MASTER
NEGATIVE
NO. 91-80051-11

MICROFILMED 1991

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES/NEW YORK

as part of the
"Foundations of Western Civilization Preservation Project"

Funded by the
NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES

Reproductions may not be made without permission from
Columbia University Library

COPYRIGHT STATEMENT

The copyright law of the United States -- Title 17, United States Code -- concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material...

Columbia University Library reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

AUTHOR:

TEGGE, AUGUST

TITLE:

LATEINISCHE SCHULSYNONYMIK

PLACE:

BERLIN

DATE:

1887

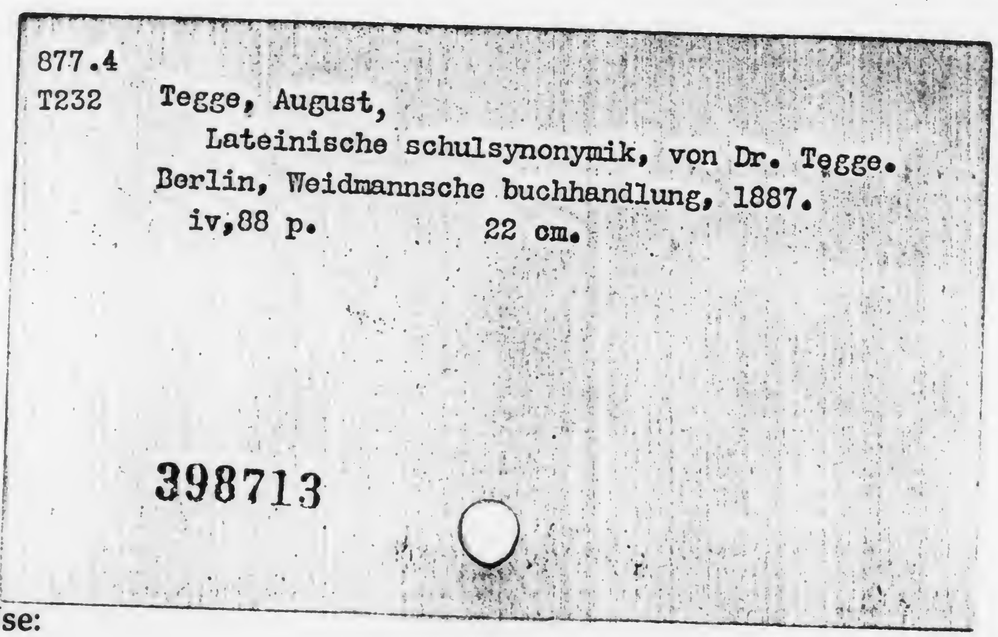
Master Negative #

91-80051-11

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record



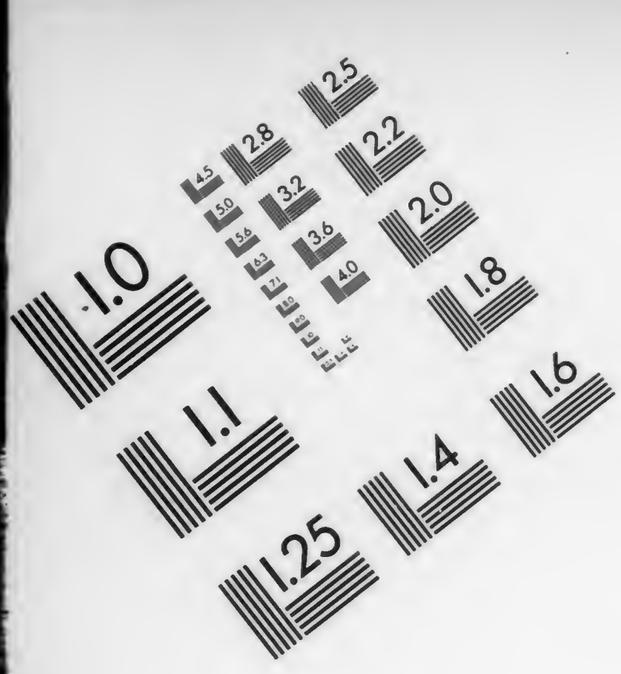
877.4
T232 Tegge, August,
Lateinische schulsynonymik, von Dr. Tegge.
Berlin, Weidmannsche buchhandlung, 1887.
iv,88 p. 22 cm.

398713

Restrictions on Use:

TECHNICAL MICROFORM DATA

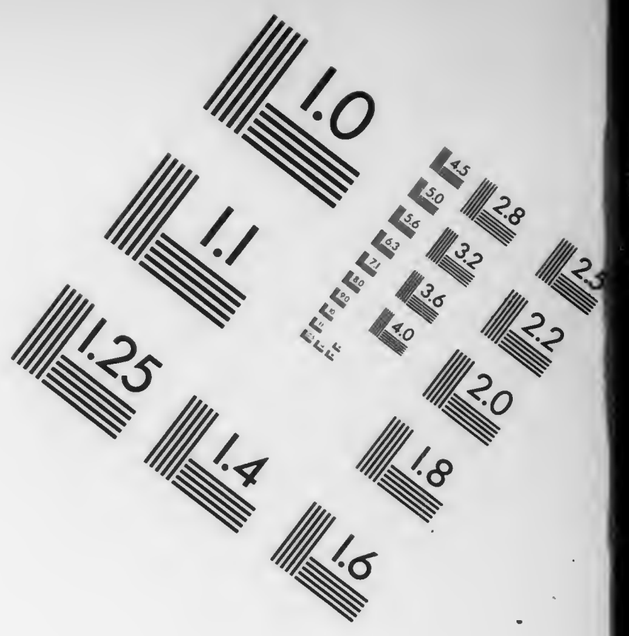
FILM SIZE: 35mm REDUCTION RATIO: 11
IMAGE PLACEMENT: IA (IIA) IB IIB
DATE FILMED: 5/28/91 INITIALS N.T
FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT



Association for Information and Image Management

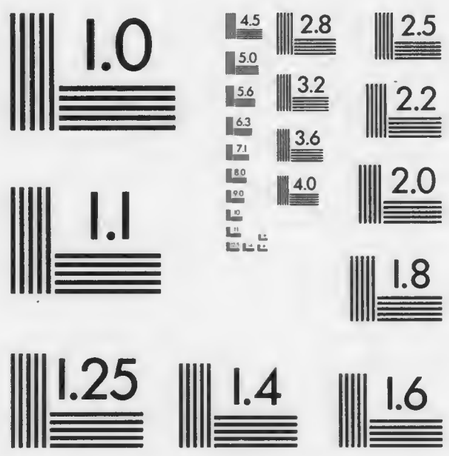
1100 Wayne Avenue, Suite 1100
Silver Spring, Maryland 20910

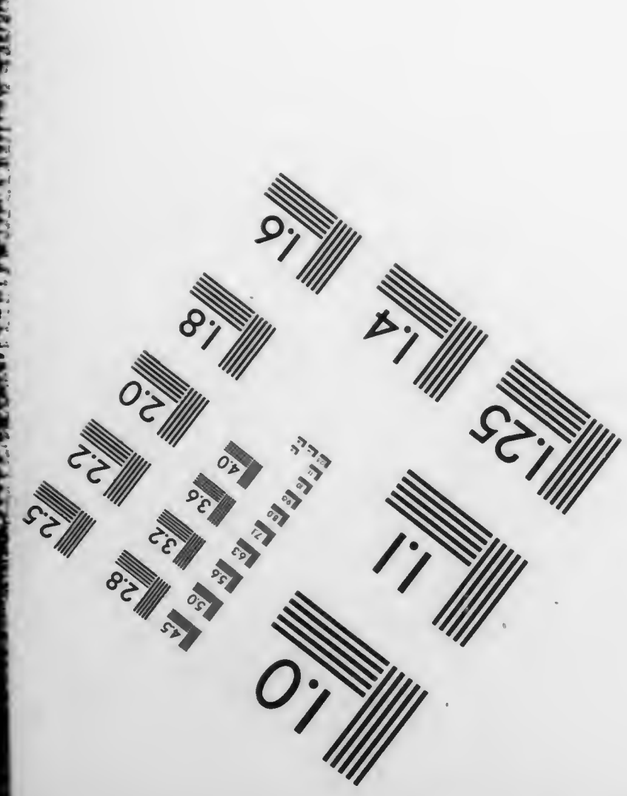
301/587-8202

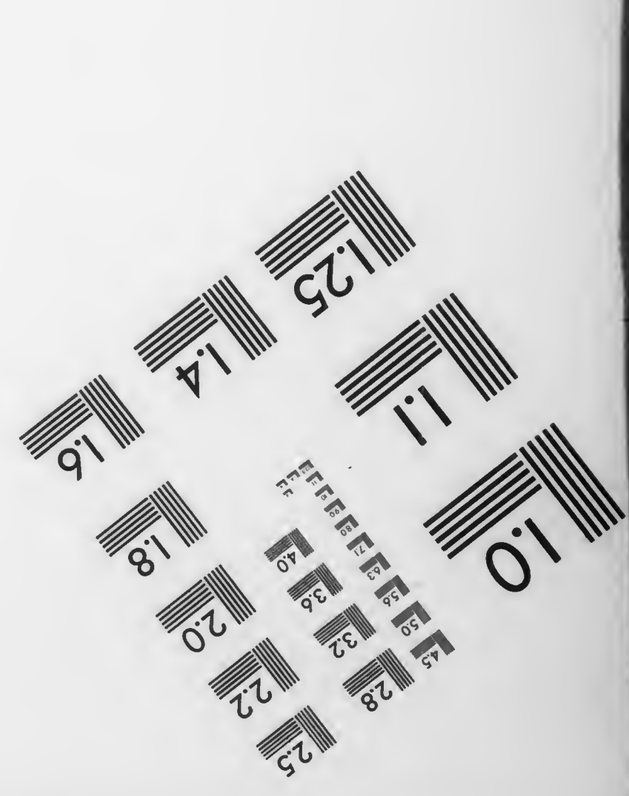


Centimeter

Inches







MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS
BY APPLIED IMAGE, INC.

Lateinische

Schulsynonymik.

Von

Dr. Tegge.

877.4
T232

Berlin.

Weidmannsche Buchhandlung.

1887.

877.4 T232

Columbia University
in the City of New York
Library

GIVEN BY

Dr. G. Simonson.

G. S. 1886

COLUMBIA UNIVERSITY

Lateinische Schulsynonymik.

Von

Dr. Tegge.

Berlin.

Weidmannsche Buchhandlung.

1887.

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARY

E. M. 26 D. '99.

SEP 25 1899 Dr. G. Landmann

Vorwort.

Die vorliegende Schulsynonymik habe ich ganz nach den in meinen ‚Studien zur lateinischen Synonymik' entwickelten Prinzipien bearbeitet; nur habe ich den daselbst vorgeschlagenen Kanon von 170 Synonymen auf 150 reduziert, lieber aber überhaupt etwas weglassen als der Ober-Prima noch ein synonymisches Pensum aufbürden wollen, da diese Klasse m. E. aus verschiedenen Gründen wohl am besten von jedem neuen Lernstoff befreit wäre. Ferner veranlaßte mich eine genauere Prüfung dessen, was bei den in den einzelnen Klassen gelesenen lateinischen Schriftstellern wirklich oft, oder doch oft genug vorkommt, hin und wieder von meinem früheren Kanon abzuweichen, wonach ich einzelnes einer andern Klasse zuweisen, anderes ganz streichen mußte. Soweit es irgend möglich war, habe ich mich streng an die gebräuchlichen Übungsbücher und die Schriftsteller angeschlossen und die aus denselben gewählten Beispiele nur dann geändert, wenn ich etwa durch einen geringen Zusatz, z. B. eines Adjektivs oder eines Adverbiums, die Unterscheidung dem Verständnisse des Schülers erleichtern zu können vermeinte: überhaupt habe ich mich durchaus dem jedesmaligen Klassenstandpunkt anzupassen und — ich halte dies für einen Vorzug! — so elementar als möglich zu reden gestrebt. Der besseren Übersichtlichkeit wegen habe ich die abgeleiteten und abzuleitenden Definitionen durch fetten Druck hervorgehoben, dies aber bei Synonymen; die, zumal für die oberste Stufe, wohl zu wissen wünschenswert, aber nicht durchaus notwendig sind, unterlassen, z. B. Nr. 104, 3 u. 4 exterus und externus.

276993

Den sog. Antibarbarus habe ich mit der Synonymik verwoben und äußerlich durch die Stellung (erst das Deutsche, dann das Lateinische) hervorheben wollen. Daß ich dabei die neueste, von Schmalz vielfach verbesserte Auflage des Krebsschen Antibarbarus, soweit er jetzt vorliegt, benutzt habe, versteht sich wohl von selbst. Ebenso habe ich die Winke, die ich den verschiedenen Rezensionen meiner ‚Studien' verdanke, soweit ich sie als berechtigt erkannte, gewissenhaft verwertet. Ungern zwar, aber um nicht manchem als Pessimist zu erscheinen, habe ich ein kurzes Kapitel über die Bedeutung der lat. Suffixe und Präfixe dem Ganzen vorauf-zuschicken lieber unterlassen. Denn wenn wirklich schon allgemein genügend darauf geachtet wird, konnte ich mich um so beruhigter dieser an sich nicht leichten Aufgabe überheben. — Wer mit der äußeren Anordnung nicht zufrieden ist, findet ja mittelst des Index leicht die betreffende Nummer und mag nach Belieben anders ordnen; denn das Lob, was mir in dieser Beziehung J. Golling (Zeitschr. f. d. österr. Gymn. 1887; S. 113 und 114, desgl. G. Landgraf in ‚Blätter f. d. bayer. Gymn.' XXII, S. 565) spendet, kann ich selber kaum beanspruchen. — Über mein Verhältnis zu den andern Synonymikern geben meine ‚Studien' die nötige Aufklärung.

Bunzlau.

Der Verfasser.

Sexta.

1) ripa, ora sq.

1. ad ripam Rheni fluminis — am Ufer des Rheinstromes

ripa Ufer des Flusses.

2. in ora Italiae multae urbes erant — an der Küste Italiens lagen viele Städte

ora Küstenland, (Landsaum), äußerster Teil des Landes am Meer, (vgl. ora clipei Rand des Schildes).

IV. ora maritima — Küstenland (u. Küstenbewohner)

3. IIIa. litus praetervehitur — man fährt an der Meeresküste entlang (ist also auf dem Meer!)

litus Meeresstrand, Gestade, Ende u. Ufer des (spülenden) Meeres (v. linere, eigtl. netzen, bespülen).

IIb. litore naves arcere — an der Landung hindern

IIa. ora litoris Antiatis — der Landstrich am antiatischen Gestade

2) via, iter.

1. sacra via ducit (fert) — die heilige Straße führt (aufs Kapitol)

via Fahrstraße, Landstraße, (die angelegt ist), **Chaussee,** Straße in der Stadt (zu vehere, vehi fahren!) — Die tri-via, quadri-via bilden die Kreuzwege.

V. villa Appiam viam tangit — das Landhaus liegt an der appischen Chaussee

IIb. viam facere — eine Straße (Weg) anlegen, eröffnen

Ib. vom rechten Weg abbiegen — de via deflectere

„ auf den rechten Weg zurückkommen — in viam redire

2. iter facere — eine Reise (Marsch) machen = reisen

iter Gang, Reise, Marsch (von i-re gehen).

V. iter pedestre — e. Reise zu Fuß

IIIb. magnis itineribus — in Eilmärschen

in via — auf der Straße

in itinere — „ „ Reise (Marsch) = unterwegs

IIa. iter conficiebam pulverulenta via — ich reiste auf staubiger Straße

3) inimicus, hostis.

1. Paulus Aemilio inimicus est. — Paul ist dem Emil böse, Un (in)- freund (amicus), nicht freundschaftlich, also feindlich gesinnt

inimicus mein persönlicher Feind, Privatfeind.

2. cum hostibus bella gessimus — Wir führten mit den Feinden Krieg

hostis Feind im (offenen) Krieg, Feind des ganzen Volkes. — (Er schlägt, ferit, [altlateinisch: hostit] mit Lanze, hasta, u. Schwert u. s. w.)

IV. hostem iudicamus Catilinam — wir erklären den C. für einen Feind des Vaterlandes

IIb. in feindseliger Gesinnung (d. h. wie ein Kriegsfeind gesinnt (Römer — Punier.) — hostilem in modum (hostili animo)

das feindliche Lager (= dem F. gehörig) — hostium castra

3. IIb. Der große Redner u. Advokat Hortensius, ein Freund u. Rival Ciceros war oft dessen Gegner (adversarius) im Prozesse u. dgl., aber weder sein hostis noch inimicus. Er handelte (ar-ius) ihm gegenüber u. wirkte, arbeitete ihm entgegen, wie in

adverso flumine — stromaufwärts, der Fluß, in

adversi venti — widrige Winde, die Winde dem Schiffe

entgegen (ad-versus, eigtl. zugewandt) arbeiten ohne Feindseligkeit.

adversarius Gegner meiner Partei, der sich mir widersetzt, (speziell im Prozeß), bes. in politischen Dingen.

4. Ib. Von leidenschaftlich aufgeregter, daher auch schneller vorübergehender Feindschaft stehen (von dem veralteten fend-ere = ‚stoßen, schlagen', wovon auch defendere [eigtl. (den Feind) wegstoßen = sich verteidigen] u. offendere anstoßen).

infenso animo atque inimico — von erbitterter Gesinnung

infesta superbia — feindselig angreifender Hochmut (aktiv!)

via infesta incursionibus hostium — eine durch feindselige Angriffe beunruhigte, unsichere Straße (passiv!)

infestus feindselig bedrohend u. bedroht.

4) urbs, oppidum.

1. urbs Roma (Wortstellung!) — die (große) Stadt Rom

urbs jede (meistens große) Stadt (mit ihren Gebäuden), speziell Rom als Hauptstadt und Mittelpunkt des römischen Reichs.

IIb. urbs nobilissima (primaria) Athenae caput Graeciae — Hauptstadt; mit Genetiv des Landes: Hauptstadt Griechenlands

2. praesidia in oppido sunt — Besatzungstruppen sind in der festen Stadt

oppidum fester Ort, meist kleine Landstadt, (zum Schutz der offnen Ebene), besonders bei Kriegsverhältnissen.

IIIb. oppidum opere munitum — e. durch Kunst (Schanzarbeit) befestigte Stadt

IIIa. oppidum obsidere (obsidione claudere) — e. Festung besetzen (blockiren), belagern

Dies kann ohne Kampf (pugna) vor sich gehen, wenn man eine Stadt durch Hunger zur Übergabe zwingen will. Kommt es zum Kampf, so wird es oppugnare.

oppidum oppugnare — e. Festung bestürmen (kämpfend angreifen)

Das Gelingen des op-pugnare ist das expugnare ‚erobern'.

IIa. urbs ist auch die Stadt nach ihren Vorzügen, z. B. der Bildung, daher

urbanus — fein gebildet, von edlem Anstand; dagegen:

oppidanus — kleinstädtisch.

Ib. Von derselben Stadt urbs u. oppidum gesagt, steht urbs in politischer Beziehung, oppidum rücksichtlich der Befestigungswerke (der urbs).

IIa. Die Stadt feierte ein Fest — civi-tas (Bürger-schaft) diem festum egit

Rom fing Krieg an — Romani (oder populus R.) bellum (Poenis) intulerunt

(urbs darf nicht personifiziert werden!)

5) sermo, oratio.

1. Paulus cum Aemilio sermonem habuit — Paul hatte (führte) mit Emil e. Gespräch

sermo Gespräch, Unterhaltung zwischen zwei oder mehr Leuten (von serere ‚reihen', wenn sich die Worte und Gedanken des Einen an die des Anderen reihen).

IIb. sermo est de re — man spricht (unterhält sich) von etw.

in sermonem hominum venire — ins Gerede der Leute kommen

IIa. sermo litterarum — briefliche Unter(redung)-haltung

Ib. Muttersprache — sermo patrius

gutes (ächtes) Latein — sermo Latinus

ins Latein übersetzen — in sermonem Latinum (con)vertere

2. Cicero orationem habuit (luculentam) — C. hielt eine glanzvolle Rede (e. Vortrag)

oratio Rede, Vortrag, wobei die Zuhörer schweigen, wie bei der Predigt, die künstlerisch u. stilistisch fein durchgearbeitet ist.

IIb. oratio accurata (passiv!) — e. sorgfältig ausgearbeitete Rede

IIa. facultas oratoria — Rednergabe

Ib. in Poesie und Prosa — et in poematis et in oratione (soluta)

Prosaiker — scriptor

3. IIa. contionari apud populum (milites) vor dem Volk (d. Soldaten) reden
contio Rede in d. Volksversammlung u. vor dem Heer.

6) finitimus, vicinus.

1. Galli Germanis finitimi sunt — Die Gallier sind den Deutschen Nachbarn
finitimus Grenznachbar, Nachbar an der Landesgrenze (von fines Grenzen).
IIIb. provincia finitima — die angrenzende Provinz
2. patres nostri vicini sunt — unsre Väter sind Nachbarn
vicinus Hausnachbar, Nachbar an unserm Haus u. Hof (vic-us), Nachbar eines einzelnen.
IIa. Der Nächste = Mitmensch (z. B. Du sollst deinen Nächsten lieben) = alter oder homo.

7) stella, sidus.

1. stella Saturni — der Stern (des) Saturn, ein einzelner Planet
stella, ein einzelner Stern (Deminutivum aus ster[u]la zu ἀ-στήρ, ἄ-στρον).
V. stellae fixae (= in-errantes) — (nicht irrende) Fixsterne
IIb. stellae vagae — crinatae — Planeten — Kometen
IIb. Sterne erster Größe (in Wissenschaft) — clarissima lumina
2. sidus Vergiliarum — das Siebengestirn (Plejaden)
sidus, eris ntr. Gruppe von Einzelsternen, Sternbild, (strahlendes) Gestirn.
IIb. nox sideribus illustris — sternenhelle Nacht
IIa. sidera natalicia — Gestirne in d. Geburtsstunde
Der noch kompaßlose Schiffer betrachtete nach mehreren Sternbildern den Sternenhimmel, considerabat, um danach sein Schiff zu richten.

8) animal, bestia sq.

1. Von anima ‚das Leben, die Seele' heißt: lebendes, beseeltes Wesen
animal jedes Thier, auch der Mensch.
Ib. d. beseelte u. unbeseelte Natur — natura animata et inanima (animalia inanimaque). Die Philosophie schuf noch animans.
Im Gegensatz zum vernünftigen u. sprechenden Menschen stehen:
2. ad bestias! — Den wilden Tieren vorgeworfen!
bestiarum genus — das Tierreich
bestia vernunftloses Geschöpf, speziell das rohe, reißende Tier z. B. Löwen, Tiger, Wölfe.
Ib. tierisch — bestiis conveniens
ad naturam bestiarum accedens

3. IIb. feras venari (agitare) — auf Wild Jagd machen
fera das Wild (Ggs. Haustier)
4. IIa. belua vasta et immanis — e. kolossales, ungeschlachtes Untier, Ungetüm
belua (als Schimpfwort!) = — wüster, wilder (vertierter) Mensch
belua großes Untier, schwerfälliges Tierungeheuer z. B. elephas (-phanti), Walfisch, balaena, Rhinoceros.

Von den zahmen Tieren dienen A) zur Arbeit:

1. IIIa. iumenta vehunt currum — die Zugtiere ziehen den Wagen
iumentum einzelnes Stück Zugvieh, (unter das Joch gespannt, z. B. Ochs, Pferd, Esel) Lasttier, (statt iu[g]mentum von iu^{n}gere).
2. IIa. armentum — Großvieh, d. h. Ochsen, Pferde, als Herde und Besitztum, (eigtl. Mittel [Tier] zum Ackern, Pflügen, arare)
armentum Herde von Großvieh.
armenta — (meist) Rinder

B) zur Nahrung u. als Besitz:

1. IIIa. **pecus, -oris, ntr. = Herde Kleinvieh** (Schafe, Schweine, Ziegen).
pecora, -um = — Vieh auf der Weide, Weidevieh
2. IIb. **pecus, -dis fem. = einzelnes Stück Kleinvieh,** bes. Schafe (als recht vernunft- und willenlos betrachtet, daher Schimpfwort).
ista pecus — dies dumme Schaf! (= stumpfsinniger Mensch)

Daß pecu-s auch den Besitz einschloß, zeigt pecu-nia, eigtl. ‚Viehstand'; dann ‚Geld'; vgl. Nr. 26, 1.

9) fulgur, fulmen.

1. fulmen arborem tangit — der Blitz trifft einen Baum
fulmen der einschlagende, zerstörende Blitz (der auch leuchtet).
IIb. fulminis ictu exanimari (percuti) — vom Blitz getötet werden. — Die
fulmina fortunae — Schicksalsschläge treffen u. verletzen,
IIa. fulmina orationis (verborum) — wollen treffen und verwunden
2. fulgur (fulgor) armorum — der (blitzende) Waffenglanz, der nicht einschlägt.
fulgur der leuchtende Blitz (fulgere blitzend leuchten).
IIa. fulgurat sine tonitribus — es wetterleuchtet (was bei uns nicht einschlägt)

10) arma, tela.

1. arma et tela — Schutz- u. Trutzwaffen (zum Verteidigen u. Angreifen)
arma prudentiae — Waffen der (umsichtigen) Klugheit
arma Waffen jeder Art; (eigtl. zum Abhalten, = arcma von arc-ere).

bes. Schutzwaffen zum Nahkampf:

IIb. Helm, galea aus Fellen, metallbeschlagen.
cassis metallene Sturmhaube.
Panzer, lorica aus Leder mit Metallschuppen besetzt;
Schild, clipeus runder, eherner Schild der ältesten Zeit Roms. scutum 4 bis 5′ lang, 4eckig, halb cylinderförmig, aus leichtem Holz, mit Rindshaut überzogen, oben u. unten mit Eisen beschlagen.
Beinschienen: ocreae.
Schwert: gladius (poetisch: ensis).

IIa. arma sumere (ruhig) } zu den Waffen greifen
arma capere (eifrig) }
arma arripere (hastig) } (rapere = raffen!)

Ib. zu den Waffen eilen — ad arma concurrere
2. tela mittere od. conicere — Geschosse schleudern
tela fortunae — Pfeile des Schicksals (mit denen das Geschick uns angreift)

tela Angriffswaffen, bes. zum Fernkampf u. zur Verwundung, z. B. Lanze, Wurfspieß, Pfeil (von tendere spannen, eigtl. Waffen zum Spannen und Treffen).

IIb. extra teli iactum, ictum — außer Schußweite

11) mors, nex, necare sq.

1. **mors Tod in jeder Art,** meist
IIb. natürlicher Tod — mors necessaria
Selbstmord — mors voluntaria
sich töten — mortem sibi consciscere
in d. Schlacht sterben — mortem occumbere
IIa. er starb e. plötzlichen Todes — subita } morte extinctus est
„ „ frühzeitig — immatura }
2. potestas vitae necisque — Gewalt über Leben und Tod, welche z. B. der König hatte. Wie necare ‚töten', ist

nex Mord, gewaltsamer (oft grausamer) **Tod.**

IIa. potentia vitae mortisque hat Gott.

---

1. IV. illo proelio X milia occisa sunt — in jener Schlacht wurden 10000 Mann getötet
occidere — bes. Soldaten im Kampf, im ehrlichen offenen Kampf niederhauen (oc-caedere).
2. IIIb. interficere in acie (gladio) — in d. Schlacht (mit d. Schwert) töten
„ veneno — durch (bereitetes) Gift
„ fame sitique — vor Hunger u. Durst sterben lassen
„ supplicio — hinrichten

interficere von jeder Tötung (so allgemein wie sein Simplex facere).

3. IIb. captos sicuti pecora trucidare — Gefangene wie d. Vieh niedermetzeln

trucidare schonungslos einen Wehr- und Widerstandslosen **hinschlachten,** wie der Schlächter das Vieh.

4. IIa. **iugulare** (von iugulum Kehle) = **den Hals abschneiden,** durch e. Dolchstich in die Kehle töten (oft von den hinterlistigen Meuchelmördern (sicarii) der Proskriptionszeiten).

5. Ib. se interimere veneno — in aller Stille sich durch Gift aus der Welt schaffen.

interimere unvermerkt aus der Welt schaffen (einen unbequem im Wege Stehenden heimlich aus der Mitte (in-ter) wegnehmen (emere).

6. Ib. carnifex eum securi percussit — der Scharfrichter richtete ihn hin
percussor — der gedungene Mörder

percutere vom Scharfrichter u. gedungenen Mörder (per-quatere, cutere, eigtl. durch und durch erschüttern, stoßen) beauftragt zu durchbohren, totschlagen.

Er tötete sich — mortem sibi conscivit
manum sibi intulit (durch äußere Gewalt)
se interemit (bes. durch Gift)
incubuit in gladium (stürzte sich ins Schwert)

12) facilis, levis sq.

1. facile factu est (Gegens.: difficile) — es ist leicht (zu thun), auszuführen.

facilis (von facere thun) **thunlich, mit leichter Mühe auszuführen.**

IIb. mores facillimi — leutseliges, liebreiches Wesen, gegen jeden gefällig
2. onus leve (Gegens. grave!) — eine leichte (schwer zu tragende) Last

levis leicht an Gewicht (u. Gehalt, dah. leichtsinnig, unbedeutend)
gravis schwerwiegend, drückend, — gewichtig, ernst, bedeutend.

IIIb. milites levis armaturae — Leichtbewaffnete
Ein proelium leve wird, weil ohne große Verluste, nicht schwer empfunden,
„ „ facile ist ohne große Schwierigkeit.
Ein leichtes Herz — animus tranquillus.

Quinta.

13) lux, lumen.

1. Als bei der Schöpfung der Welt alles noch finster u. dunkel war, schuf Gott Helligkeit u. Licht, das sich dann überall hin verbreitete, durch sein Wort.

fiat lux! — es werde Licht!
prima luce — beim erſten (Tages)lichte, Lichtſtrahl

lux (verbreitete) Helligkeit, Glanz, Licht, welches ein leuchtender Körper, wie die Sonne verbreitet, daher: Sonnenlicht, Mondſchein, Fackelglanz, Tageshelle.

IIb. sub lucem — bei Morgendämmerung
IIa. in lucem dormire — bis zum hellen (lichten) Morgen ſchlafen
hoc luce clarius est — dies iſt klar wie das Sonnenlicht
Ib. lucem afferre — Rettung, Hülfe bringen
übertr. iſt lux = — Freude, Hoffnung, Troſt; ſein Gegenſ.
tenebrae — Unglück, Hoffnungsloſigkeit

2. Als Mittel (-men) zum Leuchten ſchuf Gott Sonne, Mond und Sterne. Dieſe ſind alſo lumina (aus lu[c]mina von lucere ‚hell ſein') am Himmel. Auch Lampen, Kerzen, Fackeln ſind lumina (übertr. die Augen).

lumina mundi — leuchtende Himmelskörper

lumen lichtverbreitender Gegenſtand.

Ib. lumina (oculos) amittere — erblinden

lumen : lux = Urſache : Wirkung. Wer nachts bei Licht arbeitet, thut es ad lumina; arbeitet er bis zum hellen Morgen, bis es wieder hell (Licht) wird, ſo arbeitet er (usque) ad lucem.

14) exercitus, agmen.

1. exercitus patriam ab hostibus defendit — Das Heer verteidigte das Vaterland gegen die Feinde

exercitus das (geſchulte) Kriegsheer, die Armee

2. agmen in itinere constitit — Der Heereszug machte unterwegs Halt

agmen Heereszug, der ſich vorwärts bewegt (aus agimen von agere)

IIb. citatum agmen ducere — d. Heer in Eilmärſchen führen

3. IIIa. magnis (exiguis) copiis peditum equitumque z. B. rem gessit dux — mit vielen (wenigen) Truppen [eigtl. Truppenmaſſen] zu Fuß u. zu Roß z. B. operierte er

copiae Streitkräfte, Heeresmacht als Hülfsmittel für den operierenden Feldherrn (womit er den Feind angreift, Feſtungen blockiert, Städte beſtürmt, erobert u. andere militäriſche Operationen vornimmt).

Der Feldherr ermahnte die Truppen — dux milites cohortatus est
Die Truppen ſich geneigt erhalten — milites in gratia tenere
" " auseinander gehen laſſen — " dimittere, d. h. als menſchliche Individuen ſind ‚Truppen' milites

4. IIb. prima acies — das Vordertreffen
media acies — das Mitteltreffen

extrema acies (od. novissima) — das Hintertreffen
aciem instruere triplicem — e. dreifache Schlachtordnung aufſtellen

acies das in Schlachtordnung aufgeſtellte Heer. (Von acuere, wörtl. Schärfe, eine gleichſam die Schärfe u. Schneide eines Schwertes darſtellende Fronte eines in Schlachtkolonnen zur offnen Feldſchlacht aufgeſtellten Heeres).

15) terra, rus sq.

1. terra marique — zu Waſſer u. zu Lande
(terra) continens — das Feſtland

terra das Land (im Gegenſatz zum Waſſer, Meer).

IIb. in terram exire — ans Land gehen, landen

2. rus ex urbe evolare — aus der (läſtigen) Stadt einen Ausflug aufs Land machen
ruri vivere od. rusticari — auf dem Lande leben

rus Land (u. Dorf) im Gegenſ. zur Stadt, mit ſeiner ungenierten Lebensweiſe.

IIa. mus rusticus (urbanus) — Land- (u. Stadt-)maus.
homo rusticus — Landwirt, Landökonom
parentibus rusticis natus — e. Kind von Bauersleuten
res rusticae — Landwirtſchaft
vita rustica — die (meiſt bäuriſche) Lebensweiſe der Landbebauer
rusticitas (Gegenſ. urbanitas) — bäuriſches Weſen in Sitte u. Betragen

rusticus ländlich (Gegenſ. ſtädtiſch) u. ländlich-ungeniert, bäuriſch. Milder iſt

rusticanus vir (z. B. C. Marius) — auf dem Lande aufgewachſen = einfacher Landmann
vita rusticana — Aufenthalt auf dem Lande
municipia rusticana — Ackerbau treibende Städtchen
Ib. a fera agrestique vita ad humanum cultum deducere — die Menſchen ziviliſieren
arbor agrestis — e. wildwachſender (nicht veredelter) Baum
amiculum agreste — e. grober Bauernkittel
vita agrestis — e. rohes Leben (tadelnd!)

3. IIa. agri (nicht agrorum) cultura — der Ackerbau
ager fertilis — fruchtbares Ackerland

ager angebautes Ackerland (von agere, eigtl. ‚Trift') Soll ‚Land, Ländereien' im Gegenſ. zur Stadt das zu einer ſolchen gehörige Feld, Landgebiet bezeichnen, ſo ſteht der Plur. agri (wie in fines = ‚Gebiet' nach den Grenzen), z. B. demigrare (auswandern) ex agris in urbem.

16) aetas, senectus.

1. anno septimo (LXX°) aetatis — im 7 (70)sten Lebensjahre

aetas (jedes) Lebensalter.

IIb. ab ineunte aetate — von Eintritt ins bürgerliche Leben an
ingravescens aetas — drückende Jahre
(ex)acta aetas — d. Neige des Alters, später Lebensabend
aetate longius provectus — im vorgerückteren Alter
aetatem consumere in litteris — s. Leben den Wissenschaften widmen
einer (!) der tapfersten Helden seiner Zeit (vir) fortissimus illius (!) aetatis (!)

Nach den einzelnen Altersstufen, aetates, war man in der

aetas
- prima
  - infans — (1—7 Jahr) in den ersten Kinderjahren (in [nicht]-fari [ordentlich sprechend])
  - puer — (7—16 Jahre etwa) Knabe
  - adulescentulus — (16—18) noch schwacher, leicht verführbarer Jüngling
- firmata
  - adulescens — (18—30) Jüngling (der sich auf e. Staatsamt vorbereitet)
  - iuvenis — (30—45) rüstiger junger Mann (in Jugendkraft)
  - iuventus = — die junge waffenfähige Mannschaft
  - Iuventas = — Ἥβη
- IIa. männliches Alter — aetas *iam* constans (gesetzt), firmata, corroborata
- matura
  - senior — (45—60) = grandis natu ziemlich betagt
  - senex — (über 60 Jahre) ‚Greis'. Davon ist

senectus Greisenalter.

IIa. senium — Altersschwäche, drückendes Alter
IIa. Kindesliebe — liberorum erga parentes amor
Kinderkrankheiten — morbi puerorum (od. pueriles)

liberi ‚Kinder' den Eltern gegenüber; die (parvuli u.) pueri sind ‚unerwachsen' und bezeichnen eine Altersstufe, zugleich die jungen Mädchen mitenthaltend (= pueri et puellae); daher sind

IIIa. mulieres puerique
IIb. coniuges ac liberi
} ‚Weib und Kind'
- das schwache Geschlecht (u. Alter), z. B. sie schonten nicht Weib u. Kind
- dem Manne das Teuerste (was er liebt); z. B. sie zogen mit Weib u. Kind fort.

17) ius, fas.

1. contra ius fasque — gegen menschliches und göttliches Recht

Wer ohne Erlaubnis durch den Acker seines Nachbars geht, vergeht sich gegen das Recht, ius, wie es unter Menschen festgesetzt ist, und wird

daher vor Gericht, iudicium, gezogen, vom Richter, iudex, nach dem Gesetz, leges, iura, verurteilt, wenn ihn der Rechtsgelehrte (iuris peritus) nicht verteidigen kann.

ius das menschliche (geschriebene) Recht, Gesetz, Gerechtsame.

IIb. ius dicere (reddere) — Recht sprechen
ius suum armis persequi — sein gutes Recht mit Waffen verfolgen
IIa. meo (od. optimo) iure — nach dem mir zustehenden (vollen) Rechte
Ia. summo iure — nach (strengstem) absolutem Rechte
Privilegium — ius praecipuum (eigtl. ausnehmend)
unrechtmäßig — non iustus, non legitimus

Wer unerbittlich nach dem toten Buchstaben des Rechts urteilt, kann nicht pro aequitate (Billigkeitsgefühl) contra ius reden.

Ia. ius civitatis — das Recht, in alle Befugnisse eines Bürgers einzutreten
ius civile — das bürgerliche Recht, Civilrecht
ius publicum — das Kriminalrecht
IIb. das Bürgerrecht verleihen — civitate donare aliquem
IIb. iniuria — Unrecht gegen Menschen, bes. persönliche Beleidigung, Beeinträchtigung, welche richterliche Strafe nach sich zieht.

2. Wer Gott und die Eltern nicht ehrt, undankbar gesinnt ist, wird zwar vor Gericht nicht belangt, vergeht sich, sündigt, aber gegen Gottes heiliges Gebot und göttliches Recht, gegen die Vorschriften des Sittengesetzes (die 10 Gebote) und der Moral, gegen das fas, was nach der Vorstellung der Alten den Zorn der Götter nach sich zieht; er begeht ein nefas (Gen. nefarii facinoris oder sceleris).

fas das göttliche Recht, hängt zusammen mit

IIb. fanum — Gotteshaus, Tempel
pro-fanus — (eigtl. vor dem fanum) ungeweiht
fatum — Götterspruch, Verhängnis.
I. contra fas auspicia religiones — gegen göttl. Recht, die Auspizien und religiöse Bedenken. — Der
IIa. ne-fa-rius — bethätigt (-are) seine frevelhafte gottlose Gesinnung
impie nefarieque audere — sich einer gottlosen Frevelthat erfrechen
IIIb. **ius iurandum** (wie ius!) **Eid (gerichtlich, bürgerlich)**
sacramentum (dicere) **Fahneneid** der Soldaten (leisten)
IIb. sacramento milites adigere — die Soldaten den F. schwören lassen
iure iurando affirmare — eidlich die Wahrheit erhärten, beteuern
iure — nach Recht und Gesetz, Fug und Recht
merito — nach Verdienst, wie billig
recte — richtig u. angemessen, aus triftigen Gründen

18) gaudium, luctus sq.

1. gaudio lacrimas effundere — vor Freude Thränen vergießen (in Th. ausbrechen)

gaudium innerliche, herzliche Freude (gaudere erfreut sein).

Ib. e. heiml., ſtille Freude genießen (!) — in sinu gaudere
von Fr. erfüllt werden — gaudio perfundi

2. laetitia effusa (gestiens) — ausgelaſſene, laute Freude

laetitia die äußerlich merkbare Freude (Mienen, Lachen, Jubeln), laetari ſeine (med.) Freude äußern (-ari)

IIb. laetitiam aperte ferre — ſ. Fröhlichkeit unverhohlen äußern
IIa. laetatio — Jubeln und Frohlocken

3. IIb. maereo tacitus — ich gräme und härme mich im Stillen ab

maeror wehmütiger Gram, der vorübergeht
maestitia anhaltender und verzehrender Gram

4. IIb. luctus publicus — Staats- (u. Landes-)trauer (wenn der Staat in Gefahr war, bei großen Niederlagen u. dgl.)

cantus (vestis) lugubris — Trauergeſang (-kleid)
in sordibus luctuque iacere — im Staub und in der Aſche liegen

luctus äußerlich ſichtbare Trauer (in Kleidung, Abſchneiden der Haare, lautes Klagen u. ſ. w.) über großes Unglück (beſ. Tod; dies letzte war Herkommen und ſeit Numa Geſetz). Innere Traurigkeit läßt ſich nicht befehlen.

IIa. tristem esse — trüb (finſter) und traurig ſein

gaudium : maeror = laetitia : luctus (= laetari : lugere).

19) fruges, fructus.

1. terra fert fruges — die Erde bringt Früchte hervor

fruges Feldfrüchte (ad spicam pervenere d. Korn bekam Aehren)

frumentum — Getreide, Aehrenfrüchte
legumina — Hülſenfrüchte

2. fructus pecuniae (agrorum, arborum) — Ertrag des Geldes [d. h. Zinſen], (der Aecker, Bäume)

fructus Ertrag, Gewinn von Aeckern, Bäumen, auch vom Vieh.

IIb. fructus voluptatum — der Genuß der Vergnügungen
IIa. fructum uberrimum capere ex frugum reliquorumque fructuum perceptio — den reichſten Lohn gewinnen von Feldfrüchte u. ſonſtigen Ertrag einheimſen

Ib. Die einzelne Frucht heißt nicht fructus, ſondern ſpezieller malum Apfel, pirum Birne, baca Beere (bſd. Olive); allgemein ‚Obſt‘ iſt pomum.

ager (der Erdboden) quamvis fertilis (von Natur) sine cultura non potest fructuosus esse, d. h. — wirklich viel Ertrag bringen;
fructuosum praedium — e. ergiebiges Gut.
fruchtbar an Gedanken — creber sententiis
fruchtbares Klima — caelum frugibus bonum
frui voluptatibus — e. frohen Genuß haben in Vergnügungen

20) factum, facinus sq.

1. **factum iſt jede einzelne That**, jeder Vorfall, (ſo allgemein wie facere thun, machen)
2. praeclarissimum facinus — e. hervorragend gute Handlung

nefarii facinoris iſt genetiv. zu nefas

facinus jede auffallende That; (daher meiſt Unthat)

IIa. conscientia facinoris instigari — vom böſen Gewiſſen beunruhigt werden
3. IV. res fortiter gesta — e. tapfere Kriegsthat

res gesta Kriegsthat, wie rem bene (male) gerere Glück (Unglück) im Krieg haben

Ib. Der in Militärämtern (Kommandos), imperia, durch res gestae erworbene ‚Ruhm‘ iſt meiſt **gloria (Thatenruhm),** die von Civilbeamten (ſpez. magistratus), in den Ehrenämtern (honores) erworbene **Anerkennung** iſt meiſt laus.

ſehr berühmt werden — in summam gloriam pervenire
rühmlich — unrühmlich — gloriosus — inglorius

21) regius, regalis.

1. potestas regia — die Vollmacht des Königs, die der König hat
domus regia — der Palaſt, die Königsburg

regius dem König gehörig — und was vom König ausgeht.

IIb. donum regium — e. vom König herkommendes Geſchenk
2. carmen regale — ein des Königs würdiges Gedicht

regalis eines Königs würdig, dem König gemäß.

IIb. in domo regali patris mei — in meines Vaters königlich (fürſtlich) ausgeſtattetem Hauſe
IIa. ornatus regalis — e. Schmuck, deſſen ſich ein König nicht zu ſchämen brauchte
IIa. crudeliter et regie imperabat — er führte e. grauſames u. tyranniſches Regiment

Seit der Vertreibung des letzten Königs von Rom, des Tarquinius Superbus (= der Despotiſche), war regie = tyranniſch.

ſich königlich freuen — gaudere mirum quantum

22) albus, ater sq.

1. candidior nive [candere glänzen] — glänzend(er als =) weiß wie Schnee
   candida avis wird der (blendend) weiße Schwan genannt.
2. pice nigrior (v. pix Pech) — schwärzer als Pech
   nigri oculi (crines) — schöne, schwarze Augen (Haare)
   candidus / **niger** = **glänzend** — **weiß** (blendend weiß) / **schwarz** (tief schwarz)
   IIb. candida in nigra vertere — das Strahlende schwärzen
3. IIb. alba et atra discernere non posse — nicht hell u. dunkel (schwarz u. weiß) unterscheiden können
   dies ater — Unglückstag
   ater dunkel, schwärzlich, (**glanzlos**) auch schmutzig **schwarz**
   IIa. albente caelo — als der Morgen graute
   Der flavus Tiberis hieß früher Albula.
   albus weißlich, **glanzlos (selbst schmutzig) weiß**
   cani capilli = graues Haar (praecanus sehr grau!)
   toga pulla (aschfarbige) Trauerkleidung.

23) certus, quidam sq.

1. Themistocles zankte sich einst mit einem Mann von Seriphus. Kann oder will man diesen Mann nicht nennen, und es war doch ein ganz bestimmter (er hieß Timodemus), so sagt man lat. Seriphius quidam; vgl. ‚ein gewisser Schultz (oder Müller dgl.) hat mir erzählt'.
2. amicus certus — e. zuverlässiger, sicherer Freund
   certus zuverlässig, unzweifelhaft, entschieden, bestimmt (eigtl. Ptcp. von cernere [ent]scheiden. — Man ist sicher vor Bedenken u. Zweifel.
   IIb. pro certo affirmare — mit Bestimmtheit behaupten
   IIa. certo scire — als bestimmt wissen
   Ib. der gewissen Hoffnung leben — spem non dubiam habere
   ich bin seiner Hülfe gewiß — certo scio eum mihi affuturum esse
3. in tuto esse — (vor Gefahren) im Sichern sein
   tutus sicher vor Gefahren (von tueri ‚vorsehend schützen', wie der Vormund, tutor, seine Mündel).
   IIb. tutus ab insidiis (hostibus) — sicher vor Nachstellungen (Feinden)
4. IIb. vita securus (se = ‚ohne') — e. unbekümmertes, sorgenfreies Leben
   Der securus, eigtl. sorg(en)los hält sich für sicher. Verbrecher können zeitweilig tuti, aber nicht securi sein.
   IIa. Und gewiß = Et vero = Et sane (‚allerdings') = Et profecto (‚jedenfalls') = Et hercle = Et mit unmittelbar folgendem Verbum.

24) invenire, reperire.

1. is qui primus artem invenit — derjenige, welcher zuerst eine Kunst erfand [= Erfinder], meist durch Zufall!

invenire meist **zufällig finden** (eigtl. kommen, venire, auf (in) etwas).
IIb. invenit casu aut dedita opera — er fand durch Zufall oder (Absicht) beabsichtigt
2. quae opus erant reperiebat — was nötig (u. förderlich) war, fand er heraus, machte er ausfindig
reperire ausfindig machen, durch Suchen, Denken (wieder) finden (eigentl. re + par-are wieder — schaffen, z. B. Verlorenes).
IIb. si quaerimus causas, reperiemus — suchen wir die Veranlassungen (Gründe), so finden wir
IIa. inveniuntur qui — es finden sich, ohne weiteres Suchen (z. B. Beispiele für Heldenmut)
reperiuntur qui — es finden sich, wenn man sucht (z. B. Beispiele für ideale Freundschaft)
3. IIb. deprehendo in manifesto scelere — jmd. bei hand- (manu)greiflicher Ruchlosigkeit ab- (de) fassen (pre-hendo) = auf frischer That ertappen

25) videre, cernere sq.

VI **videre sehen in jeder Art** (bes. in der Nähe)
V apertis oculis non videre — bei offnen Augen nichts sehen
IIIb. quod non viderat pro viso renuntiavit — er hatte Gespenster gesehen
in somnis (per quietem) videre — im Traume sehen
IIb. wiedersehen — videre
2. V. cernere heißt auch sichten, sondern, scheiden; daher ist
cernere scharf, genau, unterscheidend sehen.
aliorum vitia cernimus — bei unserm Nächsten sehen wir die Splitter, (sind bei uns aber sehr nachsichtig)
non cernimus ea quae oculis videmus — wir nehmen nicht genau wahr (so daß wir unterscheiden könnten), was wir mit dem leiblichen Auge sehen
3. IIa. ea quae tantummodo aspicimus — worauf wir blos den Blick richten
quo longissime oculi conspectum ferunt — soweit man sehen kann = Sehweite
respicere aliquid = rationem habere — etw. berücksichtigen
respicere ad alqd. — seinen Blick zurückwenden nach
4. III. spectatum ludos veniunt — sie kommen, um die Spiele anzusehen
spectaculo esse — zur Augenweide dienen
speculum — Spiegel
spectare einer Sache zusehen; anschauen, wiederholt u. dauernd, um etwas zu sehen (erspähen u. s. w.).

5. IIb. considerare sidera lucentia — die leuchtenden Gestirne in Betracht ziehen
considero quid agam — ich ziehe in Betracht, was ich anstelle
considerandumst ne temere . . . — „ „ „ „ , damit nicht unüberlegt . . .

considerare [eigtl. alle (con) Gestirne (sidera) ansehen, wie es der kompaßlose Schiffer auf dem Meere that, um danach seine Fahrt einzurichten] **prüfend und erwägend in Augenschein nehmen,** um danach zu handeln; reiflich überlegen. — Schifferausdruck!

6. IIa. caelum suspicere et pulchritudinem mundi contemplari — zum Himmel hinaufschauen u. in Andacht über die Schönheit des Kosmos versunken sein.

contemplari (eigtl. in dem durch den Augur am Himmel abgeschnittenen Raum, templum, für sich alles machen] in seinen Gesichtskreis ziehen u. mit Phantasie u. Gefühl **in Betrachtung versunken sein** (bes. in Natur, Kunst, Moral!) — Priesterausdruck!

Ib. suspensis animis se intuentur — in gespannter Erwartung sehen sie sich an
intentis oculis intueri alqm. — ein wachsames Auge auf jmd. haben
tristes capite demisso terram intuebantur — traurig schauten sie gesenkten Blickes zur Erde
fortunam opulentium intueri — neidisch auf die Lage der Bemittelten sehen

in (con)-tueri mit Gemütserregung (Freude, Leid, Neid, Bewunderung) sehen, — **sorgend schauen.**

nicht sehen können = blind sein — oculis captum esse, caecum esse

Grammatisches: *25a) tam, ita.*

1. Achilles tam fortis erat, ut — Achilles war so tapfer, daß . . .
Achilles tam fortiter pugnabat — Achilles kämpfte so tapfer, daß . . .

tam bei Adjectiven u. Adverbien (vom Grad!)

2. Pugnat et ita pugnat ut = — er kämpft, so = in dieser Art und Weise, daß . . .

ita bei Verben = in dieser Art u. Weise. (Dies bevorzugten die Römer!)

IIb. non ita multo post — nicht eben lange nachher
IIa. ita vivam ut te amo — so wahr ich lebe, ich liebe dich

3. IIa. hic : is = sic : ita

talis = ‚so ausgezeichnet' oder ‚so schlecht, elend'.

25b) inquit, ait.

1. Scaevola: Romanus, inquit, sum civis Sc. sagte: ‚Ich bin ein römischer Bürger'. inquit, weil er wirklich (direkt) so gesprochen hat.
2. IIIa. ait bes. in indirekter Anführung.

er gab zur Antwort — inquit, respondit
Ib. responsum dare — vom Orakel u. vom konsultierten Juristen

25c) nunc, tum sq.

1. Früher zerfiel Deutschland in viele kleine Staaten, die machtlos waren. Jetzt (nunc) ist es ein einiges u. dadurch mächtiges Reich.

nunc von der wirklichen Gegenwart, so daß jeder von sich sagt: In diesem jetzigen Augenblick, dieser Zeit u. s. w.

IIb. jetzt erst — nunc demum
grade jetzt — nunc ipsum, hoc ipso tempore

2. Lange hatte Achilles am Kampfe nicht teilgenommen. Endlich (tandem) trat er wieder gerüstet auf den Kampfplatz. Jetzt (Tum) verloren die Troer den Mut u. flohen.

tum = ‚jetzt' von der Vergangenheit; lebendiger: iam.

Quarta.

26) pecunia, nummi.

1. magna (exigua) pecunia — e. große (kleine) Geldsumme

pecunia Geldsumme (pecuniae Geldsummen, große Posten), Vermögen an Geld (eigtl. Viehstand, wie denn Viehherden den ältesten Besitz ausmachten u. das älteste Geldgepräge ein Stück Vieh (Rind, Schaf) darstellte).

IIb. e. Menge Geld — magnitudo pecuniae

2. Dem Kimon folgten Bediente mit Geld(stücken), einzelnen Münzen (kleines Geld), um Armen ein Almosen zu geben, cum nummis. Ein Kind, das mit Geld(stücken) spielt, spielt nummis.

IIa. Speziell für den Römer ist nummus der sestertius.

Ib. ad nummum convenit — es stimmte auf den Heller
nummi improbi (adulterini) — falsches Geld (Gegens. probi, veri)
aerarium — die öffentliche Staatskasse
fiscus — die (kaiserliche) Privatkasse

27) passus, gradus.

1. campus Marathonius est ab oppido circiter decem milia passuum — das ebene Feld von M. liegt [10000 Doppelschritt von Athen entfernt]

passus Doppelschritt, e. Längenmaß = 5 römische Fuß (von pandere ausbreiten, eigtl. der durch Ausspreizen der Beine (passis pedibus) beim Gehen gemachte Schritt).

IIIb. 1000 passus = 1 röm. Meile
5000 „ = 1 deutsche Meile = 7½ Kilometer

2. presso gradu incedere — im Schritt vorrücken
pleno (od. citato) gradu — schnellen Schrittes = im beschleunigten Tempo
aliquantum progredi — einige Schritte vorwärts thun

gradus (von gradi ausschreiten) **Schritt, Tritt beim Gehen** (Gegens. Fliegen, Kriechen) — dann ‚Stufe, Tritt' z. B.

scalarum gradus — Stufen (Sprossen) der Treppe, Leiter
IIb. amplissimos dignitatis (od. honorum) gradus ascendere — die höchsten Stufen der Ehren erklimmen
IV. primus gradus capessendae reipublicae — der erste Schritt seiner politischen Thätigkeit
IIb. e. Schritt thun zu etw. — parare, audere, conari
IIb. er ging bis zu dem Grade von Verwegenheit . . . — tantum audaciā progressus est ut ad eam audaciam „ „ „

28) statua, simulacrum.

1. statua Themistoclis — e. Bildsäule des Them.

statua Bildsäule eines Menschen, meist aus Erz gegossen.

IIb. statuam alicui ponere — jmdem. zu Ehren eine Statue setzen
2. simulacra arasque deorum conservavit — er schonte die Götterbilder u. Altäre

simlacrum Götterbild; auch von Menschen (von similis ‚ähnlich').

IIb. simulacrum Helenae — e. Abbild, Ebenbild (Gemälde) der Helena
3. IIa. **imago** (von imitari aus ic- [vgl. aequ-us] mitari, eigtl. es jmdm. gleich thun) giebt ein **dem Original entsprechendes Abbild,** während das simulacrum noch mehr oder weniger vom Original abweicht. — Beim Siegeln mußte das Bild im Stein des Siegelringes möglichst gleich kommen, wenn es Sinn haben sollte (epistula atque imago). Von den Göttern hatte man simulacra.
4. Ib. **effigies** ist ‚**plastisches Kunstwerk**' u. deutliches (expressa) Abbild, Ebenbild. Die bildenden Künste: artes quae versantur in rerum imaginibus (simulacris . . .) effingendis.

29) pretium, praemium.

1. sine pretio captivos reddere — ohne Lösegeld die Gefangenen zurückgeben
pactum pretium — bedungener Preis, Lohn.

pretium Kaufpreis, äußerer (Geld)Wert für Ware u. Leistung.

Im Abl. pretii steht bei ‚(ver)kaufen, (ver)mieten', der Preis, die Kosten.

2. praemium virtutis — der (Ehren)lohn, (Ehren)preis der Tüchtigkeit

praemium auszeichnender Ehrenpreis für Verdienst (aus prae [vorweg] emere nehmen, = auszeichnen; eigtl. das Vorweggenommene, z. B. bei der Beuteverteilung).

Ib. Vgl. ex-im-ius ‚aus-nehmend', ausgezeichnet nur von immer guten, idealen Dingen z. B. ingenium, virtus u. eximia quaedam pulchritudinis species ‚Schönheitsideal', während es res egregia (eigtl. ‚aus (e) der großen Herde, grex, Menge hervorragend') und insignis (‚aus-gezeichnet', ‚auffallend') von an sich guten oder schlechten Dingen heißt, z. B. egregia fides, da fides im Zusammenhang auch = ‚Treulosigkeit' ist, insignis ad deformitatem = auffallend an Ungestaltenheit.

IIb. e. Preis aussetzen — praemium proponere
den Siegespreis erteilen — palmam deferre

3. Ib. **merces verabredete Bezahlung,** Lohn, Löhnung, Sold — verdienter Preis von merere sich etw. verdienen; vgl. merx ‚Ware', mercari ‚handeln', mercennarius Söldner.

30) gens, natio.

1. Der **große Volksstamm der Deutschen, (gens Germanorum)**, der in allen Teilen gemeinsame Abstammung (gen-us) u. Sprache zeigt, zerfällt wieder in einzelne Zweige oder kleinere Völkerschaften, nationes, welche die spezielle Herkunft und nähere Verwandtschaft der einzelnen genauer bezeichnen; **nationes** der gens Germ. sind z. B. **die Sachsen, Friesen, Schwaben, Baiern.** natio betont auch die angebornen (nascor, natus) Eigenschaften, wonach die natio Germ. der natio Gallorum gegenübersteht.

IIa. gens: natio = gens: familia.

2. IIb. populus magistratus creavit. Das Volk erwählte die Beamten. (Tribuni plebis 494 eingesetzt nach der secessio plebis). — Handelt es sich bei ‚Volk' um Wahl der Beamten, Genehmigung oder Verwerfung von Krieg und Frieden, Gesetzen, Einrichtungen u. Gericht(sbarkeit), um gemeinsame Regierung, so ist das

populus, das einen Staat bildende Volk. — Ist dies nur eine Stadt (πόλις = ‚Stadt' u. ‚Staat'), so kann populus = civitas Bürgerschaft (oder konkreter cives) sein. — Ein Teil des populus ist die **plebs, Bürgerstand,** das niedere Volk, in der guten Zeit Roms hochachtbar, im Gegens. zum ordo (Stand) senatorius u. ordo equester.

3. IIa. sapientis iudicium ab iudicio vulgi discrepat — das Urteil des Weisen stimmt nicht zu dem des ungebildeten Mannes
vulgo putant ‚im allgemeinen stellt man sich vor', aber die homines docti u. eruditi urteilen anders.

vulgus der ungebildete Mann.

Ib. artes vulgares — die gewöhnlichen Künste
vulgus militum — die „ gemeinen Soldaten
die große Menge — multitudo

31) bellicosus — bellicus.

1. gens bellicosa — e. kriegs-lustiger, -liebender Volksstamm
2. virtus bellica — kriegerische Tüchtigkeit

bellicosus kriegs-liebend, -tüchtig (Gegens. imbellis).

bellicus den Krieg betreffend, zum Kr. gehörig (von Sachen!).

IIIa. gloria (laus) bellica — Kriegsruhm
IIb. res bellicae = militares — Kriegswesen
aetas militaris — kriegspflichtiges Alter.

32) plus, magis, sq.

1. Fragt man: Wieviel Bücher haben die Schüler? u. hat Karl viele, z. B. 20, Emil noch mehr als Karl, z. B. 30, Paul die meisten, z. B. 100, also mehr als Karl u. Emil, so hat Karl multos, Emil plures, Paul plurimos libros, so daß also mit plures u. plurimos die Anzahl verglichen wird, d. h. von ‚viel' ausgegangen (plures ist Komparativ, plurimi Superlativ von multi). Dies ist aber nicht der Fall, wenn ich sage: Er kehrte auf seiner Reise bei mir ein und verweilte mehrere, d. h. einige, etliche, manche Tage bei mir; dies heißt complures. Ein Vergleich (Komp.) würde so daraus: Ein, 2, mehrere Tage vergingen dies unus, alter, plures intercesserunt. Ebenso liegt kein Vergleich vor, wenn es heißt: Die meisten Menschen trachten nach Reichtum, d. h. ‚sehr viele, nicht wenige'; dies heißt nicht plurimi (Superl. zum Komp. plures), sondern plerique mortales.

plus (plures) **‚noch mehr'** sc. ‚als viele' nach Zahl und
plurimi die größte Anzahl eines Ganzen stehen im Vergleich
complures einige u. plerique sehr viele stehen ohne Vergleich.

IIa. plurimi: plerique = Superlativ: Elativ.
Ib. alii plures — ‚u. noch andere mehr'
alii complures — ‚mehrere (einige) andere'
compluribus locis — ‚hier u. da'

2. Karl hat sehr / Emil noch mehr / Paul am meisten } gearbeitet, heißt mag-n-opere / magis / maxime }, den Grad bezeichnend.

IIb. ‚Sehr lieben', fürchten, (in Zorn geraten) heißt multum diligere, metuere
mehr „ „ „ „ „ „ plus „ „
IIa. mehr u. mehr — magis magisque (auch atque), nicht et
Er besaß mehr Tapferkeit als Glück — fortior erat quam felicior

3. IIa. nihil dico amplius (nihil iam d.) ‚nun sag ich kein Wort mehr'

amplius (eigtl. geräumiger, ausgedehnter) = **‚obendrein, weiter, ferner' steht bei Ausdehnung u. Zuwachs.**

quid vultis amplius? — was wollt ihr noch dazu, noch weiter?

4. Ib. optabilius ei erat oblivisci potius quam meminisse.

potius ‚lieber', ‚vorzuziehen', von der Wahl zwischen zwei Dingen, bsd. bei komparativischen Begriffen (malle, praestare, praeoptare). magnus vel potius maximus groß ‚oder richtiger am größten' korrigiert; **potissimum** (enklitisch) Superl. zu potius **‚am liebsten', ‚grade der'**; ego potissimum grade ich und kein anderer.

33) accidit, contingit sq.

1. fortuito aut sine consilio accidit — zufällig (u. ohne Absicht) traf es sich
si quid adversi accidit — wenn sich e. Unglück ereignet

accidit es trifft sich zufällig (u. oft unglücklich)

2. ei contigit ut patriam a XXX tyrannis liberaret — ihm gelang es glücklich, sein Vaterland zu befreien

contingit es gelingt ihm glücklich (eigtl. es trifft zusammen, z. B. mit dem Charakter jmds., den Verhältnissen angemessen).

3. IIb. legioni (feliciter) evenit ut — es gewann den (glücklichen) Ausgang, lief so ab

evenit (eigtl. es kommt dabei heraus); **es ergiebt sich als natürliche Folge u. Wirkung,** wie sich voraussetzen ließ.

usu venit = im praktischen Leben läßt sich die Erfahrung machen

34) deesse, deficere sq.

1. exercitui frumentum deest — dem Heer fehlt das (nötige, wünschenswerte) Korn, dessen es bedarf!
2. exercitum frumentum deficit — das Getreide geht aus (wird weniger)

deesse vom dauernden Fehlen, deficere vom eintretenden Fehlen des Nötigen (eigtl. sich wegmachen).

IIb. Bei der defectio solis verfinstert sich die Sonne, fehlt aber nicht etwa in der Welt.
animo deficere — den Mut sinken lassen

3. IIIa. **abesse weg, entfernt, abwesend sein,** (u. insofern fehlen), wo man auch gar nicht zu sein brauchte (deesse fehlen, wo man eigentlich sein sollte).
absunt mihi amici — die Freunde sind nicht hier bei mir
IIIb. es fehlt nicht viel, daß — non multum abest quin
IIa. es fehlt viel, daß — longe abest ut

4. IIa. senectus caret (muß sich versagen) epulis (große Schmausereien): caret (fühlt sich frei) ergo etiam vinolentia.

carere (von Gutem u. Schlechtem) **sich frei fühlen von, sich versagen müssen,** aber ungern vermissen.

5. Ib. vacare metu et periculis — von Furcht und Gefahren frei sein

vacare frei sein von Drückendem (ohne bewußtes Gefühl davon).

35) habitare, incolere.

1. Miltiades in Chersoneso habitarat — M. hatte im Ch. gewohnt
   habitare ‚wohnen' von einzelnen, (wie der flüchtige Themiſtocles nach Argos ging habitatum, Diodotus bei (apud, cum) Cicero im Hauſe wohnte).
   IIa. in litteris habitare — in der Wiſſenſchaft zu Hauſe ſein
   habitatio — Wohnzimmer
2. Persae Asiam incolebant — Die P. bewohnten Klein-Aſien
   qui regionem incolunt — Die Bewohner (incolae) einer Gegend
   incolere Wohnſitze haben, meiſt von Völkern.

36) gratiam habere, referre sq.

1. (bonam) gratiam **referre** pro — ſich durch die **That** dankbar zeigen für (re — ſchuldig!)
2. (maximas) gratias **agere** quod (grates agere deis, — ſeinen (herzlichſten) Dank **ausſprechen** grates feierlicher) gratias Plural, weil man Dankesworte viele hören kann, ehe man eine Dankesthat erlebt.
3. gratiam (alicui) **habere** pro (quod) — Dank wiſſen, dankbar **geſinnt ſein** (gratias habere nur zuſammen mit agere!).
   IIa. gratiam inire — ſich Dank erwerben
   Tam grato animo erat, ut non solum gratias ageret, sed etiam gratias ei ita haberet ut gratiam referret.

37) simulare, dissimulare.

1. amicitiam **simulat** — er **giebt ſich den Anſchein** eines Freundes, iſt es aber nicht.
2. amicitiam **dissimulat** — er **unterdrückt u. verheimlicht** ſeine Freundſch., die er doch hat (läßt durch Heuchelei nicht merken).

quae non sunt simulo, quae sunt ea dissimulantur
Pauſanias simulabat, daß ihm die gefangenen Verwandten des Xerxes entflohen ſein; er log aber. — Wenn einer eine Nachricht empfängt, ſtellt ſich aber, als wüßte er nichts, ſo hält er dies für occultanda et dissimulanda.

simulatione gaudii — unter dem erlogenen Schein der Freude

3. IIb. Ein Verbrecher, der durch Lügen der Strafe entgehen will, lügt abſichtlich mentitur (eigtl. ſich (med.) im Geiſt (men-s, tis) etwas ausdenken); erzähle ich, was mir jemand falſch berichtet hat, im guten Glauben an die Richtigkeit der Sache weiter, ſo **ſage ich die Unwahrheit mendacium dico.**
   mendacium oculorum — optiſche Täuſchung

38) tandem, denique.

1. tandem (aliquando) desine — höre endlich einmal auf
   tandem ‚nach langer Zeit' u. Erwartung (Befürchtung)
2. Nepos zählt die Eigenſchaften des Dionyſius ſo auf: erat et (erſtens) manu fortis et (zweitens) belli peritus et (drittens) minime libidinosus, (viertens) non luxuriosus, (fünftens) non avarus, denique (ſchließlich, endlich) nullius rei cupidus u. ſ. w.
   denique in der Aufzählung, wie dicam primum
   deinde
   post
   tum
   denique (postremo)
3. IIa. Mittit primo (zuerſt) Brutum cum cohortibus, post (hernach) G. Fabium cum aliis, postremo ipse ... integros subsidio adducit.
   postremo was **in der Reihenfolge zuletzt** geſchieht — u. aufgezählt wird, z. B.
   Nep. Epam. I. 4: dicemus primum de genere eius,
   deinde quibus disciplinis sit eruditus,
   tum de moribus ingeniique facultatibus,
   postremo de rebus gestis.
4. IIa. is (ibi, tum) demum — dér (dórt, dánn) erſt
   demum meiſt **nach** dem **Demonſtrativum.**
   tum denique — dann ‚endlich' (vom Reſultat oder Schluß einer Handlung)
   nunc demum — ‚heute erſt', was aber ſchon früher ſein mußte
5. Ib. Beim Übergang zum Hauptteil einer Abhandlung heißt ‚zweitens, ferner' Deinceps od. Nunc, ‚endlich' restat (ut doceam).

39) quondam, olim.

1. aliquando (zu aliquis) von Vergangenheit, Gegenw. u. Zukunft
2. olim (von ole = ille) „ „ u. Zukunft
3. quondam (zu quidam) „ „ , die ich nicht näher beſtimmen will oder kann

Fuit quondam Troia — es gab einſt ein Troia (jetzt nicht mehr)
Erat olim rex — es lebte einſt (in grauer Vorzeit) e. König
Erit olim tempus cum ... — es wird einſt (ſpäter) die Zeit kommen, wo ...

IIb. Dem Römer war ſeine Zeit (mit ihren Verhältniſſen) nunc (u. hic), die frühere griechiſche ihm entlegen (ille, wozu olim = illo tempore, illis temporibus, gehört); hic: ille = nunc: olim,
quidam: aliquis = quondam: aliquando

Vgl. Nep. Milt.: ut populi Romani honores quondam (vormals) fuerunt rari, nunc autem effusi sunt, sic olim apud Athenienses fuisse reperimus. Darauf kam man nicht von selbst (das wäre invenire!); man mußte es erst wieder (re) hervorholen (parere) aus der entlegenen Geschichte, daher reperire und olim.

39a) causa, propter.

1. materies congesta est domus aedificandae causa — Bauholz wurde zum Bau des Hauses zusammengebracht.

causa ‚wegen' bezeichnet Zweck u. Absicht.

IIb. amicorum causa — im Interesse, zum Besten der Freunde
memoriae causa — zum Andenken (= ad memoriam)

2. propter iniurias illatas — wegen (schon) zugefügten Unrechts (zürne ich ihm). Die iniuriae liegen wirklich, thatsächlich vor; sind nicht eingebildet.

propter vom wirklichen, thatsächlichen (objektiven) Grund.

3. IIa. per aetatem arma ferre non poterant — Wegen ihres (zu geringen oder zu hohen) Alters konnten sie die Waffen nicht tragen; d. h. das Alter hinderte sie.

per von der Veranlassung, oder zur Bezeichnung desjenigen, wovon die Möglichkeit abhängt. Könnte ich etwas hindern, erkläre mich aber damit einverstanden, so daß es nun doch möglich ist u. frei steht, ich es also nicht hindere, so heißt dies: per me licet.

39b) ante, pro.

1. stationes agere pro portis — vor den Thoren Posten stehn
2. Hannibal ante portas! — Die Soldaten, welche vor den Thoren der Stadt stehen, um den heranziehenden Feind abzuwehren, stehen zur Verteidigung pro portis, d. h. den Rücken den Thoren zugekehrt. — Hannibal aber wollte in die Stadt hinein, er hatte der Stadt das Gesicht zugekehrt.
3. IIb. dicere apud iudices, weil diese da sein müssen, an (ad) welche sich der Redner wendet.

dicere **coram** amicis wenn sie **zufällig zugegen** sind (con + os, oris von Angesicht zu Angesicht, unter vier Augen)

4. IIa. **prae** me dives est — **im Vergleich** zu mir ist er reich (dabei kann er noch arm sein!)
prae ceteris omnibus (Stellung!) — im Vergleich zu allen andern
prae lacrimis non queo dicere — vor Thränen kann ich nicht reden (sie hindern mich daran)

prae vom hindernden Grund.

39c) alii, ceteri sq.

1. Wenn jemand seine Ansicht dargelegt hat, kann der Gegner sagen: longe **alia** mihi mens est d. h. vom Vorhergehenden **verschieden;** alii = ‚andere'

alius alio fugit — der eine floh hierhin, der andere dahin
alius aliunde venit — der eine kam von hier(her), der andere von da
alius alias venit — der eine kam zu dieser .... Zeit
alius alium accusat — „ „ klagt diesen .... an
alter alterum accusat — „ „ von zweien klagt .... an

2. **ceteri u. reliqui (omnes) alle die anderen**

florere praeter ceteros — sich auszeichnen vor andern (derselben Art), d. h. tapferer, klüger ... (Komparative!) sein als die andern.

ceteri = im Vergleich (u. Gegens.) zu den Vorhergehenden.

3. Von 1000 Kriegern wurden 400 in der Schlacht getötet, alle (die) übrigen, der Rest, 600 flohen.

reliqui sescenti — die übrigen 600
IIb. reliquum vitae — der Rest des Lebens
nihil reliqui facere — nichts übrig lassen

Von einer Erzählung ist die erste Fortsetzung: altera pars
die zweite „ tertia pars
der Schluß reliqua pars

Unter-Tertia.

40) pagus, vicus.

1. Helvetia in IV pagos (Stämme) divisa est. pagus Tigurinus, cum domo exisset (von der Heimat auszog; also Leute!), Cassium interfecerunt.

pagus Landgemeinde eines Bezirks, Gau, Canton.

Vgl. paganus Dorfbewohner, Landmann (bsd. im Gegens. zu Soldaten).

2. oppida vicosque incenderunt ‚die festen Plätze u. Dörfer steckten sie in Brand' Wie vicinus ‚Nachbar an unserm Haus u. Hof', ist **vicus Dorf, Flecken,** Ort mit mehreren Gehöften u. Gebäuden. In der Stadt ist der vicus (z. B. der vicus sceleratus) ein Häuserkomplex, Straße als Häuserreihe. — Ein pagus konnte mehrere vici, auch feste Plätze, oppida, enthalten.

41) civitas, res publica.

Wenn Kodros den Feind vor den Mauern Athens durch seinen Opfertod zum Rückzug veranlaßte u. so den Staat, d. h. das Volk (die Einwohner), die ganze Bürgerschaft rettete, so rettete er die civitas, die sonst hätte in den Tod

gehen müssen. Da man nach seinem Tode beschloß, keinen König wieder zu wählen, sondern eine andere Regierung einsetzte, so änderte man die Gesetze des Staates u. Einrichtungen, die res publica.

1. **civitas Staat als Bürger**-(civi-)**schaft**(tas), Einwohnerschaft, Volk (so bei Cäsar);
2. **res publica Staat nach seiner Verfassung,** Regierungsform.

IIa. libera res publica — Republik
summa res publica — das höchste Staatsinteresse
Wer civitatem defendit, will das Bestehen seiner Mitbürger, cives, wer rem publicam defendit, will die verfassungsmäßige Regierung erhalten wissen. Die triumviri bezeichneten sich als III viri rei publicae constituendae.

3. IIb. publice dicere (Gegens. privatim) — im (Auftrage) Namen des Staates (offiziell) reden
libere dicere (libertas!) — freimütig reden
aperte dicere (Gegens. obscure) — offen heraus, ohne Rückhalt reden
palam dicere (Gegens. clam) — vor aller [Augen u.] Ohren reden

4. IIa. clam (zu celare) — ohne Vorwissen
secreto (eigtl. abgesondert, geschieden) ohne Zeugen, unter vier Augen (es soll keiner etwas davon hören; secreto ab aliis)
occulto, so daß es verdeckt u. versteckt, absichtlich verhüllt u. verhehlt ist.

42) murus, moenia.

1. murum saxis exstruxit — er ließ eine Mauer aus Stein bauen
murus Mauer(werk) jeder Art (aus Stein, Ziegel, Lehm u. s. w.)
2. urbem moenibus cinxit — er umgab die Stadt mit festen Mauern
castra munire — das Lager mit Wall u. Graben verschanzen
ligneis moenibus se defendere — sich hinter hölzernen Mauern verteidigen
moenia feste Schutzmauern (als Befestigungswerke) gegen d. Feind, bes. die festen Ringmauern der Stadt (munire, altlat. moenire, befestigen, einmauern).

‚Mauer' = ‚Wand' ist paries, -tis; in meinen vier Wänden intra parietes.

43) homo, vir, femina sq.

1. **homo eigtl. ‚Mensch',** d. h. Mann u. Frau, hebt beim Manne die allgemein menschlichen, bes. sittlichen Verhältnisse hervor, menschliche Vorzüge und Schwächen, Tugenden u. Laster, auch Gaben des Glückes u. Verstandes; daher: der Geizhals homo avarus, e. reicher Mann homo dives, e. weiser Mann homo sapiens, e. Demokrat homo improbus, e. Mann aus Athen homo Atheniensis, ein Germane homo Germanus (mit gewissen angeborenen Eigenschaften).
2. Die ‚Staatsmänner' sind speziell viri clarissimi, summi, praestantes in re publica, die Konservativen viri boni (Stellung!), die Helden viri fortissimi. Der konsequente Mann ist vir constans et gravis. So bezeichnet

vir den Mann mit mutiger Stärke, Festigkeit, Energie u. thatkräftiger Tüchtigkeit, womit er wehrt u. schützt. Der Staat erfordert den vir, daher die Beamtenkollegien II, III .. viri hießen. Die männliche Tüchtigkeit ist virtus (spez. ist für die kriegerischen Römer virtus die fortitudo), während humanitas edle, menschliche Bildung (des Herzens) ist. Träger also des wahrhaft männlichen Charakters ist vir, dem, wie in

3. IIb. viri mulieresque — Mann u. Weib,
mulier, Trägerin des weiblichen Charakters, gegenüber steht, schwach u. schwächlich (u. als muliercula schwächlich u. gebrechlich; mulier nicht von Göttinnen). Die mulieres Germanorum waren es, die bisweilen nach den Schlachten kämpften. —

IIa. Vgl. mulier (obwohl e. Weib) virtute perfecit ut (hat sie durch männliche Tüchtigkeit durchgesetzt, daß).

4. Als Gott die Menschen u. zwar ‚Männlein u. Weiblein' schuf, schuf er marem u. feminam; femina steht allgemein von weiblichen Wesen, auch von Tieren, ‚Weibchen'.
5. IIa. Zum maritus Ehemann gehören **uxor** / **coniux** ‚Ehefrau'. Es heißt stets:
uxorem habere verheiratet sein
uxorem ducere heiraten (vom Mann; von d. Frau nubere alicui)
coniux mea.
6. IIa. **matrona ehrwürdige Familienmutter,** Herrin des Hauses, Frau von Rang u. Stand u. unbescholtenem Ruf.

44) aptus, idoneus.

1. naves aptae — passend eingerichtete, hergerichtete Schiffe
aptus passend gemacht durch besondere Einrichtung u. Veranstaltung (Ptzp. pass. vom altlat. apere anpassen). Der vollendete Redner ist natus aptusque ad dicendum, weil er außer natürlicher Begabung dazu der Kunst u. Übung für die Form bedarf.
2. loco natura idoneo atque opportuno — von Natur war das Terrain passend u. grade wohlgelegen
idoneus von Natur tauglich (durch angeborene Eigenschaften).
3. IIb. nox opportuna eruptioni — e. für den Ausfall grade günstig fallende Nacht
res opportune accidit quod — es traf sich grade zufällig, daß ...
opportunus (wie ein Hafen, portus, dem Schiffer gegenüber, ob) **günstig gelegen** zu etwas von Raum, Zeit u. Dingen, die sich zufällig bei Gelegenheit bieten.

IIa. günstige Gelegenheit (Moment) — ampla (praeclara) occasio [die günstig fällt]

bei günstiger Gelegenheit — occasione data, per occasionem.

45) antiquus, vetus.

1. antiquissimis temporibus — in d. ältesten Zeiten, in grauer Vorzeit, die (längst) gewesen ist.

antiqui scriptores dixerunt (Perf.!) — die Schriftsteller der Vorzeit sagten (einst)

antiquus (von ante) **zur Vorzeit gehörig, was früher (ante-a) war, jetzt nicht mehr ist** (daher auch lobend wie in ‚aus guter alter Zeit', d. h. brav, bieder).

IIb. antiquitas die alte Zeit (als Zeitabschnitt) mit den von ihr umfaßten Dingen, z. B. monumenta antiquitatis.

Ib. Das antiquum gesteigert ist priscum ‚altehrwürdig', wie die verba prisca ‚uralt', aber auch, weil für frühere Zeit passend, altmodisch, altfränkisch. Einen Vergleich u. Gegensatz des jetzigen mit dem früheren, meist besseren Zustande führt pristinus ein:

a pristina consuetudine deflectere — die ehemalige alte (u. bessere) Gewohnheit aufgeben

pristina laus belli — der vormalige, bewährte Kriegsruhm

pristinam virtutem retinere — die früher bewiesene, erprobte Tapferkeit noch bewahren

in pristinum statum restituere — auf den alten Fuß bringen

2. vetus vinum — schon viele Jahre zählender, alter Wein

amicitia vetus — besteht schon seit lange = vieljährig.

Greise, die noch mit uns leben, schon viele Jahre zählen, sind veteres.

scriptores veteres dicunt (Präs.!) — in den Werken der alten Schriftsteller steht

veteranus (miles) — ein alter gedienter (u. fester) Soldat

vetus (zu ἔτος Jahr) **was schon Jahre lang besteht** u. noch existiert; tadelnd in

IIb. veterator — ein alter, abgefeimter, listiger Fuchs.

---

3. IIIa. nova res — ein (ungewöhnliches) unerwartetes Ereignis

novum atque inauditum — neu u. unerhört

nova atque inusitata species — e. noch nicht dagewesenes u. ungewohntes Schauspiel

novarum rerum cupidus — nach (Neuerungen) Verhältnissen, wie sie bisher nicht waren [durch Umsturz (Umwälzung) der Verfassung] begierig.

novus (Gegens. antiquus) **neu, was bisher nicht war.**

4. IIIa. recenti memoria tenere — im frischen Andenken behalten

recens iniuria — ein eben erst zugefügtes Unrecht

recens proelium — das neuliche Treffen

milites recentes et integri — frische, noch nicht erschöpfte Truppen, aber

milites novi waren bisher keine Soldaten, also ‚Rekruten'

recens (Gegens. vetus) **frisch, neu = eben erst entstanden.**

IIb. homines novi Emporkömmlinge aus einer Familie, von der vorher noch kein Glied ein höheres Staatsamt bekleidet hat, homines recentes = ‚neugeborne Kinder'. — Eine recens et nova lex ist neu(er)lich gegeben und hat einen außerordentlichen Inhalt.

46) timere, metuere.

1. Die feigen (tim-idi), ängstlichen Soldaten fürchten (timent) Gefahr u. Tod im Bewußtsein ihrer Schwäche, z. B. als Cäsar gegen Ariovist zog. Cäsar konnte von sich metuere sagen, wenn er das Bedenken bezeichnen wollte, daß der Krieg vom Senat u. Volk nicht beschlossen war; denn er erkannte u. ermaß richtig die Gefahr u. dachte darüber nach, sie abzuwehren u. sich davor zu hüten (cavere). Einige im Heere, die nicht recht für feige gelten wollten u. statt des wirklichen Grundes (die Germanen!) Ausflüchte suchten, sagten, se non hostem vereri d. h. für sie sei der Feind nicht etwas so Hohes u. Ehrfurchtsvolles, daß sie auch nur Scheu vor ihm hätten.

timere fürchten aus Feigheit u. Schwäche.

metuere fürchten aus Bedenken u. Vorsicht, Erkennen der Gefahr. (Es gehört zu demselben Stamm wie mens Denkkraft).

vereri sich scheuen aus gefühlvoller Hochachtung (z. B. deos, senes).

47) comperire, experiri sq.

1. certis auctoribus comperire — aus zuverlässiger Quelle erfahren

habere pro re comperta — für ausgemachte Wahrheit nehmen

comperire die sichere Kunde erhalten, als zuverlässig erfahren.

IIa. ex multis audivi (erfahren); nam comperisse me non audeo dicere.

2. expertus hoc dico — ich behaupte dies aus eigner Erfahrung (nach dem, was mir begegnet ist)

experto credite — glaubt es dem, der es selbst durchgemacht hat

experiri fortunam belli — selber das Kriegsglück versuchen

experiri durch die That (Versuche, Beobachtung) selber kennen lernen.

IIb. experientia Probe, Versuch; usus Erfahrung durch Übung und Praxis.

in der Praxis bewandert sein — in rebus et usu versatum esse

vielseitige Erfahrung — multarum rerum usus

3. IIa. ratione et usu cognoscere — durch Theorie u. Praxis kennen lernen, Kenntnis erhalten von
4. Ib. agnoscere filium — d. Sohn wieder erkennen
agnoscere deum ex operibus — Gott aus seinen Werken erkennen

agnoscere anerkennen als das, was es ist u. wofür es gilt.

48) relinquere, deserere sq.

1. Wenn vom Heer ein Teil abgeschickt wird, um Wasser, Holz, Korn zu holen, (oder wenn Kranke zurückbleiben), so trennen sie sich einfach von der Fahne, gehen davon weg, verlassen sie; dies ist signa relinquere. Vgl. ne quem post se hostem relinqueret ‚um keinen Feind im Rücken zu lassen'.

relinquere (hinter sich zurücklassen) **sich trennen, weggehen.**

2. Wenn die Soldaten im Fahneneid schwören, nie Führer u. Fahne zu verlassen, so schwören sie, se ducem non deserturos esse.

deserere treulos verlassen (eigtl. aus Reih [u. Glied] ser-ies, wozu man gehört, weggehen), **gegen die Pflicht abtrünnig werden.**

IIb. honestatem deserere — vom Wege der Tugend abgehen
susceptum officium deserere — die übernommene Pflicht versäumen
IIa. loca deserta — Einöden; wüste, öde Gegenden
verlassen — destitutus (hülflos!), derelictus
3. IIa. nudus et destitutus — hülflos (nackt) u. bloß
destituta navigia — gestrandete Fahrzeuge
destitutus in calamitatem incidi — hülflos bin ich ins Unglück geraten

destituere hülflos (rettungslos) im Stich lassen (eigtl. außer Verbindung setzen).

49) poscere, postulare.

1. Der Sieger poscit obsides, was man ihm nicht verdenken kann. Verlangt jemand, wie es sich gehört (re), vom Hausverwalter Rechenschaft, so reposcit rationem.

publice deposcere — die Auslieferung jmds. von Staats wegen verlangen
exposcunt signum proelii — sie fordern stürmisch das Zeichen zur Schlacht

poscere fordern in jeder Art, meist nach Fug u. Recht.

2. **postulare** (Deminut. zu posco) **ist gelinder = in Anspruch nehmen als billigen Wunsch.**

postulare auxilium — um Hülfe bitten
postulare imperium — den Oberbefehl beanspruchen
postulare aditum — um eine Audienz nachsuchen
IIa. expostulare cum (= conqueri) — sich beschweren bei jmd.
IIa. tempus anni postulat (bei Sachen als Subjekt sehr selten poscere!)

3. IIb. posco atque flagito — ich fordere u. verlange (energisch)

flagito ungestüm verlangen, leidenschaftlich fordern (zu flagrare flackernd brennen).

4. IIa. exigere vectigalia (pecuniam) — die Steuern eintreiben
exigit iustitia — die Gerechtigkeit erheischt

exigere eintreiben, einfordern mit (obrigkeitlicher Hülfe).

50) nancisci, adipisci.

1. fortuīto (sorte) nancisci — durch Zufall (durchs Los) erlangen
idoneam tempestatem nactus est — er traf gutes Wetter, (günstigen Fahrwind)

nancisci durch Zufall, ohne eignes Zuthun erlangen.

2. auxilia petierunt, eaque impetraverunt — sie baten um Hülfstruppen, u. sie erhielten dieselben
te deprecatore impetro — durch deine Fürsprache erlange ich

impetrare durch Bitten u. Vorstellungen erlangen.

3. IIIa. **consequi** } **mühevoll ein erstrebtes Ziel** bis zur Erreichung **verfolgen**
4. IIb. **adipisci** } **erringen, erarbeiten.**

IIIa. hostes consequi — die (fliehenden) Feinde einholen
omnia virtute consequi — durch Tüchtigkeit alles erreichen
non sequi attinet quod assequi nequeas — es kommt nichts darauf an (d. h. es ist nutzlos), wenn man einer Sache nachgeht, die man nicht erreichen kann

IIb. adipisci eigtl. (v. apere, wozu aptus gehört) sich etwas anpassen, ergreifen, erringen
adipisci studiis et artibus victoriam (immortalitatem).

51) regnare, regere sq.

1. Romulus Romae regnavit XL annos — Rom. war 40 Jahre lang König in Rom

regnare (unumschränkter) **König sein in einem Lande.**

2. Mars bella regit — M. lenkte die Geschicke des Krieges
gubernator navem regit — der Steuermann richtet das Schiff grade, lenkt es

regere lenkend u. (grade) leitend regieren.

Ib. gubernare (wirklich oder gleichsam) Steuermann sein u. das Ruder führen.
3. IIb. **dominatur** libido die launenhafte Willkür **spielt den Herrn,** schaltet u. waltet tyrannisch (gehässig!)
4. IIb. crudeliter imperabat — er führte ein grausames Regiment, Kommando.

imperare kommandieren, bes. militärisch, allgemeiner = in höherer, amtlicher Machtvollkommenheit.

5. IIa. regnum: imperium: dominatio = regnare: imperare: dominari.
IIb. Die Meinung herrscht — opinio est, vulgo opinantur

In der Stadt herrschte Trauer — luctus in urbe agitabatur
herrschende Laster — vitia, quibus plerique dediti sunt
es herrschte nur eine Stimme — una et consentiens vox erat.

52) vivere, esse sq.

1. vixit ad summam senectutem — (wie lange?) er lebte bis zum höchsten (Greisen)Alter
   laute ac splendide vivebat — (wie?) er lebte gut, d. h. herrlich u. in Freuden, führte e. . . Leben
   vivebant lacte, piscibus — (wovon?) sie lebten von Milch, Fischen
   vivere (noch) leben, lebendig sein, ein Leben führen.
2. Homerus erat temporibus Lycurgi — H. lebte (existierte) zur Zeit des L.
   esse dasein, existieren zu einer gewissen Zeit.
   IIb. zu derselben Zeit leben — isdem temporibus esse
   nach jmd. leben — aetati alicuius succedere
   jmds. Zeitgenosse sein — vivere cum aliquo
3. **vesci** carne et lacte — von Fleisch u. Milch **sich nährend leben.**
   IIa. einer Sache leben (sich widmen) — alicui rei totum se dedere.

53) habere, tenere.

1. **habet** imperium — er **hat** die Herrschaft **inne,** (ohne Nebenbedeutung)
2. **tenet** „ — er **hält** d. H. (die Zügel der Regierung) **fest**
3. **obtinet** „ — er **hält** d. H. **fest und behauptet sie gegen** einen Gegner
4. IIa. est mihi imperium — ich habe, es steht mir eine Herrschaft zu Gebote (die Sache, nicht der Besitzer ist betont)
4. IIb. est aliquid alicuius — es gehört jmd. etwas als Eigentum
   IIa. complexus amicum teneo — ich halte den Freund in meinen Armen
   amplexus amicum foveo — ich halte ihn sicher, ich halte ihn warm
   IIIb. Pferde (Hunde) halten — equos (canes) alere
   IIIb. sein Wort halten — fidem servare
   IIa. nihil attinet — es nutzt nichts
   pertinet ad — es ist von wesentlicher Bedeutung
   IIb. continenter ‚ununterbrochen' von derselben, continuo ‚gleich darnach', von zwei einander folgenden Handlungen.

54) portare, gerere sq.

1. onus grave portare — e. schwere Last schleppen
   merces plaustris portare — Waren auf (Last-) Frachtwagen fortschaffen
   portare schleppen, eine schwere Last fortschaffen.

2. **ferre ‚tragen' in jeder Art.**
   ferre et agere ‚rauben u. plündern', wobei Geld u. dgl. getragen, Vieh u. dgl. getrieben wird.
   IIb gestare (seltner gerere) galeam e. Helm auf dem Kopf tragen
   gestare an sich (haben u.) tragen, (bes. Kleidung, Waffen, Schmuck)
   arma gerere Waffen tragen; aber arma ferre contra patriam
   se gerere — sich (zeigen im) betragen
   „ praestare — sich bewähren als (in guter Eigenschaft)
   „ praebere — sich äußerlich (gut oder schlecht) zeigen
   IIb. Die Zeit bringt es so mit sich — tempus (ita) fert ut
   Die Republik bringt es so mit sich — libera respublica ita fert / „ „ hoc habet proprium

55) simul, una sq.

1. eodem tempore simul — zugleich war in derselben Zeit
   simul atque c. Ind. Perf. — sobald als
   simul cum nuntio — zugleich mit dem Eintreffen der Nachricht
   simul zu gleicher Zeit.
2. unā esse — zusammen, an demselben Ort sein
   unā (se. viā, also Raum!) iter facere zusammen auf derselben Straße reisen
   una an demselben Orte.
3. IIb. studia litterarum pariter cum aetate crescunt. Die Studien wachsen in gleichem Grade (Maße) wie das Alter.
   pariter (eigtl. Adv. von par gleich stark, gewachsen) **in gleichem Maße u. Grade,** gleich stark, ebenso vollständig (modal!)
   Wenn mehrere Freunde eine Reise machen, so können sie, wenn gleichzeitig, simul, wenn zusammen auf derselben Straße, una, u. wenn in gleicher Weise, z. B. gleich schnell, dgl. auch pariter reisen.

56) paene, fere.

1. paene (prope) urbs capta est — fast wäre die Stadt genommen worden = es
   fehlte nur wenig daran (vgl. IIa. admirabilis ac paene divinus).
2. centum fere — in runder Summe hundert.
   omnes fer(m)e mortales — (so) ziemlich alle Menschen
   semper fere — ziemlich (fast) immer
   nemo fere (Stellung!) — wohl keiner
   fere ‚so ziemlich, annähernd' schwächt die Behauptung ab; bei centum fere können es in Wirklichkeit mehr oder weniger sein.
   IIa. haec fere habui quae dicerem — Dies etwa hätte ich zu sagen
   ut fere fit = ut fieri (as)solet.

Ober-Tertia.

57) potestas, potentia sq.

1. per potestatem — kraft amtlicher Vollmacht
   potestas tribunicia — die Amtsgewalt der Tribunen

potestas rechtliche, amtliche (übertragene) Vollmacht.

2. potentia Sequani tantum antecesserant (hatten e. solches Übergewicht erlangt, sich Macht angemaßt), ut ... omnes publice iurare cogerent (zwangen). Potentia tribunicia die Macht(fülle), deren sich die Trib. mit der Zeit bemächtigten (potiri), die sie sich anmaßten.

potentia die angemaßte, nun wirklich vorhandene Macht.

3. vis venti — Kraft, Gewalt des Windes (die ihm innewohnt)
   vi atque armis — mit Gewaltthätigkeit u. Waffen = mit Waffengewalt
   maximam vim habere — sehr großen Einfluß haben
   vim inferre alicui — jmdm. Gewalt anthun
   vis tribunicia — Mißbrauch der tribunizischen Amtsgewalt

vis die innewohnende Kraft, die auf andere wirkt, sie beeinflußt.

vires (corporis) Körperkraft; vigor natürliche Kraft u. Frische.

4. IIb. **opes** [wie (ops) opis Hülfe z. B. opem ferre = opitulari Hülfe bringen]

die in Mitteln jeder Art bestehende Macht zu wirken, wie Geld, politischer Einfluß (eigner u. der Freunde).

Wenn Pisistratus durch die Fülle (plur.) an Machtmitteln, bes. durch Reichtum u. Anhang, seinen u. seiner Freunde politischen Einfluß, (diese Macht, um zu wirken heißt opes), sein Ansehn u. seine Stellung sich eine Macht aneignete (potiri) u. zum Tyrannen aufwarf, so erlangte er ein großes politisches Übergewicht (potentia). Was ihm das Volk dazu übertrug u. er nun rechtlich, durch amtliche Verfügung besaß, war potestas, deren Überschreitung die vis ist.

58) epistula, litterae.

1. Schreibt Cicero seinem abwesenden Freunde mit den für die Briefform herkömmlichen Formeln, z. B. zu Anfang M. Tullius Cicero S(alutem) D(icit) Attico, zum Schluß etwa Vale et salve, mit dem Datum und Ort, [welches Schriftstück er dann zusammenfaltet, complicat, adressiert, inscribit, versiegelnd schließt, obsignat, einem Sklaven, tabellarius, zum Hinbringen giebt, dat (reddere abgeben)], so ist dies Sendschreiben (ἐπιστέλλειν) eine epistula, die der Empfänger vincula relaxando öffnet, aperit.
2. Schreibt Cäsar amtlich an den Senat (oder einen Beamten), dem er etwa Bericht erstattet über Provinzverwaltung, oder seine Forderungen stellt, bevor

er den Krieg eröffnet, so heißt dieses offizielle, dienstliche Schreiben litterae; auf die Formen wie bei epistula kommt es hier nicht an, wie denn auch litterae ganz allgemein Schrift(stück) jeder Art bezeichnet (litterae publicae Staatsurkunden, Staatsschriften); litterae betont also den Inhalt, u. nur Zusätze wie ad aliquem oder der Zusammenhang machen litterae zum Privatbrief = epistula.

59) par(te)s, factio.

1. Die ganzen Zahlen zerlegen wir uns ganz natürlich und von selbst in Brüche, partes, wie die Stunde in halb u. viertel. Diese Teile sind partes.

pars Teil, worin ein Ganzes ganz natürlich zerfällt, ohne Nebenbedeutung. Die Verbindung der partes macht das Ganze aus; so auch par(te)s als natürliche, berechtigte Partei.

IIa. partim — partim [= partem] bei wirklicher Teilung, = ein Teil ... ein anderer Teil

2. Diejenige Partei(ung) aber, die für sich u. gegen das Staatswohl arbeitet, ist factio. Ein Staat wird daher von ihrer Wut u. Raserei vernichtet.

factio die böse, unruhige, unerlaubte **Partei, spez. die oligarchische.**

factiosus — parteisüchtig, wer e. große Rotte als Anhang hat.
IIb. nach der (aufgehobenen) Königsgewalt streben — affectare regnum
IIa. homo seditiosus — e. Revolutionär

60) labor, opera sq.

1. fugiens laboris — Arbeit u. Anstrengung scheuend
   res est multi laboris et sudoris labores — es kostet angestrengte Arbeit u. Schweiß (bes. militärische) Strapazen

labor angestrengte, mühevolle Thätigkeit.

IIb. ohne Mühe — facile, nullo negotio, sine ullo labore
2. operā Ciceronis (usus) — durch Ciceros Mühewaltung, Dienstleistung
   consilio et opera — durch Rat u. That
   operam (maxime) dare — sich große Mühe geben, hinarbeiten auf
   dedita opera; — operae (fem!) — absichtlich; — Arbeiter!

opera freiwillige Bemühung. Das Resultat von labor u. opera ist

3. IIa. opus — das vollendete, fertige Werk (auch Kunstwerk)
   opus facere — arbeiten (spez. vom Ackerbau)
   opera munitionesque facere — Schanz-(Befestigungs)arbeiten errichten
   artificem commendat opus — das (fertige) Werk lobt den Meister
   (Schrift)werke — libri
   Ib. ausarbeiten — (con)perficere, conscribere, componere

4. Ib. **studium mit Luſt u. Liebe verbundener Eifer für etwas.**
studieren: studere litteris (artibus); in litteris versari
ganz beſchäftigt ſein mit: occupatum esse in re.

61) pugna, proelium.

1. pugna defessi — vom Kämpfen, Fechten ermüdet (urſprünglich nur mit der Fauſt, pugnus; vgl. Fauſtkämpfer pugil)
pugna doctorum hominum — das (Wort-)Gefecht von Gelehrten

pugna Kampf jeder Art [op-pugnare (Städte) beſtürmen].

2. Das pugnare iſt Sache des Soldaten. Der Feldherr (dux) berechnet u. giebt die einzelnen militäriſchen Operationen der **planmäßigen Schlacht,** des **proelium,** an, z. B. Streifzüge, Reizen zum Kampf, Zuſammenſtoßen des Fußvolks, Hinterhalt der Reiterei, Reiterangriff u. ſ. w. Große Schlachten ſind deshalb meiſt proelia.
3. IIb. certamen honorum — Wettkampf um Ehrenſtellen
certaminis iudex — Kampfrichter (über das praemium certaminis)

certamen Horatiorum et Curiatiorum!
certamen (eigtl. Mittel des Entſcheidens zwiſchen zwei Gegnern, z. B. im Bürgerkrieg um den Vorrang) angeſtrengter Wettſtreit um den Sieg.
IIa. **decertare Entſcheidungsſchlacht, Hauptſchlacht ſchlagen.**
IIa. **dimicare hitzig um den Sieg (das Leben) ringen.**

62) foedus, societas sq.

1. foedus icere — e. Bündnis ſchließen

foedus Staatsvertrag beſ. **Friedensvertrag,** feierlich **zwiſchen** zwei **Staaten** geſchloſſenes **Bündnis,** beſ. nach beendigtem Krieg.

2. Die Helvetii bereden friedlich die Raurici, Tulingi u. Latovici zu demſelben **Entſchluß** nach Einäſcherung ihrer Städte u. Dörfer ihr Land zu verlaſſen. Sie werden ihre socii u. es gelingt ihnen, zu dieſen die Bojer (ad se socios sibi adsciscunt) in ihren Bund, societas, aufzunehmen.

societas, Teilnahme, freiwillige Verbindung u. Übereinkunft zu gemeinſchaftlichem Thun. — Im Privatleben ſind in Geſchäftsangelegenheiten die Genoſſen, Kompagnons socii, z. B. die publicani Steuerpächter.

3. **pax wird mit den hostes geſchloſſen.**
4. IIa. **otium Ruhe hat man vor** (inneren) Feinden, inimici u. adversarii, u. **von Berufsgeſchäften.**
collega Amtsgenoſſe — contubernalis Zeltgenoſſe
consors Schickſalsgenoſſe — sodalis Kamerad bei Tiſch, Spiel u. Vergnügungen

63) diversus, varius.

1. diversi dissipatique — nach verſchiedenen Seiten zerſprengt
in diversas partes abierunt — „ „ Richtungen gingen ſie weg

di-versus nach verſchiedenen, auseinandergehenden (dis) **Richtungen** gewandt (versus)

2. varia columna — Säule aus buntem Marmor
Vgl. varia vestis, varii flores u. colores ‚bunt'.

varius (eigtl. mannigfarbig) bunt, **wechſelnd, mannigfaltig.**

IIb. varia et diversa genera bellorum et hostium — Kriege u. Feinde mannigfacher u. entgegengeſetzter Art
IIa. diversae sententiae — gehen in ihrem innerſten Weſen auseinander

variae sententiae ſind mancherlei Anſichten, die in pars . . . pars . . . zerfallen; u. von da ab, wo ſie auseinandergehen, können ſie diversae heißen. ‚Adler, Lerche, Schwan, Sperling u. ſ. w. ſind varia genera avium, inſofern ſie alle zwar Vögel ſind, aber dabei eine Mannigfaltigkeit unterſcheidender Merkmale bieten. Adler, Pferd, Fiſch, Wurm ſind diversa genera animantium, inſofern dieſe Gattungen nichts miteinander zu thun haben.'

64) sequi, succedere.

1. exsequias funeris prosequi — bei der Beerdigung folgen

sequi folgen, hinterhergehen (u. zu erreichen ſuchen).

IIa. Daraus folgt = hieraus ergiebt ſich als Folge sequitur ut
ex quo efficitur ut
im folgenden Jahre — inseqenti anno
2. succedere in locum alicuius — in jmds. Stelle nachrücken
in stationem succedere — die Wache beziehen, e. Wachpoſten ablöſen

succedere Nachfolger ſein, an die Stelle von jmd. ins Amt treten.

IIa. ei succedo oratione — ich ſpreche zunächſt nach ihm (Reihenfolge!)

65) iacere, situm esse sq.

1. iacet prostratusque est iacens — da liegt er u. iſt zu Boden geſchmettert ein Gefallener (im Kampf)

iacere darniederliegen, (macht- u. kraftlos).

2. situs urbis (castrorum) — die geographiſche Lage der Stadt

(situm) esse von Orten: gelegen ſein.

3. IIb. cubare in lecto — auf dem Bett liegen

cubare liegen, um zu ruhen.

recumbere — ſich zur Ruhe niederlegen

66) uti, adhibere.

1. uti bono patre — einen guten Vater haben
   suis finibus uti — im eignen Lande wohnen bleiben
   pace uti — Frieden halten
   usui esse — zum Nutzen gereichen
   utilis — ‚nützlich, brauchbar' in jeder Art

uti ‚Gebrauch machen von etw.' in jeder Art, benutzen, genießen.

   frui = — einen (frohen) Genuß haben
   abuti = — bis zu Ende gebrauchen, verbrauchen
2. IIb. **usurpare** (usu + rapere) **in Gebrauch (Anwendung) bringen.**
   IIa. usurpieren — sibi arrogare
   Usurpator — (tyrannus) qui rerum vi potitus est
3. adhibere ad consilium — zu einer Beratung hinzuziehen
   locorum peritos adhibere — der Gegend Kundige zu Rate ziehen
   sollertiā adhibitā — mit Hülfe menschlicher Erfindungskunst

adhibere (zu etw. hin-halten oder -bringen, mit ad oder Dativ.) **zu einem bestimmten Zweck als Mittel anwenden.**

67) narrare, referre sq.

1. narrare iucunde — interessant erzählen, schildern, mitteilen

narrare [von gnarus kundig] **in Kenntnis setzen.**

   IIb. communicare — zu dem seinigen (gemeinschaftlichen) machen
2. referre ad senatum — dem Senat Bericht erstatten

referre (amtlich) **pflichtmäßig berichten,** was man erfahren hat.

3. **deferre ad freiwillig der Behörde,** dem Gericht, **hinterbringen.**
   delator = — Denunziant
4. IIb. tradere (prodere) memoriae — der Nachwelt überliefern (Geschichte)
   IIb. mandare memoriae — dem Gedächtnis einprägen

68) mirari, admirari.

1. mirum est — es ist seltsam, auffallend, unerklärlich

mirari befremdlich, auffallend finden, sich wundern über.

Als die Sequaner traurig, gesenkten Hauptes zu Boden starrten, verstand Cäsar die Veranlassung (causa) dieses befremdenden Benehmens nicht (miratus) u. forschte nach; eius rei quae causa esset miratus ex eis quaesivit.

2. admirari sapientiam (virtutem) — die Weisheit (Tugend) bewundern
   admiranda virtus — staunenswerter Mannesmut

admirari als großartig u. vortrefflich bewundern.

3. IIb. suspicere (in) caelum — seinen Blick zum Himmel empor (sub-) richten

suspicere zu etwas Hohem mit Hochachtung u. Verehrung aufschauen.

69) monstrare, ostendere.

1. Gehe ich von mir aus u. weise jemanden auf etwas hin, so geschieht dies durch die pronomina demonstrativa, (hinzeigende Fürwörter), z. B. ‚dies; jenes Buch'.

monstrare hinweisen, auf etwas hinzeigen. — Wenn Cäsar über das Maaß, d. h. die Größe u. Bauart der Schiffe genaue (de) Anweisung giebt, von sich aus monstrat, so demonstrat modum formamque navium.

2. ostendere epistulam — e. Brief jmdm. vorzeigen, hinhalten, entgegenhalten
   legionem post tergum hostium ostendit — er erschien mit der Legion im Rücken der Feinde, ließ sehen, ließ zum Vorschein kommen
   ostentationis causa — um sich bemerklich zu machen, zur Prahlerei
   inani simulatione se ostentare — mit eitler Verstellung sich brüsten, groß thun

ostendere [eigtl. vor-strecken, obs-tendere] **sehen lassen, an den Tag legen, offen vorzeigen.**

3. Aedui manus tendere, deditionem significare et armis proiectis mortem deprecari incipiunt.
   significare durch Zeichen kund (zu verstehen) geben, andeuten
   IIa. anspielen auf etw. — (tecte) significare rem
   significationem dare = — ein Zeichen von etwas geben
   signum dare — " " zu " " "
4. IIa. **declarare klar u. anschaulich** (clarus) **machen** (-are) **durch die That.**
   erklären = (s. Meinung) sagen — dicere, explicare (deutlich machen)
   " den Krieg — bellum indicere

70) perdere, amittere sq.

1. multum in alea perdidit — er verlor, verschwendete viel im Würfelspiel
   operam perdere — Mühe erfolglos aufwenden

perdere heißt auch: ‚zu Grunde richten', ‚vernichten', daher: **durch eignes Thun (absichtlich** u. selbst verschuldet) **verlieren,** so daß das Ding nicht weiter existiert.

   perditi homines — schlechtes Gesindel
   perdita luxuria — heillose Schwelgerei
2. amisit patrem — er verlor s. Vater (durch den Tod); unverschuldet!
   amisit tempus — er benutzte die Zeit nicht; selbstverschuldet

amittere [eigtl. von (a) sich (verloren gehen) lassen, mittere] **verschuldet (culpā), od. unschuldig den Besitz** (Nutzen) **von etw. aufgeben** (mit u. ohne Entschluß dazu).

amisit patrem, at non perdidit!

IIb. amisit animam — er hat ſ. Leben nicht ohne Gewinn hingegeben

amisit fidem — er gab die Treue auf, wurde treulos

3. IIa. **iacturam facere** [eigtl. ‚ein Überbordwerfen machen‘, wie es der Schiffer in Gefahr freiwillig macht; er **opfert etwas,** um ſ. Leben, Schiff u. ſ. w. zu erhalten] **etwas preisgeben, um nicht Beſſeres zu verlieren.**

e. Prozeß verlieren	causā cadere, iudicio vinci
e. Schlacht „	proelio vinci
ohne Zeit zu „	nulla mora interposita
aus den Augen verlieren	e conspectu dimittere, amittere
der Zorn verliert ſich	ira defervescit.

71) vocare, clamare.

1. aliquem ad se vocare — zu ſich rufen (laſſen)

hostes si introire vellent vocabant — ſie forderten d. Feinde auf, hereinzukommen

ad arma convocare — zu den Waffen rufen

hostem ad certamen provocare — den Feind zum Wettkampf herausfordern

vocare jmd. herbeirufen, auffordern, einladen.

2. **clamare laut ausrufen, ausſprechen,** wie clamor (Kriegs)geſchrei.

IIb. plausu et clamoribus persequi — durch lauten Applaus ſeinen Beifall (im Theater, Gericht, Forum) zu erkennen geben

IIa. Viktoria!-Feuer! ſchreien — victoriam (ignem) conclamare

Ib. declamare (-tio) — rhetoriſche Übungsvorträge halten

deklamieren = pronuntiare; (Geſten gestūs, Sgl.!)

72) debere, oportet, opus est sq.

1. debemus deum venerari — Wir müſſen Gott verehren

gratiam debere — Dank ſchuldig ſein

debere [aus de-hi-bere her haben von = verdanken] **moraliſch** (nach Pflicht u. Schuldigkeit) **müſſen,** z. B. Vater u. Mutter ehren.

2. **opus est** multa discere — **es iſt förderlich** u. **zweckmäßig** vieles zu lernen

3. **oportet** (modestum esse) — **‚es iſt in der Ordnung‘** z. B. im Bitten beſcheiden zu ſein

es iſt billig (nach inneren Gründen) Pflichtgefühl u. Sittlichkeit

IIb. hoc fieri et oportet et opus est — dies muß (aus inneren Gründen) u. ſoll (weil es zweckmäßig, vorteilhaft iſt) geſchehen

4. IIa. homini mori necesse est — der Menſch muß ſterben (nach Naturgeſetzen!)

qui e tripertita divisione duas res absolverit, huic necesse est restare tertiam (logiſche Notwendigkeit).

necesse est es iſt nicht anders möglich, unbedingt notwendig, in der Natur der Sache begründet, ſo daß man ſich derſelben nicht entziehen kann.

necessitas	Notwendigkeit
necessitudo	nahe, enge Beziehung
necessarius	unvermeidlich (— ae causae zwingende Gründe)

5. Ib. — **ndum est** (Gerundium!) **müſſen** / verneint: **nicht dürfen** } **in jeder Art.**

6. IIa. Wie groß muß (nicht) ſeine Weisheit geweſen ſein(!) — quantam putas eius fuisse sapientiam

73) dare, donare sq.

1. **dare ‚geben,‘ in jeder Art,** (damit jemand etwas hat).

IIb. Geſetze einem Volke geben	populo leges scribere, condere
d. Volk gab das Geſetz	populus lege sanxit ut (ne)
IIa. e. Beiſpiel geben	exemplum edere
Ib. fidem dare	Glauben ſchenken (ohne Nebenſinn)
„ tribuere	„ „ aus zwingenden Gründen

2. donat dux praedam militibus — der Feldherr ſchenkt freiwillig den Soldaten (aus Wohlwollen) die Beute

donare aliquem civitate — jmd. mit dem Bürgerrecht beſchenken

donare aus (freiem) Wohlwollen geben; daher obsides dare nicht donare.

Das Subſtantiv zu beiden iſt donum (aus freiem, guten Willen)

3. **largiri** (von largus reichlich) = **reichlich ſchenken,** oft aus eigennützigen Abſichten (beſ. politiſchen), daher largitio Beſtechung.

4. IIa. munus honorificum — Ehrengeſchenk

munus hospitiale — Gaſtgeſchenk (ξένιον)

munus Geſchenk, wozu man verpflichtet iſt und welches wieder verpflichtet (z. B. ein Buch, das ein Freund dem andern widmet), daher remunerari (jmd. wiedervergeltend beſchenken) e. Gegengeſchenk machen.

datum nobis est aliquid deorum munere — es iſt uns etwas von den Göttern gegeben, was uns (zu Dank, Gehorſam u. ſ. w.) verpflichtet

I als ‚Pflicht‘ iſt **munus öffentliche, berufsmäßige Verpflichtung**
officium moraliſche Verpflichtung (aus Pflichtgefühl)
munus officii pflichtmäßige Thätigkeit.

74) iterum, rursus.

1. consul **iterum** — **zum zweiten Mal** Konsul
   IIa. wieder u. immer wieder — iterum ac saepius
2. rursus aestus minuit — die Flut läßt wieder nach = Ebbe tritt ein

rursus [aus re-versus] **zum zweiten, dritten, vierten u. s. w. Mal.**

3. IIa. denuo flamma exarsit — das (schon gedämpfte) Feuer bricht wieder hervor
   impetus denuo fit — der erste (vergebliche) Angriff wird erneut
   recita denuo — nimm das (unterbrochene) Lesen wieder auf

denuo [aus de-novo] **wenn etwas, das aufgehört hatte, von neuem anfängt, sich wiederholt.**

75) etiam, quoque.

1. etiam heißt auch ‚sogar' (vgl. quin etiam ‚ja sogar,' non modo — sed etiam sondern sogar); etiam maior ‚noch größer'.

etiam steigert, führt etwas Stärkeres ein.

IIa. ‚Auch' (am Satzanfang) — Atque etiam
Auch nicht, „ „ — Nec

2. accessit illa quoque causa — Hierzu (zu den schon genannten wichtigern) kam auch noch die Veranlassung

quoque (dem Tonwort nachgestellt) **fügt etwas Schwächeres an.**

Unter-Sekunda.

76) ordo, series.

1. Der ordo senatorius (Epitheton: amplissimus), equester (Epith.: splendidissimus) u. plebeius waren gemachte Stände.
   confertis (Gegens. raris) ordinibus — in geschlossenen Linien
   ordines servare — Reih u. Glied halten
   ordines heißen die aufgestellten Glieder der acies; Bäume werden in directi in quincuncem ordines gepflanzt.

ordo die (künstliche u. kunstgerecht) **gemachte Ordnung u. Reihe.**

2. series annorum ist die natürliche Reihe der Jahre, wie sie immer eines nach dem andern folgen; ebenso die series maiorum die Ahnenreihe.

series natürliche Reihenfolge (in innerem Zusammenhang).

IIa. e. Reihe von Bergen — continui montes

77) valetudo, sanitas.

1. valetudine tenui (Gegens. firma) esse — von schwächlicher (guter) Gesundheit sein
   valetudine affectus — von Unwohlsein befallen

IIa. valetudine longinquā se colligere (= convalescere!) — von langwieriger Krankheit wieder genesen (Rekonvalescent sein)

valetudo Gesundheitszustand (gut oder schlecht!)

2. ad sanitatem reverti — wieder zur Vernunft kommen

sanitas gesunde Vernunft (bessere Gedanken).

vgl. insanus (geistig krank) unsinnig
saluber = — Gesundheit bringend
salutaris = — Heil bringend.

78) vestis, vestimentum sq.

1. vestimenta mutare — die (einzelnen) Kleidungsstücke wechseln
2. vestem linteam induere — sich leinene Kleider (Kleidung) anziehen
   vestem mutare — Trauerkleider anlegen

vestis (nur Sgl.) Kleidung, Kleider (kollektiv!)

IIa. die Kleider ablegen — vestem ponere
   vestem deponere — ein für alle Mal ablegen u. nicht wieder gebrauchen
   „ reponere — auf eine Zeit beiseite legen (u. wieder hervorholen!)

3. IIa. vestitus obsoletus — e. altfränkischer Anzug
   nihil de Laconum vestitu mutare — nichts an der Kleidertracht der L. ändern
   vestitui nimis indulgere — e. Kleidernarr sein

vestitus der Anzug, den man an hat, u. — Kleidertracht.

   ad vestitum suum redire — Trauer ab- (u. die alte Kleidung an-) legen

4. I. amictus [v. am(b) -icere] Oberkleidung zum Umwurf über den vestitus; ein einzelnes Stück davon ist das amiculum.
   se amicire amiculo — sich in einen Mantel hüllen
   tunica — hemdartiges wollenes Untergewand
   toga — national röm. Obergewand der Bürger im Frieden
   sagulum — Kriegsmantel des röm. Soldaten
   paludamentum — „ „ „ Feldherrn

79) finis, exitus sq.

1. Wie beim Friedensschluß die Grenzen, fines, beider Länder festgesetzt werden, so ist **finis als Ende das gemachte, von außen gesetzte Ende,** das man wieder ändern kann (finem afferre od. facere). Das gewaltsame Lebensende ist vitae finis.
   IIa. zu welchem Zweck? (nicht finis!) — quam ad rem? cuius rei causa?
   Ib. alle Grenzen übersteigen — extra modum progredi
2. exitu anni, exeunte anno — beim (Ende) Schluß des Jahres, (das ganz natürlich von selbst verläuft)

exitus natürlicher Ausgang, den etwas von selbst nimmt; daher auch exitus = Ende als (natürlicher) Erfolg.

IIa. **exitium ‚trauriges Ende** u. Verderben, tragischer Ausgang'.

3. IIa. **termini** (eigtl. Markſteine, Grenzſteine) Grenzpunkte, die man nicht überſchreiten darf, da ſie unter Götterſchutz ſtanden; bildl. die äußere Grenze, die phyſiſch u. moraliſch beſchränkt iſt (feierlich!).
artis termini ſind die durch Natur der Kunſt notwendigen Grenzen

4. IIb. e. Krieg gewaltſam (durch Waffen) bellum conficere beendigen

vgl. manu conficere	gewaltſam ausführen
saucium conficere	durch Wunden kampfunfähig machen
e. Krieg gütlich beilegen	bellum componere

vgl. pacare et componere beruhigen u. ordnen.

80) animus, -a, mens.

1. Sobald dem Menſchen ‚Leben u. Athem' fehlt, iſt er tot; es fehlt ihm die anima, welche die Tiere auch haben; (animam agere et efflare ‚in den letzten Zügen liegen u. den Geiſt aufgeben';) cursu exanimatus außer Athem, ganz erſchöpft
anima (eigtl. Lebensluft) **Atem, Trägerin des körperlichen, phyſiſchen Lebens.**

2. Dasjenige aber, womit der Menſch denkt, empfindet u. einen (feſten) Willen, Mut hat, iſt der animus, die unſterbliche Seele, das Herz, das Gemüt. Als mascul. bezeichnet es ſpez. Mannesmut, Seelenſtärke. Es giebt nur animi aegritudo Seelenſchmerz, Kummer u. nur anim(um) adverto iſt ‚wahrnehmen'.

animum inducere c. inf.	ſich entſchließen
(cum) animo suo reputare, delibero	bei ſich überlegen, nachdenken
IIa. Geiſtesgröße	magnus animus
IIa. Undankbarkeit	animus ingratus

animus iſt der Träger der Seelenkräfte (pſychiſch.)
anima: animus = Thier: Menſch = phyſiſches L.: pſychiſches Leben.

3. IIa. **spiritus** [spirare! eigtl. Atemholen] **hoher Mut, lebhaftes Selbſtbewußtſein.**

spiritum alicui intercludere	jmd. erſticken
spiritus patricii (tribunicii)	patriz. Hochmut, Tribunenſtolz

4. IIa.

mens et cogitatio	denkender Verſtand
sanae mentis esse	bei geſundem (Menſchen-)Verſtand ſein
mente captus	nicht bei Verſtand

mens (memini) **Denkkraft, denkender Verſtand.**
Wenn Apollo ſeines Sehers Geiſt beſeelt, begeiſtert er die mens. Zu mens iſt

5. Ib. **ratio die berechnende Überlegung,** womit der Menſch [nicht Tier] Urteile u. Schlüſſe bildet, abſtrakt denkt. Diejenigen Fragen, die am tiefſten das menſchliche Denken bewegen (Gott, Unſterblichkeit der Seele u. ſ. w.) werden mit der ratio gelöſt.

6. IIb.

ingenium oratorium	Anlage, Talent zum Redner
ingenii tarditas	geiſtige Schwerfälligkeit

ingenium [in-gignere; an-geboren] **natürliche Begabung, Talent,** ſchaffender, produktiver Geiſt, — angeborener Charakter.

7. IIa.

bona indole praeditus	mit guten Anlagen = begabt
indoles virtutum ac vitiorum	

indoles (angewachſener u. entwickelter) angeborener Charakter des Gemütes u. Herzens (zu olere wachſen)

IIb. cor iſt ein (Stück Fleiſch im Körper) Körperteil

Ib.	hoc animo	mit ſolcher Geſinnung (Gefühl)
	hoc consilio	mit ſolcher Abſicht
	hac mente	in dieſen Gedanken, in dieſem Sinne
	hac ratione	mit dieſer Berechnung
	hoc modo	in dieſer (äußerlichen) Art u. Weiſe

} in dieſer Art u. Weiſe

81) propinquus, cognatus sq.

1. **propinqui ſind alle Angehörigen durch Familienverhältniſſe.**
Superlativ proximi ‚die nächſten Verwandten'.

2. **consanguinei** } **blutsverwandt** als Glieder derſelben Familie von Völker(ſchafte)n
3. **cognati** } väterl.- u. mütterlicherſeits
4. **agnati** } väterlicherſeits

patruus	Bruder (amita Schweſter) des Vaters
avunculus	Bruder (matertera Schweſter) der Mutter
patruelis	Bruderkind, consobrinus Schweſterkind

Der patruus iſt agnatus u. cognatus, der avunculus bloß cognatus, weil die Mutter den Stamm nicht fortpflanzt.

5. **affinis verſchwägert,** durch Heirat verwandt, z. B. Schwiegervater socer, Schwiegermutter socrus, Stiefvater vitricus, Stiefmutter noverca, Schwiegerſohn gener, Schwiegertochter nurus, Schwager levir u. ſ. w.

6. IIa. **necessarius allgemein naheſtehend,** in (weitläufig) verwandtſchaftlicher, freundſchaftlicher u. geſchäftlicher Beziehung.

82) sacer, sanctus.

1. sacra Jovis quercus — die dem J. (zum Eigentum) geweihte Eiche
Die aedes sacra gehört den Göttern. — In Geſetzen heißt es: Wer das u. das thut, eius caput Jovi . . . sacrum esto ‚ſei der Gottheit (ꝛc. zum Opfer) verfallen', d. h. verflucht, wie sacr(ifici)um Opfer, sacr(ifici)a facere opfern (ohne Objekt; immolare mit Obj.)

sacer den Göttern zu eigen geweiht.

IIa. sacrare (aras)	den Göttern als Eigentum zuſprechen
2. fides sancta	die unter dem Schutz der Götter ſtehende Treue

officium sanctum — heilige Pflicht
sanctitas — Unverletzlichkeit
sacerdos sanctus — e. Mann voll heiligen, reinen Sinnes

sanctus in sich heilig, gottwohlgefällig, unter Götterschutz stehend, daher ‚unverletzlich'.

IIa. sancire leges, foedera — unter göttlichen Schutz stellen
sacrosanctus — gesetzlich bei Todesstrafe für unverletzlich erklärt

Ib. sancta sind alle iura civitatis; religiosa iura gründen sich auf die *νόμοι ἄγραφοι*, z. B. die Toten zu bestatten.

83) iucundus, gratus.

1. iucundi acti labores, eigtl. es erfreut, ergötzt, wenn alle angestrengte Thätigkeit zu Ende ist = nach gethaner Arbeit ist gut ruhn (sc. für das empfindende Gemüt).

iucundus [zu iuvat es erfreut, ergötzt] **erfreuend, ergötzend.**

2. gratum alicui facere jmd. e. Gefallen, etwas ihm Liebes thun, wofür er dankt (gratias agit); gratum acceptumque munus ist e. dankenswertes u. willkommenes Geschenk. Ein Brief kann mir eine Nachricht bringen, die für mich Wert hat, u. für dessen Überbringung ich danken muß; aber der Inhalt braucht nicht erfreulich zu sein. Es ist eine epistula grata, non (nicht aber) iucunda.

gratus dankenswert u. daher angenehm.

84) magnus, parvus sq.

1. **magnus ‚groß' in jeder Art** (Gegens. parvus).
ein kleiner Mensch — homo humili statura
2. **ingens** (nicht oft bei Cäs. u. Cic.) **außerordentlich groß, unermeßlich.**
immensus — woran man kein Maß anlegen kann

achtenswerte Größe!

3. **grandis** oratio e. **großartige,** erhabene Rede (äußerlich groß u. innerlich bedeutend).
Gegens. minutus; vgl. philosophus minutus e. Duodezphilosoph
minutae res Kleinigkeiten, Geringfügigkeiten
4. IIa. viri amplissimi — durch Verdienst u. Würden einflußreiche Männer

amplus (eigtl. geräumig) **umfangreich, ansehnlich.**
Gegens. exiguus unansehnlich, knapp; inita ratione se exigue dierum XXX habere frumentum vidit.

nachteilige!

5. Ib. homo vastus Koloß. — **vastus ohne Form,** (Inhalt) **u. Bedeutung:** unförmlich, kolossal, öde.
6. Ib. **immanis** belua **erschrecklich (entsetzlich) groß;** daher facinus immane eine (rohe) unmenschliche Unthat.

85) bonus, honestus sq.

1. **bonus ‚gut' in jeder Art** (Gegens. malus).
vir bonus — e. guter Patriot, der für das Bestehen des konservativen Staates Partei nimmt
bona — Güter (d. h. wünschenswerter Besitz) moralisch u. physisch
IIa. bonum exemplum — e. gutes Vorbild
bene vivere — rechtschaffen leben
Ib. e. gutes (schlechtes) Gewissen — pulcherrimi facti (delictorum) conscientia
mit gutem Gewissen — salvo officio; quod salva fide possim
aus guten Gründen — non sine causa
IIa. ex bono in deteriorem conversus!
deterior = — weniger gut (würdig)
peior Kompar. zu malus = — schlechter als ein anderer schlechter
2. honestum (Gegens. turpe) — das Sittlichgute, moralisch Gute
honestas — sittlicher Geist, ehrenhafte Gesinnung

honestus bes. von Handlungen: **sittlich gut, ehrenwert,** Ehre bringend, turpe was entehrt u. zur Schande gereicht.

3. IIa. rectum est — es gehört sich, liegt in der Vernunft der Sache selbst
rectum consilium — vernünftiger Plan (wie er sich gehört)
recte (honesteque) vivere — vernünftig u. pflichtmäßig leben

rectus (bes. von Handlungen in ihren Wirkungen) **‚recht u. vernünftig',** der Vernunft u. der Sittlichkeit entsprechend.
Gegens.: pravus: vom Rechten abweichend, anstößig, mißfällig.
colloquia prava bonos corrumpunt mores.

4. Ib. **probus brav, wer treu(lich) seine Pflicht erfüllt.**
(improbi nicht rechtschaffen; politisch homines improbi ‚Umsturzpartei')
probus von Sachen: ächt, unverfälscht, z. B. vinum, wogegen vinum bonum auch gut schmeckt.
probe scio — ich weiß recht gut.

86) clarus, illustris sq.

1. **clarus** (Gegens. obscurus) **wegen Vorzüge, Verdienste laut u. öffentlich genannt,** ausgezeichnet. Dem Römer sind spez. viri clarissimi bes. Staatsmänner. (Es gehört zu demselben Stamm wie calendae.) Ein gesteigerter Begriff des clarus ist
2. illustris; illustrare philosophiam litteris latinis = die Philosophie in lat. Sprache lichtvoll darstellen. — **illustris** (eigtl. im hellen Lichte stehend) **allgemein berühmt, von der Menge bewundert,** so daß die viri illustrissimi von einer gewissen Glorie umgeben sind.

3. IIa. haec est nobilis ad Trasumenum pugna et memorata. ‚Dies ist die berühmte d. h. allgemein genannte u. gekannte Schlacht' . . . **nobilis** (zu no-sse; Ggs. ignotus) **namhaft, zu Ruf gekommen**. homines nobilissimi sind ‚sehr vornehme Leute' von edler Abstammung = nobili genere nati, oder: (wegen ihrer Werke) vielgenannte Schriftsteller, Künstler u. s. w.
   edel von Gesinnung — generosus, honestus
4. IIa. **insignis** (eigtl. an Abzeichen kenntlich) **durch ein besonderes Merkmal auffallend, auszeichnend u. ausgezeichnet.** Vgl. 29, 2.
5. IIb. portus celeber — e. viel besuchter (u. dadurch berühmter) Hafen
   celeberrimus dies — e. (Fest)Tag, an dem zahlreich das Volk sich versammelt
   via celebris — e. frequentierte Straße
   celeber stark, viel besucht u. daher bekannt, berühmt.
   diem festum celebrare — unter großer Versammlung des Volkes ein Fest feiern (vom einzelnen: diem festum agere)
   celeberrima urbs c. volkreiche Stadt; aber urbs copiosa eine Stadt mit reichen Einwohnern.

87) primus, extremus sq.

1. ego **primus** hanc epistulam legi — **ich** habe **zuerst** diesen Brief gelesen (keiner vor mir)
   „ **primam** „ „ „ — ich habe **zuerst diesen** Br. gelesen (keinen vor ihm)
   „ **primum** „ „ „ — ich habe **zum ersten Mal** gelesen (nie vorher)
   „ „ legi, **deinde** in latinum converti — ich habe **zuerst** diesen Br. **gelesen, dann übersetzt**
2. Homer ist der primus der griechischen Dichter, insofern wir von keinem früheren Gedichte besitzen; er ist der princeps poetarum (der Dichterfürst), insofern alle späteren seinem Beispiel u. Ansehn folgten, sich nach ihm richteten. Der **princeps** ist für andere **maßgebend** (e. Norm), **beeinflußt** sie (von prim[us] u. cap-ere, der die Initiative ergreift).

---

3. extrema urbs — der äußerste Teil der Stadt (vom Markt als Mitte aus)
   extrema aetas — der Abend des Lebens (von der media aetas aus)
   extremus geht (wie ex) vom Innern aus u. bezeichnet von da aus **die Punkte der Peripherie** (Gegens. medius, intimus).
4. ultimae terrae (z. B. Thule) — die entlegensten Länder von uns aus

   ultimus (Superl. zu ultra [Komp. zu uls, ille gehörig]) **geht von uns als Anfangspunkt aus** (Gegens. proximus).
5. IIa. **postremus der letzte in einer Reihenfolge** (vgl. 38. 3.) vom vordersten aus gerechnet.
6. IIa. diem supremum obiit — = er starb
   supremo officio fungi in alqm. jmd. die letzte Ehre erweisen
   supremus meist vom Lebensende, Tod, Beerdigung u. dgl.

88) amare, diligere.

1. Die heiße Zuneigung, leidenschaftliche Liebe zwischen Hero u. Leander war amor. Beide beseligte in ihrem warmen Gefühl der Gott Amor (Cupido msc.; cupiditas leidenschaftliche Begierde!); vgl. amores Liebesgefühle, Liebling.
   toto pectore amabat uxorem — er liebte seine Frau von ganzem Herzen
   amor (eigtl. Verlangen) **Liebe aus Zuneigung u. Wohlgefallen.**
   IIa. adamasse rem (Perf.) — liebgewonnen haben = sehr lieben
2. dilexit amicum etiam mortuum — er liebte s. Freund auch übers Grab hinaus
   diligere regem sicut parentem — den König wie einen Vater achten u. lieben
   diligere (eigtl. auslesen [dis-legere] u. danach vorziehen) **reine Liebe aus Achtung hegen zu . . ., aus vernünftigen Gründen hochschätzen.**
   caritas (apud aliquem) ist das Substantiv zu diligere. Die Nächstenliebe ist caritas hominum, generis humani. Man gedenkt cum caritate aliqua benevola eines Aristides, Fabricius, Dentatus u. s. w.
3. IIa. pietas erga parentes — Liebe u. Ergebenheit gegen die Eltern
   pietas Liebe nach Natur u. Gewissen (pflichtmäßige Gesinnung gegen Gott, Eltern, Vaterland u. Wohlthäter).

{ amare: diligere = Gefühl: Verstand
{ amor: caritas: pietas = Neigung: Erkennen: Pflichtgefühl

   diligens orator — e. sorgfältig (arbeitender) Redner (akt.)
   accurata oratio — „ „ „ ausgearbeitete Rede (pass.)

89) bibere, potare.

1. cavā manu aquam bibere — aus hohler Hand aus Durst Wasser trinken
   venenum bibere (sumere) — (das) Gift trinken
2. immodica potandi libido — unmäßige Trunksucht
   ad multam noctem potare — bis tief in die Nacht hinein zechen
   potatio Trinkgelage, potor Trinker (Säufer)
   bibere den Durst stillen; potare zechen, in vollen Zügen trinken.
   bibunt sobrii, potant ebriosi.

90) rogare, orare sq.

1. blande **rogare** — mit Schmeichelworten **bitten, ersuchen**
2. rogo atque etiam oro zeigt, daß **orare** stärker ist, = **seine Bitte jmd. darlegen,** sie vortragen

3. **orare atque obsecrare** [eigtl. das Heilige entgegen halten] **jmd. bei allem, was ihm heilig ist, beschwören; um Gottes willen beschwören.**
4. IIb. supplicare alicui [eigtl. (die Knie) niederbeugen] **fußfällig,** demütig, in tiefer Ehrfurcht **anflehen.**
5. IIa. **obtestari per deos** [testis] **beteuernd, (inständigst) anflehen,** indem man die Götter zu Zeugen anrief.
6. IIa. implorare misericordiam — unter Thränen um Erbarmen anflehen
   implorare fidem — unter Weinen u. Klagen um Schutz anflehen

   implorare (plorare laut weinen) **unter Thränen u. Klagen an das menschliche Gefühl appellieren.**
7. Ib. **precari** a dis aliquid **bittend (betend) feierlich anrufen.**

91) interrogare, quaerere.

1. quis? (wer?) qui? (wie?) quid? (was?) u. s. w. sind Pronomina interrogativa.
   respondere interroganti (ad . . .) — antworten auf eine Frage

   interrogare ist ein Fragen, worauf jmd. antworten soll. Die gewöhnlichen Fragen im Laufe (inter) des Gespräches, um etwas zu erfahren, (z. B. Wer ist der?) sind interrogationes.
2. quaerere quid sit virtus — nach der Definition der Tugend fragen
   quaerere de servo (in dominum) — den Sklaven (peinlich) befragen

   Die quaestio Erörterung, Untersuchung wird gelöst (solvitur; vgl. si verum quaerimus) u. bezweckt die Erforschung der Wahrheit, auf die interrogatio wird geantwortet. Die Fragen über die Unsterblichkeit der Seele, Existenz Gottes, Möglichkeit unserer Erkenntnis sind quaestiones magnae (weitläufig, zusammenhängend); die quaestiones (Untersuchungen) Tusculanae handeln de contemnenda morte, de tolerando dolore, de aegritudine lenienda, de reliquis animi perturbationibus, u. beweisen virtutem ad beate vivendum se ipsa esse contentam.

   quaerere fragen, um über e. dunkle Sache Auskunft zu erhalten (bes. wissenschaftlich u. gerichtlich).
   IIa. Hier könnte jmd. den Einwurf erheben — hic quaerat quispiam
3. Ib. **percontari rumores** [durch — stöckern, von contus Ruderstange] **sich nach allen Einzelheiten eines Gerüchtes, einer Neuigkeit erkundigen** (Schifferausdruck).

92) facere, agere, fieri sq.

1. id egi, ut regno expelleretur — ich habe es darauf angelegt, daß er vom Throne gestürzt wurde
2. (id) feci, ut „ „ — ich habe es durchgesetzt „ „ „
   agere = — danach trachten, darauf ausgehen, beabsichtigen

(ef)facere — thatsächlich ausführen, durchsetzen, zu Stande bringen
infectis rebus = — unverrichteter Sache
agere cum aliquo = — mit jmd. unterhandeln
facere „ „ = — zu derselben Partei gehören u. mit ihr thätlich handeln

quod (wenn) dicis . . . . facis amice (so nur facere mit Adv.)

3. IIa. **fieri allgemein ‚werden'**, (wie facere allgemein ‚thun, machen')
   evadere (allmählich) **sich emporarbeiten** zu, d. h. mit Anstrengung werden, wie in evadere in muros die Mauern erklimmen.
   exsistere hervortreten, zum Vorschein kommen (wie gramina verē exsistunt)
   exstare = — noch vorhanden sein

93) fungi, administrare.

1. fungi munere (officio), honoribus — den Dienst besorgen, (Ehren-)Ämter bekleiden
   militia perfunctum esse — ausgedient haben

   fungi pflichtmäßig Amt u. Würde verwalten.
   IIa. seine Pflicht erfüllen — officium exsequi, tueri; officio fungi
   Ib. vita defunctum esse — e. mühseliges Leben überstanden haben
2. administrare provinciam — die Oberleitung der Provinz haben
   iudicia administrare — die ganze Rechtspflege unter sich haben

   administrare bellum ist umfassender als bellum gerere, weil es alle zur Kriegführung nötigen Vorkehrungen dgl. mitbegreift.

   administrare die Oberleitung haben, ordnend u. leitend verwalten.

94) ludere, canere.

1. tesseris (alea) ludere — Würfel spielen
   ludi gymnici — gymnastische Spiele

   ludere spielen zum Zeitvertreib.
   IIa. Leichenspiele geben — ludos funebres dare
   die olympischen Spiele — Olympia (-orum)
2. canere tibia (fidibus) — Flöte spielen, Saitenspiel

   canere auf e. musikalischen Instrumente spielen.
   Horaz singt — Horatius dicit, versibus persequitur
   im Liede besingen — versibus celebrare, ornare, praedicare

95) loqui, dicere sq.

1. colloquium ist eine Unterredung, e. Gespräch. Mit einem Freunde kann man sprechen (loqui), wie zu sich selbst. Gedankenaustausch ist loquendi et audiendi commercium. Die Papageien loquuntur, auch leges, oculi u. dgl. loquuntur. Griechisch sprechen ist: Graece oder Graeca loqui.

   loqui ‚sprechen, reden', im gewöhnlichen Verkehr.

2. ars dicendi — Beredsamkeit
genus dicendi — Stilart
ornatus dicendi — Redeschmuck (stilistisch-rhetorisch)

dicere vortragen, (bes. vom Redner), berücksichtigt Form u. Inhalt der Rede.

IIb. prägnant: { loqui: dicere = schwatzen (loquax): Gediegenes reden (dicax)
{ sermo: oratio

Der Fortschritt ist: fari — Wörter (Worte) aussprechen; puer fari incipit
loqui — seine Gedanken ausdrücken (durch die Sprache)
dicere — e. förmlichen Vortrag halten
loquendi finem facere — das Gespräch abbrechen
dicendi „ „ — den Vortrag „

IIa. mit Cicero zu reden — ut ait Cicero, ut verbis Ciceronis utar
für u. gegen reden — in utramque partem disputare

Ib. behaupten: dicere allgemein
contendere (eigtl. an-spannen) verfechten gegen Widerspruch
affirmare fest u. entschieden bekräftigen, versichern

3. IIa. **orator Redner,** wie Demosthenes, Cicero
rhetor Redekünstler, Lehrer der Redekunst, wie Isokrates
scriptor Schriftsteller, (rerum gestarum scriptor Historiker)
auctor = Gewährsmann, (auctor eigtl. Vermehrer meines Willens); **historicus Geschichtsforscher,** wie historia **Geschichtsforschung, Geschichtswerk,** (enthält die res gestas).

Ib. **disertus** (di-serere die natürlichen Reihen auseinander halten) **ist, wer die Begriffe u. Gedanken klar u. bestimmt in der Rede auseinanderhält. — Der vollkommene Redner ist eloquens.** Bei der Erklärung der mathematischen Sätze muß der Lehrer disertus sein, beim Vortrag der Geschichte, die begeistern soll, muß der Lehrer möglichst eloquens sein. — Der eloquens muß nach Cicero außer rednerischer Begabung, verbunden mit theoretischer u. praktischer Schulung im höchsten Grade besitzen:

eruditio — intellektuelle Bildung
humanitas — Gemütsbildung
sanctitas — tadellosen Charakter

Ober-Sekunda.

96) ambitio, ambitus.

1. ambitio heißt außer ‚Bewerbung' auch ‚Ehrgeiz', der bis zu einem bestimmten Grade ganz natürlich u. gesetzlich nicht zu verbieten ist. So ist

ambitio die erlaubte (rechtmäßige) Amtsbewerbung, Streben nach Ehre u. Rang.

vgl. ambitiosus — gefallsüchtig, nach Auszeichnung haschend
ambire aliquem — sich um jmds. (Gunst u.) Stimme bewerben
petere magistratum — sich um e. Amt bewerben

2. accusare de ambitu(—s) — jmdn. anklagen wegen Amtserschleichung

ambitus (unerlaubte) Amtserschleichung (durch Bestechung, welche die candidati oft schamlos betrieben u. wogegen öfter eine lex de ambitu erlassen wurde).

97) pestis, pernicies.

1. pestes hominum — ruchlose, Verderben bringende Menschen
pestis civitatis war z. B. Catilina, Clodius; ‚Pestbeulen', Unholde.

pestis Unheil, großes Übel, Verderben bringende Person od. Sache.

Die Pest, Seuche (Krankheit) ist pestilentia (populum invasit, in urbem incidit)
An der Pest sterben — pestilentiā absumi

2. perniciem moliri alicui — Tod u. Verderben brüten

pernicies (per-necare, eigtl. Vernichtung durch Mord) **vernichtendes, völliges Verderben,** setzt wegen necare im allgemeinen lebende Wesen voraus. — Die pestis kann zur pernicies werden.

98) damnum, lucrum sq.

1. damnum aleatorium facere — Verlust beim Würfelspiel erleiden
damnum compensare ausgleichen, (re)sarcire wieder gut machen

damnum selbstverschuldeter Verlust, Schaden an Geld u. Vermögen.
(Im älteren Latein hieß damnosus noch ‚verschwenderisch')

Gegens. lucrum [quaerere (facere)] — jede beabsichtigte Bereicherung, äußerer Gewinn

2. detrimentum inferre, afferre — Schaden zufügen
detrimentum accipere — Nachteil, Einbuße erleiden
videant consules ne quid respublica detrimenti capiat.

detrimentum (von deterere eigtl. Abbruch) **der durch andere zugefügte Nachteil.**

Gegens. **emolumentum Profit, den man erringt,** (emolumentum u. detrimentum, eigtl. Abgeriebenes, kommen vom Mahlen her).

Ib. quaestui habere aliquid — als Erwerbsquelle benutzen
quaestus — Streben (des Geschäftsmannes z. B. fenerator) nach Profit u. Erwerb
quaestum facere — verdienen

Der quaestus ist, außer für den gewerbetreibenden Kaufmann [mercaturā], wie jeder quaestus, illiberalis et sordidus.

3. **calamitas** (eigtl. Halm-(calamus)schaden durch Hagelschlag dgl.) **schwerer Verlust**

durch Schicksalsschläge (calamitate affligi), die den einzelnen oder den ganzen Staat **bis zum Zustand der Erniedrigung** (iacere) treffen.

4. **clades** Niederlage in der Schlacht, **Kriegsunglück** (gladius!) (übertr. Verheerung, Seuche).
5. iactura ſ. 70. 3.

99) fides, fiducia, fidelitas.

1. fidem colere — die Treue pflegen (Numa baute ihr einen Tempel!)
   cum fide — auf Treu u. Glauben
   fidem dare (servare) — ſ. (Ehren-)Wort geben (halten)
   homo sine ulla religione ac fide — e. Mensch ohne Gewissenhaftigkeit u. Treue
   iure iurando ac fide inter se sancire — sich durch e. Eid gegenseitig zur Treue verpflichten

   fides aufrichtiges Vertrauen, Treue u. Glauben (gewissenhafte Pflichterfüllung), das Band der menschlichen Gesellschaft. Wer contra fidem (gegen Pflicht u. Gewissen) sich versündigt, wird zum Betrüger an der societas generis humani, deren Rechte er verletzt.
2. **fiducia Zutrauen auf die Redlichkeit,** fiducia sui Selbstvertrauen.
   fides : fiducia = fidus : fidens (zuversichtlich)
   perfidus — treulos im einzelnen Fall
   perfidiosus — voll falscher Treulosikeit
3. **fidelitas** (amicorum) **treue Anhänglichkeit** (aus dem Wesen der fides entspringend).
   servus egregie fidelis — e. Sklave, der in hervorragendem Grade treue Anhänglichkeit beweist
   confidens — dreist, vermessen, frech im blinden Vertrauen
   confidere (propter virtutem) — vertrauen auf Macht u. Können
   credere — auf redliche Gesinnung vertrauen

100) quies, req., tranquillitas sq.

1. **quies** (eigtl. das Liegen, ruhiges Verhalten) **Fehlen der Thätigkeit,** (Gegens. Arbeit) **Ruhe, wie man sie aus Abspannung u. Schwäche sucht, um sich zu stärken.**
   se (quietum) castris tenere — (sich) ruhig im Lager (verhalten) liegen
   per quietem (in quiete) — im Schlafe
   species per quietem oblata — Traumgesicht
   quietem alcs. turbare — jmdn. im Schlaf stören
   fessis quies laborum data est — Rast u. Ruhe von den Anstrengungen wurde den Ermüdeten gewährt
   somnus et quietes ceterae — Schlaf u. die sonstigen Arten der Ruhe
   quiescere — in Unthätigkeit, in Ruhe sein, bsd. schlafen

2. Die Rücksicht auf die vorhergehende u. wieder folgende Anstrengung liegt in requies, Erholung.
   requiem animo suo quaerere — e. Ruhepunkt (Erholung) für s. Geist suchen
   requiem quaerere ex gravibus negotiis — Erholung suchen nach anstrengenden Geschäften
   requiescere — sich erholen, Ruhe finden

   requies (Ruhe der) Erholung nach Anstrengungen.
   Der Tod kann quies, nicht requies sein. (mors quies est laborum ac miseriarum).
3. in tranquillo (tempestatem optare) — bei stiller See, bei ruhigem Wetter
   animo (aequo et) tranquillo — in ruhiger, unentwegter Stimmung
   Die tranquilla senectus hat die Periode des Sturmes u. Dranges, arge perturbationes animi hinter sich.

   tranquillitas (maris et animi) Ruhe des Meeres u. Gemütes, **Seelen-(frieden-)ruhe aus innerer Zufriedenheit;** die Unbewegtheit u. Unentwegtheit des Herzens.
4. **otium ruhiges Privatleben ohne Amtsgeschäfte.** — Nach den Anstrengungen als Redner suchte Cicero quies, durch die Philosophie tranquillitas, nach den unerquicklichen Staatsgeschäften otium cum dignitate.
   IIa. zufrieden sein = sich begnügen — contentum esse sua sorte
   conquiescere in (Beruhigung finden)
   Ib. ich bin damit zufrieden — satis habeo (mihi est) facere
   „ „ „ nicht zufrieden — graviter (moleste) fero
   Zufriedenheit — animus sua sorte contentus
   unzufrieden — non contentus

101) famulus, erus sq.

1. **famulus ‚Diener' als Angehöriger des Hausstandes** in freundlich patriarchalischem Sinne. Alle famuli bildeten die familia ‚das Dienstpersonal'. Ihr Herr war der
   erus; daher in der Anrede: ere.
2. servi ancillaeque domini iussu discesserunt.

   servus (fem. dazu ancilla) der **politisch rechtlose Leibeigene,** Sklave. Gegens. dominus, eigtl. unumschränkter Herr im Hause.
   servire sklavisch (gefügig) dienen, — dienstbar, zu Diensten verpflichtet sein
   e servitute in libertatem vindicare — von der Dienstbarkeit befreien
   in servitutem abducere — in die Sklaverei abführen
   Ib. servitium — elendes Sklavenvolk
   dominari — den Herrn spielen, vorherrschen, (vgl. 51, 3)
3. Ließ ein Herr, z. B. Cicero, seinen Sklaven, z. B. den Tiro, frei (manu mittere), so war Tiro libertus Ciceronis, u. Cicero sprach von Tiro als libertus meus.

libertus Freigelaſſener in Beziehung auf den früheren Herrn, patronus.

Tiro war nun nach ſeinem Stande in der bürgerlichen Geſellſchaft ein libertinus im Gegenſ. zu den freigeborenen (ingenui) Vollbürgern u. den servi. Mit dem Tode des patronus hörte der libertus auf, ein libertus jmds. zu ſein, blieb aber ein homo libertinus. Horaz war libertino patre natus.

4. forum quo mancipia veneunt — Sklavenmarkt

mancipium (von manu-capere, heißt: Sklave u. Kauf[kontrakt], daher) **Sklave als käufliche Ware** (gen. neutr. wie τὸ ἀνδράποδον), als Beſitzſtück, welches der Herr verkaufen u. verſchenken kann.

5. Ib. magistratus legum sunt ministri (Vollſtrecker). **minister** = (Diener) **Gehülfe,** ein freier, aber einem Höheren untergeordneter Mann, deſſen Aufträge u. Wünſche er **ihm zur Hand gehend,** ausführt. — Die magistratus hatten

6. Ib. **apparitores** ſtaatliche, öffentliche **Diener der Beamten,** z. B. die scribae, lictores, praecones, Subalternbeamten.

102) felix, fortunatus sq.

1. Arabia felix — das fruchtbare Arabien
   feliciter, quod agis! — Glück zu! (vgl. Sulla Felix).

felix wer bei zweckmäßiger Thätigkeit das Glück hat, das Ziel ſeiner Unternehmungen zu erreichen.

2. **fortunatus** („von der Fortuna mit ihren Gaben u. Gütern [fortunae, Glücksgüter] verſehen', bedacht) **„wohlhabend'.** — Daſſelbe war urſprünglich beatus „reich', wie denn der kindlichen Vorſtellung „reich' gleich „glücklich' iſt; ſpäter vergeiſtigt.

3. beatus mihi videor — ich fühle mich glückſelig
   beatorum insulae — die Inſeln der (Glück-)Seligen, μακάρων νῆσοι
   ante mortem nemo beatus praedicandus videtur — Man darf wohl niemanden vor ſeinem Tode glücklich preiſen
   vita beata — Glückſeligkeit

beatus (zu bonus, bene) in ſich, **innerlich glücklich, glückſelig,** wer ſich glücklich **fühlt** (Gegenſ. miser).

Nur von Sachen ſtehen:

4. Ib. res prospere procedit — es geht erwünſcht von ſtatten
   prosper(us) eventus, exitus — e. glücklicher Erfolg (= wie erwartet)

prosper(us) (der Hoffnung [spes, sper-are], Erwartung gemäß, pro) **von glücklichem Erfolg** (Gegenſ. irritus).

5. Ib. ventus secundus folgt dem Schiff u. treibt es vorwärts. Vgl. 3. 3.
   secundo flumine — ſtromabwärts

secundus (Ptcp. von sequi) **förderlich u. günſtig** vom begleitenden **Umſtand,**

6. Ib. omen faustum — glückliche, glückbringende Vorbedeutung

Vgl. die Eingangsformel quod bonum faustum felix fortunatumque sit!

faustus (v. favustus aus favos, favor) **vom Götterſegen begleitet.**

---

7. felicitas iſt „Zuſtand' (— tas), die Eigenſchaft des felix bei ſeinem Thun.
   felicitate corrumpi — vom Glück verwöhnt werden
   solida et sincera felicitas — wahres ungetrübtes Glück
   perpetua (continua) felicitas — anhaltendes Glück
8. res secundae „Reihe (plur.) glücklicher Ereigniſſe u. Umſtände' (des einzelnen).
9. fortuna iſt allgemein „Schickſal, Geſchick', alſo „Glück' (ſpez. fortuna secunda) oder „Unglück' (ſpez. fort. adversa). — Fortuna eos quos plurimis beneficiis ornavit, ad durionem casum reservat.

103) dives, pauper, ege-nus, -re.

1. } von Perſonen: dives — reich an Geld u. Gut
2. } von Perſonen: locuples — (eigtl. an Grundſtücken voll) begütert, wohlhabend
3. } von Sachen: opulentus — reich an Macht u. Anſehen (beſ. von Städten u. Ländern).
4. } von Sachen: amplum z. B. praemium; uber(rimus) z. B. fructus; copia (et ubertas) z. B. orationis, scientiae (des Wiſſens)
5. paupertas — geringes Vermögen, beſcheidenes Los.

   Horaz ſagt von ſich:
   meo sum pauper in aere — „hab ich gleich nicht viel, ſo bin ich doch niemand etwas ſchuldig'

pauper (v. pau [in pau-cus, pau-lum] u. per [in par-ĕre], eigtl. „wer wenig ſchafft') **wer** wenig u. **ein nur mäßiges Auskommen hat.**

6. egere necessariis rebus — an notwendigen Dingen Mangel haben
   egere pecunia — nicht genug Geld haben (u. doch mehr haben müſſen u. danach begehren)
   egestas — drückende Dürftigkeit u. Armut

egen(u)s darbend, bedürftig, mit dem drückenden Gefühl des Mangels. Ein höherer [in-] Grad als das egere iſt das

7. Ib. **indigere bittere Not leiden** u. ſich nach dem Unentbehrlichen ſehnen.

mendicus bettelarm, auf Almoſen angewieſen.

8. Ib. **inops** (ohne [ops] opes), **ohne** (Hülfe) **Mittel zur Erreichung eines Zweckes.** In der inopia frumenti weiß man kein Korn zu beſchaffen, in der copia (aus co-op-ia) hat man die Hülle u. Fülle.
9. Ib. Die tenu(ior)es ſind in politiſcher Bedeutung diejenigen, die unter 100000 Seſterzien haben. Der tenuitas entgegengeſetzt iſt die facultas, wodurch den Beſitzern der facultates die beſtimmte Leiſtung ein Leichtes iſt.

104) alienus, peregrinus sq.

1. potius in suis quam in alienis finibus decertare — lieber im eigenen als im fremden Lande bis zur Entscheidung kämpfen
   alienos fines occupare — fremdes Gebiet einnehmen
   magnum aes alienum (Sgl.!) — viele Schulden (Plur.!)

   alienus von einem andern herkommend, dem es eigentlich gehört. Also ist aes alienum u. stella lucet luce aliena wörtlich?
2. peregrinari in aliena civitate — vorübergehend in einem fremden Staat leben

   etiam peregrini Romae reges fuere selbst Ausländer waren in R. Könige

   Dem praetor peregrinus lag die Entscheidung von Rechtsstreitigkeiten zwischen römischen Bürgern u. Fremden, Ausländern ob.

   peregrinus (per-ager) aus-ländisch, **im fremden Lande lebend,** nicht einheimischer Insasse.
3. Ib. exterae gentes (nationes) auswärtige Völker(schaften) stehen außerhalb des imperium Romanum, im politischen Gegens. zu socii, provinciae.
4. Ib. externo (od. adventicio) pulsu es wird von außen her in Bewegung gesetzt
   movetur
   regiones externae — fremde Länder
   res externae — die Sinnenwelt
   bona externa — die (sinnlichen) Güter dieser Welt (Geld, Ehre, Freunde, Kinder, Macht)
   externam religionem suscipere e. fremde Religion aufnehmen

   externus (von außerhalb her) bezeichnet das rein lokale, äußere Verhältnis.

IIa. äußere Ehre — Bildung — honor — politi mores.

105) totus, universus sq.

1. totum annum (tulit) — ein ganzes rundes Jahr (nicht bloß einige Monate)
   totum se dare (dedere) — sich ganz (mit Leib u. Seele) einer Sache widmen
   totum spectare — das (große) Ganze im Auge haben

   Der totus orbis terrarum ist der ganze ungeteilte Erdkreis, den wir erst in einzelne Teile, Länder uns zerlegen.

   totus ganz als Einheit (u. Vollkommenheit) **alle Teile umfassend,** im Gegens. zu den einzelnen Teilen u. Stücken.
2. Gallia omnis est divisa . . . — Gallien in s. Gesamtheit, d. h. wenn man alles ‚Gallien' genannte Land zusammennimmt, zerfällt
   ad unum omnes — alle bis auf den letzten Mann, ohne Ausnahme

omni supplicio necare — unter allen möglichen Martern töten
omnis civitas (kollekt.) = omnes cives (konkret).

omnis all u. jeder, jeder ohne Ausnahme, alle möglichen innerhalb des Ganzen. Die Teile denkt man sich einzeln u. ohne Zusammenhang.

Werden die einzelnen (singuli oder dispersi) Teile eines Ganzen zusammengebracht, so entsteht ein

3. Ib. **universum,** wenn sie **insgesamt, auf ein Mal** sich alle nach einem (un-i) Punkt wenden (vert-i) oder gewendet werden, ein
4. Ib. **cunctum** (aus co-iunctum), wenn wirklich eine Verbindung, **Vereinigung der beisammen Seienden** entsteht.

   Nach der Schlacht bei Thermopylae sagte Themistokles den Griechen, universos esse pares, dispersos perituros. — Wenn in der Schlacht alle auf einmal schreien, so conclamant universi. — Wenn auf ein gegebenes Zeichen sich alle Schiffe gegen das eine des feindlichen Königs zum Angriffe wenden, so petunt universae regem; — cunctus senatus sind alle Senatoren, die beisammen waren, omnes patres, senatores sind alle S., die es überhaupt (vgl. omni-no) giebt.

   ‚ganz' bei Adj. z. B. unglaublich ist quidam.

   (unus) quisque = ‚jeder einzelne für sich' = ‚allemal ein'.

106) duo, ambo, uterque sq.

1. Duae res (2, nicht 3, auch nicht 4 u. s. w. Umstände) in praetura desideratae sunt (vermissen), quae ambae (beide zusammen, alle beide miteinander) in consulatu Murenae profuerunt: una . . . altera . . . Horum utrumque (jedes dieser 2 Dinge für sich) ei fortuna reservavit.

   Von Brüdern sind bei ambo u. uterque gar nicht mehr als 2 gedacht, welche
2. **ambo verbunden als Paar**
3. **uterque getrennt als 2 Einzelheiten** } darstellt.

   duo nennt grade 2, nicht bloß einen, oder 3 u. s. w., es können aber 2 von 10 Brüdern sein.

   simul ambo (abierunt) — beide zugleich u. zusammen, — aber
   uterque abiit (Sgl.!) — beide getrennt, z. B. der eine nach dem andern
   Ein, zwei, mehrere Tage vergingen — unus, alter, plures dies intercesserunt
   Hannibal u. Scipio, beide(s) . . . — Hannibal et Scipio, clarissimi duces
   ein zweiter Cicero — alter Cicero

   duo betrachtet numerisch die zwei als Vielheit (wie dis- in Kompositis = ‚nach zwei oder mehreren Seiten' z. B. dimittere; unser ‚ausschicken' ist bloß mittere). Die Ordinalzahl zu duo ist secundus, alter.

   Ib. duo: ambo = dubius: ambiguus (u. anceps) = vieldeutig: zweideutig. Vgl. proelium anceps. — Die Amphibien sind bestiae quasi ancipites.

107) merere, dignum esse.

1. grandem pecuniam merere — viel Geld verdienen
   merere sich durch Arbeit einen Verdienst schaffen, etwas verdienen.
   sich (sehr) verdient machen um — bene (Gegens. male) mereri de (durch Leistungen)
   das Verdienst um die Mitbürger — meritum in (erga) cives
   ohne mein Verdienst — nullo meo merito
2. res digna est laude (quae laudetur) — es verdient Anerkennung
   dignus est cui fides habeatur — er verdient Glauben
   Livianae fabulae non satis (recht) dignae sunt quae iterum legantur = ‚verdienen nicht zweimal gelesen zu werden' (wegen großer Mängel).
   dignum esse verdienen durch Eigenschaften.
   würdigen = dignum iudicare; dignari ‚gewürdigt werden'.

108) punire, multare sq.

1. multare pecunia (agris, damnis) — strafen um Geld u. Geldeswert
   multa Geldstrafe; dann multare **auch allgemeiner,** z. B. exilio, capite, morte. Das allgemeinste strafen ist
2. poena afficere (seltener punire), Pass. poenas dare büßen müssen.
   poena Strafe als Buße u. Sühne.
   puniri = ‚Selbstrache üben'
   straflos ausgehen lassen — impunitum dimittere (Adj.)
   straflos ausgehen — impune facere (Adv.)
3. supplicium sumere de — die martervolle Todesstrafe vollziehen an jmd.
4. Ib. magistratus (indictā causā) in eum animadverterunt — die Beamten sind (ohne Verhör) gegen ihn strafend eingeschritten
   animadvertere nach Amtsgewalt (gesetzlich) **ahnden,** strafen.
5. Ib. severus morum castigator — ein strenger Sittenrichter
   castigare verbis — rügen, mit Worten zurechtweisen
   castigatio — Zurechtweisung zur sittlichen Besserung
   castigare (v. castus züchtig, lauter) **zurechtweisen, um zu bessern** (‚Gewaltsam' wird es erst durch Zusätze wie verberibus).
   Der castigatus soll den Fehler nicht wieder machen, der poena affectus unter Pein büßen.

109) contemnere, despicere sq.

1. contemnere gloriam — den Ruhm als etwas Gleichgültiges ansehn
   contemnere sich hinwegsetzen über etw. als Unbedeutendes, Wertloses, sich nichts machen aus dem, was andere hochschätzen
2. despicere divitias — geringschätzig auf den Reichtum herabsehn
   Die Folge ist das infra se positum putare; Gegens. suspicere.

3. spernere voluptates — von Vergnügen nichts wissen wollen
   spernere (im Herzen) **als unnütz verschmähen,** was andere begehren.
4. Ib. Dies wird gesteigert zum aspernari ‚verabscheuen' (aspernari atque odisse) mit widerstrebendem Benehmen.
5. Ib. repudiare aurum oblatum — angebotenes Gold zurückweisend von sich stoßen.

110) meminisse, recordari.

1. Equidem memoria teneo qualis Ligarius fuerit erga te; sed parum est me hoc meminisse, spero etiam te reminiscendo recordari.
   meminisse noch im Gedächtnis, in der Erinnerung **haben.**
   memoriā tenere im Gedächtnis festhalten
   reminisci durch Nachdenken sich ins Ged. zurückrufen.
2. recordatio et memoria — warmes Andenken, lebendige Erinnerung
   recordari (eigtl. ins cor, cor-dis [als Sitz der Gefühle betrachtet = fühlendes Herz] sich zurückrufen) setzt Teilnahme des Gemütes, Herzens voraus = **sich gern im Herzen wieder wachrufen.**
3. Ib. mir fällt zufällig der unsterbliche Plato ein — mihi in mentem venit Platonis illius divini (!) occurrit mit Acc. c. inf.
   ins Gedächtnis zurückrufen — memoriam rei revocare
   sich ins Gedächtnis zurückrufen — in memoriam rei redire

111) credere, putare sq.

1. cur deos esse credamus hoc firmissimum argumentum affertur.
   credere aus Überzeugung für wahr und wirklich halten.
2. (reri, bes.) **ratus** (zu ratio eigtl. ‚Berechnung' = ‚nach Berechnung aller Umstände, abwägend' u. daher) **im festen Glauben.**
3. res longe aliter accidit atque puta- veram — die Sache fiel ganz anders aus als ich mir vorgestellt hatte
   nunquam putavi (sagt der Thor) — ich hätte nie gedacht
   putare (zu pu-rus, ins Reine bringen; vgl. unser ‚eine Rechnung bereinigen' **nach bloßer** (subj.) **Meinung sich vorstellen,** nach äußerem Schein meinen.
4. praeter omnium opinionem — wider aller Erwarten
   Der gewöhnliche Mann (volgus) urteilt ex opinione, nach seinen Vermutungen, oft Vorurteilen u. falschen Voraussetzungen, so daß ‚der Aberglaube' opinionis error ist, ‚im Rufe von etw. stehen' opinionem rei habere, ‚die eingebildete Tugend' opinio virtutis.
   opinari ohne triftige Gründe sich etwas einbilden, günstigstenfalls = nach Wahrscheinlichkeit vermuten.
5. Ib. ratio me ducit ut existimem — Überlegung bringt mich zu der begründeten Ansicht

(Eigtl. ist aestumare ‚ein Geld- (Erz-)schauer sein', den äußeren Geldwert wie ein Taxator bestimmen. Dies auf das Innere (ex) übertragen ist)

existimare mit vollem Bewußtsein aller Gründe, als Sach- und Fachkundiger (u. Kritiker) **beurteilen,** nach reiflicher Überlegung glauben.

Ib. Amtlich u. von beamtenmäßig gewissenhaften Privatleuten ‚glauben u. urteilen':

arbitrari : iudicare : censere = arbiter : iudex : censor.

6. arbitrio alicuius permittere — jmds. Ermessen [nicht: Belieben] überlassen

arbitrari (wie c. arbiter) — nach bestem Wissen u. Gewissen, nach moralischem Ermessen, Billigkeit glauben u. urteilen

7. iudicare (wie c. iudex) — e. sachverständiges (u. entscheidendes) Urteil abgeben

8. censere (wie c. censor, senator u. s. w.) — sein maßgebliches Gutachten dahin aussprechen, dafür stimmen, daß . . .

senator sententiam dicit / iudex sententiam fert } s. Stimme abgeben — in der Kurie / im Gericht, (sc. nach Gesetzen, Gründen, Einsicht)

cives suffragia ferunt — geben ihr Votum (!) ab in der Volksversammlung (sc. nach Ab- u. Zuneigung, Gunst).

Sie verleihen die honores, die der honoratus (nicht honestus) als beneficia populi Romani bezeichnet.

112) iubere, oboedire sq.

1. iubeo te salvum esse = salve — ‚sei gegrüßt'! (beim Kommen u. Gehen)
iubeo aliquem valere — ich sage jmdm. lebewohl
populus iubet legem — das Volk genehmigt das Gesetz

iubere (Gegens. vetare) **auffordern, oft nur = ‚wollen', seinen Willen äußern.**

2. oboedire tempori — sich der Zeit fügen

oboedire (ob-audire hin-hören) **auf jedesmaligen Befehl,** in jedem einzelnen Falle gehorchen, **sich fügen.** Dabei ist die Freiheit u. Willigkeit des Gehorchenden nicht ausgeschlossen. In jedem einzelnen Falle müssen die appetitus rationi oboedire.

ungehorsam — Ungehorsam — non oboediens — immodestia

3. imperavit dictator obsides civitatibus — legte den Staaten die Stellung von Geiseln auf

imperare s. 51. 4.

4. parere atque imperata facere — den höheren Befehl gehorsam ausführen

imperio alicuius parere — unter jmds. Befehl stehen
parentes — die Unterthanen
servus domino paret — der Sklave muß seinem Herrn gehorchen

parere unterthänig gehorchen (müssen), sich leiten lassen

dicto alicui esse audientem — militärisch aufs Wort gehorchen

5. Ib. praeceptor dicendi — Lehrer in der Beredsamkeit

praecipere Weisung, Vorschrift geben, nach höherer Einsicht, wie es der Lehrer, das Orakel, der Vater dem Sohn thut.

6. Ib. obtemperare praeceptis (legibus, rationi) — nach den Vorschriften mit Überlegung sich richten (z. B. Kinder — Eltern)

7. Ib. edictum praetoris zeigt, daß edicere ‚obrigkeitlich, amtlich verfügen, verordnen' bedeutet.

8. Ib. obsequi ‚aus Liebe u. Gefälligkeit sich willfährig zeigen'.

113) capere, adimere sq.

A) in eigenen Besitz nehmen, annehmen:

1. sumere cibum (venenum) — Speise (Gift) zu sich nehmen
virilem togam sumere — die männliche Toga anlegen
Miltiadem sibi imperatorem sumpserunt.

sumere an sich (zu sich) **nehmen, zum Gebrauch,** nach ruhiger Wahl.

2. prehendere dextram alicuius — jmds. Rechte hastig ergreifen
in fuga comprehensi sunt — sie wurden auf der Flucht ergriffen

prehendere erhaschen, hastig ergreifen, erfassen, um es zunächst festzuhalten (später vielleicht zu entlassen).

3. capere urbem (per vim) — e. Stadt einnehmen, sich bemächtigen
equos capere — Pferde erbeuten; vgl. 10. 1.

capere (mit Eifer) ergreifen, in s. Besitz nehmen, einnehmen; vgl. occupare in Besitz nehmen, behaupten (wollen).

pecuniam capere ab — jmds. Geld wegnehmen
pecuniam sumere ab — von jmd. Geld leihen (mutuam)

B) aus fremdem Besitz wegnehmen:

4. libertatem adimere — die Freiheit jmdm. wegnehmen
regna dare et adimere — Reiche geben u. nehmen

adimere jmd. um ein Gut ärmer machen.

5. demere secures de fascibus — die Beile aus den Rutenbündeln herausnehmen
iugum servile demere alicui — jmd. vom Joch der Knechtschaft befreien

demere (eigtl. aus dem Ganzen (de) nehmen) **aus der Verbindung mit etw. weg-, herausnehmen,** daher auch Anhaftendes, Drückendes wegnehmen.

6. auferre iudicia a senatu — dem Senat die Gerichtsbarkeit rauben

auferre ohne Recht (u. Milde) entziehen, entreißen.

7. ‚Gewaltsam entreißen' ist eripere, u. zugleich heimlich, unvermerkt surripere.

114) coepisse, incohare, desinere sq.

1. tandem incipiamus (canere) — fangen wir endlich an (zu ſingen)!
   incipere loqui = silentium rumpere.
   incipere den Anfang machen, Gegenſ.: **nichts thun oder — aufhören.** — Im Perf. u. den abgeleiteten Zeiten:
2. coepit dicere — er brach in die Worte aus
   coepit suspicari — er ſchöpfte (zuerſt) Verdacht
   coepisse c. Inf. = ‚von nun an', = griech. ingreſſivem Aoriſt, faſt gleich einem Hülfsverbum.
3. Tarquinius Priscus fing den Bau der Ringmauer an (incohavit), ohne ihn ſelbſt noch zu vollenden; incohatus = ‚unvollendet' (gelaſſen), Gegenſ. absolutus oder perfectus.
   incohare unvollendet laſſen, anfangen ohne zu vollenden, nur die erſte Hand anlegen.
4. Ib. desinere } ganz aufhören zu … (eigtl. weg, de, legen, sinere =) **nicht fortfahren**
5. Ib. desistere } (eigtl. ſich wegſtellen von, daher) **freiwillig abſtehen**
   Wird man beim Briefſchreiben durch einen Freund unterbrochen, ſo kann man ſagen: desino scribere = ich ſchreibe nicht mehr weiter, fahre nicht fort; unterlaſſe ich es aus eigenem Antrieb, ſo heißt es: desisto scribere.
6. Ib. unde potius exordiar? — womit ſoll ich lieber anfangen?
   exordium — Anfang, Einleitung der (Rede) Abhandlung
   (ex)ordiri (feierlich) anheben, bſd. von Anfang u. Einleitung der Rede.

---

7. Ib. initium ad virtutes eundi arduum est — der erſte Schritt zur Tugend iſt ſchwer
   initia philosophiae — die erſte Beſchäftigung mit Philoſophie
   Rom iſt ab exiguis initiis, über die man bald hinauskam, zur Weltherrſchaft gelangt.
   initiari sacris — in e. Geheimkult eigeweiht werden (man erfährt mit der Zeit mehr davon)
   initium (eigtl. Eingang) **Anfangspunkt, Anfang als das zeitlich Erſte.**
8. Ib. principia philosophiae — die Grundlagen der Philoſophie, worauf ſich das ganze Syſtem aufbaut
   principium Anfang als Grundlage für das Folgende; vgl. princeps.
   Wenn ein Schüler die Anfänge, Elemente einer Wiſſenſchaft, z. B. der Mathematik, nicht verſtanden hat, ſo kann er bald nicht mehr Fortſchritte machen; es fehlen ihm die principia, die Anfänge ihrer Bedeutung nach. Beim Zurückgreifen auf die Definitionen greift man auf die principia zurück.
   Princip = Grundſatz — ratio, praeceptum.

115) pati, permittere sq.

1. patientia — Langmut, Geduld, (vgl. Paſſion Chriſti!)
   paupertatem facile pati — ſich ein beſcheidenes Los gern gefallen laſſen
   pati mit Langmut über ſich ergehen (ſich gefallen) **laſſen.**
2. inultum **sinere** — ohne Rache **gleichgültig hingehen laſſen**
3. ferre dolorem — den Schmerz ertragen, ihm nicht erliegen
   Ib. vitam inopem tolerare — ſein Leben kümmerlich friſten
   tolerare labores militiae — die Strapazen des Felddienſtes überſtehen
   tolerare mit Kraft u. Ausdauer aushalten (ſo daß es gelingt!)
   e. Verluſt erleiden — damnum (iacturam) facere
   e. Niederlage erleiden — calamitatem (cladem) accipere
4. Ib. concedere (von cedere ‚weichen, nachgeben') = den Bitten jmds. nachgeben u. daher geſtatten.
5. Ib. permittere (eigtl. bis zu Ende durchlaſſen) freiwillig zugeſtehen in beſtimmter Erklärung, (daher auch = ‚der Vollmacht, Gewalt überlaſſen').

---

6. Ib. impedire (eigtl. den Fuß (in Schlingen) verwickeln u. feſthalten) ſchwerer machen, hemmen.
7. Ib. di prohibeant. — Gott bewahre!
   prohibere tecto — jmd. nicht unter Dach u. Fach laſſen
   prohibere (pro-habere) fernhalten, verwehren, ſo daß jmd. nicht heran kann u. ſeine Abſicht nicht gelingt.

Unter-Prima.

116) pudor, pudicitia sq.

1. keuſche Menſchen ſchämen ſich, von der Keuſchheit zu reden — erubescunt pudīci homines de pudicitia loqui
   pudicitia keuſche u. züchtige Geſinnung, Schamhaftigkeit (Gegenſ. Wolluſt).
   impudicitia Unzüchtigkeit — impudentia Unverſchämtheit
2. pudore confici — ſich zu Tode ſchämen
   aetas et pudor — jugendliche Schüchternheit
   pudore deterreor — ich ſchäme mich zu (ſagen dgl.)
   pudor Scham(gefühl) vor od. nach einer That. Der pudens thut nichts gegen Ehrgefühl u. ſittliche Ehre.
3. **verecundia ehrfurchtsvolle Scheu,** zartes Anſtandsgefühl. Der verecundus findet aus natürlicher Sittſamkeit u. Achtung gegen andere das decorum.

117) ira, iracundia.

1. iram deorum placare — den Zorn der Götter sühnen
   irae illius hominis — die Zornesausbrüche des Mannes
   ira Zorn als vorübergehendes Gefühl, momentane Begierde nach Rache.
   Von Tieren: furor, rabies. (Ira furor brevis est)
2. **iracundia hitziges Temperament**, Jähzorn, Zornsucht, Hang (-ia) zum Zorn — u. heftiger Ausbruch desselben (exarsi iracundia die Galle lief mir über).
   iratus zürnend — iracundus zum Zorn geneigt
   irasci — in (leidenschaftlichen) Zorn geraten
   iratum esse — zornig sein, zürnen
   Achilles war — nach der altercatio mit Agamemnon — iracundus; die Bibel spricht anthropomorphisch vom Zorn Gottes, ira.
3. Sokrates sagte: non habeo quod eis a quibus accusatus sum, suscenseam (aufgebracht, in gereizter Stimmung sein (eigtl. versteckt, sub(s), gegen jmd. eine Meinung hegen (censere), böse sein mit verhaltenem Ingrimm).
   ferocia — trotzig wilder Sinn.

118) tributum, vectigal.

1. Aemilius Paulus tantum in aerarium pecuniae invexit, ut unius imperatoris praeda finem attulerit tributorum.
   tributum direkte Steuern, Abgaben des Bürgers an den Staat.
2. vectigalia redimere — die Einkünfte, Zölle pachten
   „ exigere — „ „ „ eintreiben
   vectigalia indirekte Steuern, Zölle, Gefälle, z. B. portorium Hafenzoll, decumae aus dem ager publicus, scriptura von der Viehweide u. Waldung. — publicani ‚Oberzollpächter'.

119) argumentum, ratio sq.

1. tabulae novae quid habent argumenti? — argumenta cur credamus (Von arguere ‚erhellen, hell u. klar machen', wozu coarguere ‚überführen', ist mit -mentum = ‚Mittel zu . . .')
   argumentum Beweismittel, Beweis durch **Thatsachen.**
2. rationes geometricae — mathematische Beweise
   ratio (logische Beweisführung u.) **Beweis aus Vernunftgründen.**
   causa äußere Veranlassung
3. in posterum documentum statuere (e. Exempel statuieren), ne quis talem (so arg) amentiam imitaretur. — Ruinae Sagunti documento erunt, ne quis fidei Romanae confidat.
   documentum belehrendes (u. warnendes) **Beispiel.**
   Dies beweist — documento est
4. specimen ingenii — e. Probe von seinem Verstand

specimen (nur Sgl.) Probestück, Kennzeichen.

e. Beispiel geben — exemplum edere, prodere
exemplar Ideal

120) verbum, vox, dictum.

1. Das Lexikon bietet zusammenhangslos die einzelnen Wörter, die vocabula der Sprache. — Um den Sinn eines Satzes zu verstehen, muß man die verba einzeln u. im Zusammenhang erkennen u. die Wortfolge (ordo verborum) beachten.
   verbis regis — im Namen des Königs
   verba dare alicui — jmd. täuschen
   verbum Wort als Glied des Gedankens.
   verba facere — eine Rede halten
   vocabula facere — neue Wörter bilden
   Ein Wort (= Denkspruch) — sententia, ohne Genetiv auctoris
   Ein Wort Hesiods — illud Hesiŏdi (Hesiodēum)
2. Wenn Teucer sagt: patriast ubicunque est bene, oder der bekannte Centurio: Sta signifer, u. s. w., so war es je eine vox, eigtl. Ausruf (nicht von Schriftstellern.)
   vox pathetischer Ausspruch, oft Ausfluß leidenschaftlichen Gefühls, daher in Chrieen oft: o praeclaram et admirandam hominis sapientissimi vocem!
3. breviter et commode dictum — kurzer, treffender Ausspruch (Bonmot)
   arcessitum dictum — gesuchter Witz
   tempestivum dictum — Wort zur rechten Zeit
   dictum (witziger) **geistreicher, kernhafter Ausspruch**, meistens einer historischen Persönlichkeit.

121) tempus, aetas, dies.

1. in hoc tempore — in diesem kritischen Zeitpunkt
   suo (alieno) tempore — zur rechten (unrechten) Zeit
   temporis causa — der besonderen Lage wegen = im Drange des Augenblicks
   pro tempore — den augenblicklichen Umständen gemäß
   Pyrrhi temporibus (= aetate) — zur Zeit (im Zeitalter) des P.
   homo ut temporibus illis doctissimus — ein für jene Zeit großer Gelehrter
   tempori(bus) servire — sich in die Zeit(verhältnisse) schicken
   temporum felicitas (iniquitas) — günstige (ungünstige) Zeitumstände
   tempus allgemein Zeit, Zeitpunkt u. (bes. plur. mißliche) Zeitverhältnisse.
   Augenblick — punctum temporis
   momentum — entscheidender Augenblick

2. magna aetatum intervalla — große Zeiträume
qui eiusdem aetatis sunt — Zeitgenossen
aurea aetas (feierlich aevum!) — das goldene Zeitalter

aetas Zeit-, Lebensalter (Generation, Periode).

3. dies adimit aegritudinem — die Länge der Zeit verscheucht den Kummer

dies (vgl. diu) **Länge der Zeit.**

---

mundus simulacrum est aeternum alicuius aeterni — das schöngeordnete Weltall (bes. der Sternenhimmel) ist das ewige Bild einer Ewigkeit

aeternus deus — der ewige Gott

aeternus (aus aeviternus) **von Ewigkeit zu Ewigkeit,** d. h. ohne Anfang u. Ende, über alle endliche Zeit hinausreichend.

5. sempiternae gloriae commendabo — ewigen Ruhm werde ich (von jetzt ab) ihm verleihen

sempiternus Vestae ignis wurde jedenfalls irgendwann einmal zuerst angezündet.

sempiternus immer (u. immer, d. h. ohne Ende) **während.**

allgemeine Amnestie erteilen — omnem memoriam discordiarum oblivione sempiterna delere

6. perpetuus — ununterbrochen (von ein u. demselben Ding)

7. continuus — im ununterbrochenen Zusammenhang
continuare — ununterbrochen fortsetzen
continuatio — ununterbrochene Fortdauer.

122) industria, studium.

1. vir acer et industrius in rebus gerendis — e. bei Unternehmungen schneidiger u. thatkräftiger Mann

mihi in labore industria non deerit — mir soll es bei der angestrengten Thätigkeit an Unternehmungsgeist nicht fehlen.

industria rührige Betriebsamkeit, rege Arbeitslust, **Unternehmungsgeist.**

2. studium litterarum — Beschäftigung mit den Wissenschaften

studium Trieb u. Drang, Lust u. Liebe, angelegentliches Verlangen, Interesse (spez. wissenschaftliches Streben aus Neigung; vgl. studiosus litterarum); vgl. 60, 4.

studieren — studere litteris, artibus
diligentia — Pünktlichkeit, Genauigkeit, Sorgfalt
assiduitas — anhaltende beharrliche Ausdauer
sedulus (Gegens. piger) — emsig, geschäftig.

123) spoliare, privare sq.

1. spolia Waffenbeute, vom Feinde erbeutete (detrahere) Rüstung, Kleidung, Sieges- und Ehrenzeichen, dah. **spoliare gewaltsam jmd. seines Ehrenschmuckes berauben.**

spoliare regno paterno et avito — vom Throne der Väter stoßen.

Davon

populari agros (aus spospolari) — **verwüstend plündern.**

2. **manubiae** die vom Quästor **verkaufte Kriegsbeute** und das daraus gelöste Geld, von dem ein Teil ins aerarium floß, ein anderer dem Feldherrn zufiel, der Rest unter die Soldaten verteilt wurde; **Beuteanteil des einzelnen Soldaten.**

3. **praeda Beute als** eroberter **Besitz,** Gewinn (Sklaven, Vieh, Kostbarkeiten, Geld u. s. w.). Davon: praedari sich (med.) Beute verschaffen und dadurch Gewinn haben.

praedo Beutemacher von Profession.

Statt praedari aliquid heißt es capere, ferre.

4. vastare (zum vastus ‚wüst und leer' machen, sc.) durch Sengen und Brennen **verwüsten u. veröden.**

5. parentibus orbari — zur Waise werden
orbare reipublicae muneribus — der politischen Wirksamkeit berauben

orbare (zum orbus ‚verwaist' machen, d. h. der Liebsten [Gatten, Kinder, Verwandten, Freunde], überhaupt) **des Liebsten, Teuersten u. Beglückendsten (z. B. Freiheit, Hoffnung) berauben.**

6. privare laudis occasione — jmd. um die Gelegenheit bringen, sich Ruhm zu erwerben
privare se ipsum vita — sich das Leben nehmen.

privare (v. privus ‚gesondert für sich', wie privi-legium eine lex ist, die nur Einen gesondert betrifft, der privignus ‚Stiefsohn' in einer Familie sein Geschlecht, genus, für sich, gesondert u. besonders hat) heißt auch: ‚befreien, entledigen'; **allgem. entziehen,** [auch ganz rechtlich] besonders gewisser Ansprüche u. Gerechtsame, z. B. an der Staatsgewalt, wie der homo privatus ‚der ohne Staatsamt Lebende' ist. Es ist das allgemeinste Wort für ‚berauben'.

---

7. vacuus curis — frei u. ledig von (drückenden) Sorgen
vacuum facere — räumen, leer (frei) machen
timore vacans — furchtlos
vacua domus — ein herrenloses Haus

vacuus leer, was voll sein kann, ohne Tadel. Diesen enthält

8. inania verba — inhalt- u. gehaltlose, nichtige Worte
domus inanis — e. leeres, ödes Haus

inanis leer, was Inhalt u. Gehalt haben sollte.

124) firmus, robustus, debilis sq.

1. castra praesidiis firmare — das Lager durch Vorposten sichern
   firmum castellum — e. befestigtes Kastell
   firmare fest machen (etwas bisher Unfestes)
   firmus (zu fornix Stützbogen, fulcire stützen) **festgefügt** u. nun zum Widerstande dauerhaft.
2. infirma valetudo — schwache Körperkonstitution
   infirmus ad resistendum — ohne Festigkeit zum Widerstande
3. animus debilitatur — der Mut wird gelähmt
   imminutus debilitatusque — verkümmert u. geschwächt
   senex omnibus membris debilis — ein an allen Gliedmaßen haltloser (gebrechlicher) Greis
   debilis (aus de [mehr oder minder] u. habilis, d. h. wer durch Gebrechen nicht den rechten [de] Gebrauch seiner Glieder mehr hat) **ungelenk, gebrechlich.**
   debilitari (Gegens. integrum, solidum esse) ist die Folge von frangi, infringi.
4. **robustus** (von robur [eigtl. Kerneichenholz], eigtl. eichenstark, baumstark) **von festem Stoff, schwer anzugreifen.** — Gegens.:
5. homo imbecillus — Schwächling
   animi imbecilli — schwachsinnig
   imbecillus schwach von Natur (an Geist u. Körper) **kraft- u. mutlos,** daher oft von Greisen, Kindern, Weibern.
6. Fabricius ist Muster eines homo firmus, d. h. unerschütterlich, der sich vor nichts fürchtet, homo oder vir stabilis unveränderlich, d. h. nicht unstät hin- u. herschwankend, homo constans dessen Denken u. Handeln von vernünftiger Gesinnung geleitet wird.

125) aequus, planus, par.

1. aequare solo — dem Erdboden gleich machen
   Die libra ist aequa, wenn die Wagschalen gleich hoch stehen.
   Der aequus animus ist immer derselbe zwischen sese efferens u. demissus.
   aequitas — Billigkeitsgefühl
   aequus (wagerecht) **eben, in sich gleich,** gleichmäßig; übertr. = gerecht, billig.
2. loca plana — Ebenen
   planities (regionum) — flaches Feld, ebene flache Strecke
   planum facere — klar machen.
   plane ac dilucide — ausdrücklich (z. B. erklären)
   planus (Gegens. asper) **glatt, flach, ohne Unebenheit** für den freien Blick; übertr.: klar, übersichtlich.
   aequus: planus = aequitas (ethisch): planities (mathem.)
   campus (z. B. Martius) weite offne Fläche, ebener großer Platz (Gegens. colles, silvae . . .)

3. **aequalis gleichartig, von gleichen Eigenschaften** (moribus). Die aequales werden nur mit einander verglichen. (aequaliter ‚in gleichem Sinn', unter gleichartigen Umständen).
4. par pari referre — Gleiches mit Gleichem vergelten
   pares cum paribus facillime congregantur.
   par gleich groß, gleich stark, daher **gewachsen** (Gegens. impar).
   Wenn nach den Stoikern die virtutes inter se aequales et pares sind, so sind sie qualitativ nach ihrer gemeinsamen Quelle, der voluntatis perfectio, u. quantitativ nach ihrem Werte gleich.

126) prudens, sapiens, sollers sq.

1. prudens consilium — ein vor- u. umsichtiger Plan
   prudens (aus providens) **durch Erfahrung klug u. einsichtig** (spez. vom Staatsmann u. Juristen), wer leicht die zweckdienlichen Mittel findet (z. B. Themistokles).
2. sapientissimus ille Socrates — der große Philosoph Sokr.
   sapiens (sap = σοφ in [φιλο-] σοφία) **‚weise', wer nach der erkannten** Wahrheit u. Sittlichkeit denkt u. handelt.
   Sokrates: Cicero = homo sapiens: prudens.
3. Daedalus u. Fabius Maximus waren sollertissimi.
   sollers (sollus = ὅλος u. ars Tüchtigkeit) **praktisch geschickt u. sinnreich.**
4. **callidus** (callere dicke Haut haben von der Arbeit) **gerieben, lebensklug, durch Übung** u. Erfahrung in allen Hand- u. Kunstgriffen, geschickt; schlau (an sich nicht tadelnd).
5. **astutus tadelnd: verschmitzt,** verschlagen, ‚gerissen'.

127) formosus, pulcher sq.

1. Alcibiades formā princeps illius aetatis erat, Alc. war der schönste Mann seiner Zeit.
   formosus wohlgestaltet (meist von Personen), von gefälliger, erfreuender Form (Größe u. Proportion!). Dazu gehört besonders für die Weiblichkeit (vgl. Venus).
2. oculis venustis — schönäugig
   venustus corporis motus — graziöse Körperbewegung
   venustas — weiblich sanfte Schönheit
   venustus (lieb)reizend, anmutig schön, bes. von der Bewegung u. Haltung graziöser Schönheit von Kunstwerken; übertr. auf Gedanken u. Worte.
3. nihil virtute pulchrius. — uxor mirae pulchritudinis ‚e. Wunder von Schönheit'. fuit voltu pulchro magis quam venusto sie hatte mehr regelmäßig schöne als angenehme Gesichtszüge.
   pulcher schön, moralisch u. ästhetisch.

4. **speciosus gut aussehend,** ansehnlich, durch seine äußere Erscheinung glänzend u. in die Augen fallend — auch: **blendend, bestechend** (vgl. specie—re vera)
5. regio amoena — e. reizende Gegend

amoenus von Örtern, Gegenden.

die schönen Wissenschaften — artes liberales (ingenuae); optima studia.

128) tueri, defendere, minari sq.

1. tueri ab incursionibus — vor Einfällen schützen
   tueri (prospicere) commoda alicuius — jmds. Interessen fördern, wahren
2. bellum illatum defendere — e. Defensivkrieg führen
   defendere reum apud iudices — e. Angeklagten vor Gericht verteidigen
3. integrum incolumemque servare — unverletzt erhalten

qui tuetur schützt vor (möglichen) Gefahren.
qui defendit schützt in (vorhandenen) Gefahren.
qui servat erhält in Gefahren, läßt glücklich entkommen.

4. vindicare e. vindex Retter, Rächer sein = gerechten Schutz gewähren.

---

5. terrere ac minari — drohend Furcht einflößen, Bange machen (-are)
6. gladius cervicibus impendet — d. Schwert hängt drohend über s. Nacken.
   der Krieg droht auszubrechen — bellum exarsurum videtur.

129) vincere, superare.

1. veni, vidi, vici schrieb Cäsar nach Besiegung des Pharnäces. — convincere aliquem furti jemd. des Diebstahls überführen (unwiderleglich darthun).

vincere e. Gegner im Kampf (u. Prozeß) **besiegen.**

2. doctrina Graecia nos superat — an gelehrter Bildung ist Gr. uns überlegen
   Alpes superare — die Alpen übersteigen

superare überholen u. übertreffen, **Schwieriges überwinden.**

ich kann mich nicht überwinden, zu . . . — a me impetrare nequeo ut . . .
ein Volk unterwerfen — populum subigere (ohne sibi)
sich e. Volk unterwerfen — in potestatem suam redigere
sich jmdm. unterwerfen — se potestati alicuius subicere.

130) decernere, constituere.

1. decrevit senatus — der Senat beschloß, verfügte

decernere amtlich entscheiden, verordnen, verfügen; allgem. ‚nach Beratung beschließen'.

senatus auctoritas — consultum — Senats-Gutachten, — Beschluß
2. constituere apud animum suum — sich etw. vornehmen, beschließen (z. B. rus evolare)

constituere e. Vorsatz fassen, allgem. beschließen.

3. ich habe auseinanderzusetzen — mihi propositum est docere
   mihi proposui ut doceam

131) probare sq., reprehendere sq.

1. **probare als gut anerkennen,** zufrieden sein mit; probari Anerkennung finden; Gegens.:
2. reprehendis bene — dein Tadel ist gerecht(fertigt)
   patienter reprehendi — den Tadel ruhig hinnehmen

reprehendere mißbilligen, gelinde tadeln zur Besserung u. Warnung für die Zukunft (vgl. reprehensionem vereri).

3. non solum probare, verum etiam laudare
   pleniore ore laudare — mit Hand u. Mund loben; Gegens.:
4. vituperare graviter — hart tadeln mit Vorwurf u. Verweis

vituperare (aus viti [um] u. parare) **als fehlerhaft hart rügen,** um zu beschämen u. zur Reue zu leiten.

5. **celebrare** (mit Abstraktis z. B. virtutem) **vor vielen preisen.** Vgl. 86. 5.
6. praedicare beatum miris laudibus

praedicare (eigtl. mit Nachdruck sagen) **lobpreisen, öffentlich rühmen.**

132) ardere, comburere sq.

intransitiv
1. lumen ardens — e. brennendes Licht
   avaritia ardere — vor Geiz brennen
   solis ardore torreri — von Sonnenhitze ausgedörrt werden

ardere (zu arere trocken [aridus] sein) **in Feuersglut stehen.**

2. **(con)flagrare lichterloh brennen,** in hellen, lichten Flammen stehen.
3. res u. vivi comburuntur. — Eine Radikalkur wurde durch das schmerzhafte urendo et secando sanare gemacht; urtica (Brennessel).

(comb)urere durch Brand zerstören, einäschern, recht eigentlich von der Thätigkeit des allmählich verzehrenden, gefährlichen Feuers.

4. mortui igni cremantor. (Cadaver die verwesende Leiche!)

cremare bes. von Leichen.

133) absolvere, perficere sq.

1. Wer sein Tagewerk vollendet hat, fertig gemacht hat, so daß am Ganzen nichts mehr fehlt, sagt: absolvi rem (negotium). War die Arbeit schwierig u. soll das Wie der bis zu Ende geführten Handlung betont werden, so sagt er: peregi; kann er sogar sagen: Die Arbeit lobt den Meister, sie ist vollkommen u. ohne Fehl, so sagt er: perfeci. Vgl. perfecti homines planeque sapientes. — vera et perfecta amicitia. — Gracchus nihilominus comitia peregit.
2. ius suum armis usque ad extremum exsequi sein gutes Recht bis zum Äußersten verfechten

exsequi beharrlich bis zum Ziel verfolgen, vollführen.

134) violare, laedere.

1. nihil tam sanctum quod non audacia (Vermessenheit) violet. — caerimoniam (heilige Handlung), loca religiosa, hospitium, foedus, ius gentium violare
violare absichtlich, gewaltsam (zu vis!) **entheiligen** u. dadurch die **sanctitas** verletzen.
Ehrenkränkung — existimatio violata
2. hiems laedit frondes, beschädigt die Güte und Vollkommmenheit, so daß es nicht mehr ganz oder nicht so ist, wie es sein sollte.
laedere mit oder ohne Absicht **die integritas von etwas schädigen, verletzen.**
3. offendere (vgl. Nr. 3, 4) unabsichtlich u. unvorsichtlich jemds. Gefühl kränken.
vulnerare — offene Wunden beibringen
saucius — schwer verwundet.

135) aperire, patefacere, tegere.

1. aperire ianuam — die Haustür aufschließen
caput aperire — sein Haupt entblößen
quid sentiam aperio (= retego) — sein Herz (aufschließen) öffnen
aperire enthüllen, aufdecken, die verschließende, verdeckende Hülle wegnehmen, wie der Aprilis die Saaten zum Vorschein bringt.
viam patefacere — e. Straße von Hindernissen frei machen
2. ruinā iter patefactum (patentia) — die Bresche
patefacere (weit offen stehend) zugänglich machen.
Wenn die verschlossenen Thüren geöffnet wurden, so wurden sie apertae; stehen sie nun (weit) offen, so patent, patefactae sunt.
os aperire — den (verschlossenen) Mund öffnen, z. B. um Medizin einzugeben
os patefacere — das Maul aufreißen (häßlich!)
pandere valvas — die Thürflügel auseinander thun
passis manibus implorabant mit ausgebreiteten Armen (Geberde des Flehenden),
passis crinibus mit fliegenden Haaren (Ausdruck trauriger Verzweiflung)
passim (v. pandere) — an verschiedenen Orten, weit u. breit
3. bestiae coriis tectae, — corpus (sich) pallio tegere
tegere zum Schutz u. zur Sicherung bedecken.
4. capite operto, — summas amphoras auro operire
operire verdecken, um zu verstecken.
coopertus (flagitiis) — über u. über bedeckt.

136) optare, velle, cupere sq.

1. optionem dare alicui — jem. die freie Wahl überlassen
immortalitatem optare — sich die Unsterblichkeit wünschen

optatissimum beneficium obtulerat — er hatte ihm e. sehr erwünschten Dienst erwiesen
optare wünschen, wählen als das optimum. Vgl. cooptatio!
2. **velle thatkräftig gewillt sein u. auf die Verwirklichung des Gewollten hinarbeiten.**
guter Wille — voluntas
3. petere — zu erreichen suchen. Davon ist:
4. **appetere** (instinktiv) **anstreben, expetere erstreben** nach Urteil u. Wahl.
Instinkt — appetitus (-tio)
instinctus — Anreizung, Eingebung
res expetendae sind Dinge, die ein bewußtes Ziel des Strebens sein dürfen.
adulescens perditus voluptates appetit, optabilia et necessaria expetit sapiens.
5. **desiderare sehnsüchtig verlangen nach Abwesendem.**
6. **cupere heftig trachten nach.**
concupiscere leidenschaftlich begehren; cupiditas Leidenschaft(lichkeit)
7. **libido (tyrannische) Willkürlichkeit;** spez. das eigenmächtige, rein willkürliche Handeln der Demagogen (agere libidine, non ratione); libidines Wollust, zügellose Sinnlichkeit.
willkürlich, nach Belieben — ex libidine (ad libidinem), ut libet.

137) nominare, appellare sq.

1. nomino neminem — ich nenne niemand bei Namen
nominatim — mit Namensnennung = persönlich
proprio vocabulo nomino — ich mache es mit dem term. techn. kenntlich
nominare bei Namen nennen, anführen.
2. amicus et socius populi Romani a se natu **appellatus est** — der Senat **gab ihm den auszeichnenden Ehrentitel** a. et s. p. R.
appellare tribunos pl. — an die Volkstribunen appellieren (aber provocatio ad populum!)
3. sogenannt: qui dicitur / qui vocatur } bes. bei Adj. u. Subst. / Subst.
Graecia, quae magna dicitur; — testarum suffragia [quod ὀστρακισμὸν vocant].
Wenn man den Sokrates den Weisen nennt, so ist dies vocare, nennt man ihn Sokrates, so ist dies nominare.

138) honorare, colere sq.

1. dono honorare — e. Ehrengeschenk verleihen
honorare äußerlich ehren, e. Ehrenauszeichnung erweisen.
zu Ehren jmds. — honoris causa, ad honorem
2. colere parentis loco — wie einen Vater pietätsvoll ehren
colere pietätsvoll (ver)ehren (Götter u.) Menschen durch thatsächliche Beweise, z. B. wenn der Klient den, der opem tulit, durch Anhänglich-

keit, durch Begleiten aufs Forum colit u. für die suffragia ſeinen politiſchen Anhang bildet.

die Künſte hegen u. pflegen — colere artes [auch virtutes], die dadurch vigent, d. h. blühen (eigtl. in Kraft ſtehen)

den Geiſt bilden — animum excolere

Dichtung jeder Art pflegen — omnia carminum genera excolere (ad perfectionem ‚bis zur Vollendung')

3. deos pie sancteque venerari — frommen u. reinen Herzens die Götter verehren

venerabundus ineo templum — voller Verehrung betrete ich d. Tempel

venerari anbetend die Götter verehren.

4. observare (eigtl. jemd. aufmerkſam u. rückſichtsvoll beachten, hochachten) **durch reſpektvolles Benehmen,** genaue Beobachtung der äußeren Zeichen der Ehrerbietung **hochachten** (rein äußerliche Bethätigung zeremonieller Höflichkeit).

observantia achtungsvolle, zarte Aufmerkſamkeit

observatio Beobachtung.

139) scire, nosse, nescire sq.

1. Socrates scire se nihil profitebatur; — scientiā augeri ſein Wiſſen bereichern; linguam latinam scire oder didicisse ‚Lat. verſtehen'.

certe scire / certo scire } von der Gewißheit des Subjektes / Objektes

certo sciri nihil potest — unſer Wiſſen iſt Stückwerk

scire (Gegenſ. **nescire**) **Wiſſen haben von etw., eingeſehen, gelernt haben.**

Du mußt wiſſen — scito; vergl. habeto.

2. ne de facie quidem nosse — nicht einmal dem Ausſehn nach kennen

no(vi)sse (Gegenſ. **ignorare**) **Erfahrung, Kenntnis haben.** Sokrates konnte nicht ſagen, se nihil nosse. — certo scio; novi enim ...

Die nota iſt e. Zeichen, um etwas merklich zu machen, z. B. Eigenſchaften eines Senators in der nota censoria, welcher die animadversio folgte.

Wir wiſſen (von hiſtor. Thatſachen) accepimus (a patribus) (ſchriftlich): traditum est memoria(e)

wiſſentlich — sciens ac prudens

unwiſſentlich — insciens et imprudens

unwiſſend — inscius imperitusque (dauernd!)

inscitia Ungeſchicklichkeit.

140) dividere, distribuere sq.

1. mons Jura fines Sequanorum ab Helvetiis dividit; — div. in partes

dividere von einander ſcheiden; allgem. trennen, wenn z. B. ein

Fluß e. Stadt in zwei Teile teilt. — verbum dividere ‚abbrechen' beim Schreiben.

2. populum in V classes distribuere — d. Volk in 5 Klaſſen einteilen

distribuere angemeſſen verteilen, einteilen, ſo daß jeder Teil eine beſondere Beſtimmung hat; beſ. politiſch.

3. disponere (vigilias) praesidia per opportuna loca oppidi.

disponere plan- und zweckmäßig an die rechte Stelle ſetzen.

4. ad litteram digerere — nach dem Alphabet (an)ordnen

componere ac digerere — anordnen u. verteilen

digerere die (verwirrten u.) **ungeordneten Teile zum ordnungsmäßig geteilten Ganzen ordnen** (vergl. rudis indigestaque moles des χάος).

5. partiri cum aliquo — mit jemd. zur Hälfte teilen

partiri inter se provincias — die Provinzen unter ſich teilen

partiri in verhältnismäßige Teile bringen.

Durch partiri des corpus entſtehen die membra, die Gliedmaßen, des genus (universum) die species.

141) adiuvare, auxiliari sq.

1. (ad)iuvare consilio et re — mit Rat und That förderlich ſein

audentes fortuna iuvat — friſch gewagt iſt halb gewonnen

adiumentum — Förderungsmittel

(ad)iuvare allgem.: fördernd unterſtützen, nützen im Streben.

2. auxilio arcessere — zu Hülfe rufen

Den sociis dimicantibus (oder gar laborantibus) muß man auxiliari = auxilium ferre; — auxilia ſpez. Hülfstruppen als Verbündete. — auxilium (von aug-ere) vergrößert die Kraft des Bedrängten.

auxiliari die Macht u. Stärke eines Bedrängten materiell (als jmds. Verbündeter, Diener oder ſonſt wie) **vergrößern helfen,** Beiſtand leiſten.

3. **opitulari = opem ferre jemd. in der Not als Wohlthäter,** Gaſtfreund durch wirkſame Mittel, Geld, Anſehn, [der Redner durch ſein ingenium, der Juriſt durch prudentia u. ſ. w.] **Rettung** (opem) **bringen.**

Vgl. opes ‚Mittel um zu helfen u. politiſchen Einfluß zu gewinnen.'

142) fallere, decipere.

1. fallere mendaciis imperitos et credulos; — mea me opinio fefellit; — luna fallax (trügeriſch, täuſchend).

fallere jemd. unvermerkt in eine falſche, irrige Anſicht führen.

Vgl. falsus ‚falſch'. Das Gegtl. geſchieht durch refellere ‚als falſch, unwahr nachweiſen.'

2. decipere stultos et incautos perfidia et periurio.

decipere in böser Absicht, z. B. aus Eigennutz, durch falschen hinterlistigen Schein **berücken, hintergehen,** übers Ohr hauen.
ich täusche jemd. in der Erwartung, expectationem alicuius decipio (die ich ihm gemacht habe).

143) vincire, nectere sq.

1. trinis vinctus catenis tractus est — in 3 Ketten wurde er fortgeschleppt
vincire in Fesseln (u. Banden) legen, um der Freiheit zu berauben u. Entfliehen zu verhindern.
2. omnes virtutes inter se nexae sunt — Alle Tugenden sind durch ein inneres Band zu e. Ganzen eng verbunden
nexus atomorum — Verbindung der Atome zum Körper
sententiae inter se nexae — Gedankenzusammenhang
rerum causae aliae ex aliis nexae — Verkettung von Ursachen (u. Wirkungen)
nectere durch inneres Band fest verschlingen.
3. ad palum deligare — an den Pfahl binden
religare manus post tergum — die Hände auf den Rücken binden
vulnus obligare — e. Wunde verbinden
ligare durch e. Band verbinden, zusammenhalten.
sich an die Worte binden — premere verba (beim Erklären)
ad verbum reddere (beim Übersetzen).

144) solere, consuevisse, mos sq.

1. solebat dicere — er behauptete oft, gewöhnlich
2. litteris noctes diesque studere consue(ve)rat — aus Neigung studierte er Tag u. Nacht
solere c. Inf. fast gleich einem Hilfsverb, = ‚oft', ‚wiederholt', auch von leblosen Wesen; nur von lebenden steht **consuevisse c. Inf.** (eigtl. sich angeeignet [suus] haben) **aus Neigung thun, sich hingezogen fühlen zu.**
3. consuetudo gewohnheitsmäßige Neigung, meist von einer Gesamtheit, verbreitete Sitte.
consuetudo sermonis — allgemeiner Sprachgebrauch
usus sermonis — beständige Anwendung der Sprache
4. ingenium et mores — Denk- u. Handlungsweise (auch ‚Nationalcharakter')
ad mores natura recurrit — Art läßt nicht von Art
mores Charakter, der sich im Benehmen gegen Andere äußert, Bildung.
mos bewußte, regelmäßige Form des Handelns, hergebrachte Sitte u. Brauch, begründet auf Recht u. Herkommen (mos atque exemplum maiorum) oder auf Sittlichkeit u. Anstand.
Wer ad consuetudinem handelt, hat blos die Allgemeinheit, die große Menge, wer more handelt, auch die Schicklichkeit des Hergebrachten im Auge.

5. pecorum ritu fugere — wie Hasen davonlaufen (Instinkt)
ritu mulierum pavidum esse — wie Weiber zaghaft sein (Naturanlage)
patrios ritus turbant homines nefarii — die gottlosen Menschen störten die heiligen Gebräuche der Väter
ritus natürliches, herkömmliches Verfahren in äußerer Form u. Regel, aus Instinkt, Naturanlage oder alter Ordnung bei religiösen Handlungen.
rite — nach altehrwürdiger Sitte
6. sacra Cereris religione conficere caerimoniaque — den Cereskult mit größter Andacht u. Feierlichkeit begehen
caerimonia feierlicher, religiöser Gebrauch.

145) docere, praecipere sq.

1. doceo fidibus canere; — adulescentes artem; — doctrina ‚gelehrte Bildung'. Der doctor bringt in den scholae (höhere wissenschaftliche Schulen) den auditores Kenntnisse bei. Über philosophische Fragen unterweisen geschieht durch docere.
docere Fähigkeiten u. Kenntnisse beibringen, lehren zum Zweck des Könnens u. Kennens.
2. praecepta medicorum neglego — die ärztlichen Vorschriften in den Wind schlagen
praeceptum Apollinis quo monet ut se quisque noscat. — ‚Du sollst nicht töten, stehlen' u. s. w. sind praecepta Dei. — Der praeceptor ist seinen alumnis der praktische Ratgeber, der Vorschriften erteilt, z. B. auch über Wahl der Freunde u. dgl.
praecipere Vorschriften, Verhaltungs-Maßregeln geben.
3. ad humanitatem instituere — zur Gesittung erziehen (u. dadurch einen neuen Menschen aus dem betr. machen)
exercitus bene institutus — e. gut geschultes Heer
instituere theoretisch u. praktisch anleiten u. ausbilden (wie Pythagoras u. die Pythagoreer Großgriechenland), wogegen
4. imbuere (eigtl. benetzen, z. B. gladium sanguine, äußerlich einsaugen lassen) die Anfangsgründe beibringen, wie der magister im ludus (Elementarschule) seinen tirones (Neulingen). Durch *νόμοι ἄγραφοι* sind wir imbuti, nicht instituti.
5. erudire (eigtl. ent—rohen, e—rudis) aus dem rohen Zustand heraus zu einem gebildeten u. gesitteten, zur humanitas bringen.
doctus durch Unterricht (spez. philosophisch) gebildet
litteratus in der Litteratur (spez. philos. u. historisch) bewandert
eruditus sittlich (durch die Schule des Lebens) u. wissenschaftlich gebildet.

146) cogitare, sentire sq.

1. **cogitare** (aus co-agitare) **nachdenken,** überdenken, mit Nachdenken beschäftigt sein.

2. turpe est aliud loqui, aliud sentire; — bene, male sentire.
   sentire gesinnt sein; e. Gedanken, e. Überzeugung hegen (Gegens.: Schein, fremde Ansicht).
3. fugam meditari — auf Flucht sinnen, aussinnen u. auffinden
   meditari nachsinnen zur praktischen Ausführung.
4. commentari nachdenken, studieren, sich üben, so daß Theorie u. Praxis Hand in Hand gehen.

147) inprimis, praecipue sq.

1. homo inprimis doctus — e. wie wenige gelehrter Mann
   inprimis (eigtl. unter den Ersten) **in erster Linie, wie wenige,** gar sehr.
2. Unter allen Schriftstellern liebe ich in erster Linie die Redner, unter diesen vor allen andern (praecipue) den Cicero.
   praecipue (eigtl. vornehmlich) **vor allen andern, vorzüglich,** speziell.
3. cum multi — tum maxime — sowohl viele andere — als hauptsächlich
   maxime im höchsten Grade (von valde aufsteigend) hauptsächlich, steigert das Prädikat, daher in der Superlativbildung.
4. ego potissimum — grade ich u. kein anderer
   potissimum (Superl. zu potius, eigtl. am liebsten, von der Wahl) **gerade, namentlich** (mit Ausschluß anderer), bes. nach Pronominibus.
5. praesertim nur mit cum (da), si u. stellvertretendem qui.

148) quidem, saltem sq.

1. regem quidem fugit — dem König wenigstens entging es ...
   Was den König anbetrifft, so ...
   quidem (enklitisch) **betont pointierend das vorhergehende Wort,** auf die betr. Einzelheit beschränkend.
2. Du willst keinen Monat bei uns bleiben; bleibe aber saltem aliquot dies.
   saltem vermindert vom Höheren herabsteigend.
3. dolor, si non summum malum, at certe malum est.
   certe ohne Zweifel läßt sich wenigstens so viel sagen.
   duo **minimum** comites **das Wenigste gerechnet** = es mochten mehr sein.

im geringsten	minime
nicht im geringsten	ne minimum quidem
nicht wenig	non minimum.
zu wenig = nicht genug	parum
so wenig, daß	ita non — ut.

149) modo, tantum sq.

1. audi modo; non modo (ich will nicht sagen) facere sed ne cogitare quidem.
   modo bes. in Wünschen, Aufforderungen, **enthält eine subjektive Mäßigung des Redenden.**
2. tantum dico — nur soviel will ich sagen (u. nicht mehr)

nomen tantum (nur soweit der Name reicht) virtutis usurpat; quid ipsa valeat ignoras. — haec audivi tantum, non vidi.
tantum ‚nur soviel u. nicht mehr' setzt das Geringere dem Größeren, Stärkeren gegenüber.

3. soli Romani terga non dederunt; — ego unus audivi ich war der einzige, der es hörte.
   solus u. unus isolieren eines aus der Vielheit oder Gesamtheit.

150) fortasse, forsitan sq.

1. dicet fortasse quispiam; — quaeret aliquis fortasse (Indic.!)
   fortasse vermutlich, fast wahrscheinlich = es kann (u. wird wohl) sein.
2. forsitan quispiam dixerit, — quaerat (Conjunct.!) bes. in Einwürfen.
   forsitan allenfalls, es ist aber doch fraglich, ob ..., lediglich Vorstellung.
   fortasse: forsitan = Indic.: Conj.
3. forte (eigtl. durch Zufall) mit (ni)si, sin, ne c. Conj. = ‚etwa, gerade', mildert die Behauptung u. Überzeugung; aber nach an u. num steht nicht forte.
4. **haud scio an** (klass. nicht nescio an) Formel großer Bescheidenheit, z. B. Socrates quo haud scio an neminem Graecia tulerit sapientiorem, besonders in relativischen Komparativsätzen, = ἄν c. **optat.**

INDEX.

Die Zahlen bezeichnen die Nummern der Synonyma.

A.

abesse 34. 3.
ablegen 78. 2.
absolvere 133. 1.
abuti 66. 1.
accidit 33. 1.
accuratus 88. 3.
acies 14. 4.
adamasse 88. 1.
adhibere 66. 3.
adimere 113. 4.
adiuvare 141. 1.
adipisci 50. 4.
administrare 93. 2.
admirari 68. 2.
adulescens 16, -tulus 16.
adversarius 3, 3.
adversus 3. 3.
aequalis 125. 3.
aequus 125. 1.
aerarium 26. 2.
aes alienum 104. 1.
aestumare 111. 5.
aetas 16. 1; 121. 2.
aeternus 121. 4.
affectare 59. 2.
affinis 81. 5.
affirmare 95. 2.
ager 15. 3; agri 15. 3.
agere et ferre 54. 2; 92. 1.
agmen 14. 2.
agnatus 81. 4.
agnoscere 47. 4.
aio 25 b. 2.
albus 22. 3.
alienus 104. 1.
aliquando 39. 1.
alius 39 c. 1.
ambiguus 106. 3.
ambitio 96. 1.
ambitus 96. 2.
ambo 106. 2.
amictus 78. 4.
amita 81. 4.
amittere 70. 2.
amoenus 127. 5.
amor 88. 1.
amplius 32. 3.
amplus 84. 4; 103. 4.
Andenken, zum 39 a. 1.
ancilla 101. 2.
anima 8. 1; 80. 1.
animadvertere 108. 4.
animal 8. 1.
animus 80. 2.
anſpielen 69. 3.
ante 39 b. 2.
antiquitas 45. 1.
antiquus 45. 1.
aperire 135. 1.
aperte 41. 3.
apparitor 101. 6.
appetere 136. 4.
appellare 137. 2.
Applaus 71. 2.
aptus 44. 1.
apud 39 b. 3.
arbitrari 111. 6.
ardere 132. 1.
argumentum 119. 1.
-ari 18. 2.
-arius 3. 3.
arma 10. 1.
armentum 8. A. 2.
aspernari 109. 4.
aspicere 25. 3.
assiduitas 122. 2.
astutus 126. 5.
ater 22. 3.
attinet 50. 4; 53. 4.
auch 75. 1.
auctor 95. 3.
Augenblick 121. 1.
auferre 113. 6.
ausarbeiten 60. 3.
ausdrücklich 125. 2.
auseinanderſetzen 130. 2.
äußere Ehre 104. 4.
ausſetzen, e. Preis 29. 2.
auswandern 15. 3.
auxiliari 141. 2.
avunculus 81. 4.

B.

beatus 102. 3.
beendigen 79. 4.
behaupten 95. 2.
Beiſpiel 73. 1; — geben 119. 4.
Belieben 136. 7.
bellicosus 31. 1.
bellicus 31. 2.
belua 8. 4.
beneficia 111. 8.
berühmt werden 20. 3.
beſchäftigt ſein 60. 4.
beſingen 94. 2.
bestia 8. 2.
beweiſen 119. 3.
bewerben 96. 1.
bibere 89. 1.
bilden 138. 2.
binden; ſich b. 143. 3.
bona 85. 1.
bonus 85. 1; bene vivere 85. 1.
bringt es ſo mit ſich 54. 2.

C.

caerimonia 144. 6.
calamitas 98. 3.
callidus 126. 4.
candidus 22. 1.
canere 94. 2.
canus 22. 3.
capere 113. 3; arma 10. 1; fructum ex 18. 2.
carere 34. 4.
caritas 88. 2.
cassis 10. 1.
castigare 108. 5.
causa 39 a. 1; 119. 2.
celeber 86. 5.
celebrare 86. 5; 131. 5.
censere 111. 8.
cernere 25. 2.
certamen 61. 3.
certe 148. 3.
certo 23. 2; 148. 3.
certus 23. 2.
ceteri 39 c. 2.
civitas 30. 2; 41. 1.
clades 98. 4.
clam 41. 4.
clamare 71. 2.
clarus 86. 1.
clipeus 10. 1.
coepisse 114. 2.
cogitare 146. 1.
cognatus 81. 3.
cognoscere 47. 3.
colere 138. 2.
collega 62. 4.
commentari 146. 4.
communicare 67. 1.
comperire 47. 1.
complures 32. 1.
concedere 115. 4.
concupiscere 136. 6.
confidens 99. 3.
confidere 99. 3.
coniunx 43. 5; coniuges ac liberi 16.
consanguineus 81. 2.
consequi 50. 3.
considerare 7. 2; 125. 5.
consors 62. 4.
constans 124. 6.
constituere 130. 2.
consuesse 144. 2.
consuetudo 144. 3.
contemnere 109. 1.
contemplari 25. 6.
contendere 95. 2.
continenter 53. 9.
contingit 33. 2.
continuare 121. 7.
continuo 53. 4; -nuus 121. 7.
contio 5. 3.
contubernalis 62. 4.
contueri 25. 6, I b.
copia 14. 3.
copiosus 86. 5.
coram 39 b. 3.
credere 111. 1.
cremare 132. 4.
cubare 65. 3.
cunctus 105. 4.
cupere 136. 6.

D.

damnum 98. 1.
dare 73. 1.
de- 124. 3.
debere 72. 1.
debilis 124. 3.
decernere 130. 1.
decertare 61. 3.
decipere 142. 2.
declamare 11. 2.
deklamieren 71. 2.
declarare 69. 4.
deesse 34. 1.
defendere 128. 2.
deferre 67. 3.
deficere 34. 2.
deinceps 38. 4.
deinde 38. 3; 87. 1.
demere 113. 5.
demonstrare 69. 1.
demum 38. 5; 25 c. 1.
denique 38. 2.
denuo 74. 3.
deponere 78. 2.
deprehendere 24. 3.
desërere 48. 2.
desertus 48. 2.
desiderare 136. 5.
desinere 114. 4.
desistere 114. 5.
despicere 109. 2.
destituere 48. 3.
deterior 85. 1.
detrimentum 98. 2.
dicax 95. 2.
dicere 95. 2.
dicto audientem esse 112. 5.
dictum 120. 3.
dies 121. 3.
difficilis 12. 1.
digerere 140. 4.
dignari 107. 2.
dignum esse 107. 2.
diligens 88. 3; 122. 2.
diligere 88. 2.
dimicare 61. 3.
disertus 95. 3 I b.
disponere 140. 3.
dissimulare 37. 2.
distribuere 140. 2.
diversus 63. 1.
dives 103. 1.
dividere 140. 1.
docere 145. 1.
doctus 145. 5.
documentum 119. 3.
dominari 51. 3; 101. 2.
donare 73. 2.
donum 73. 2.
drohen 128. 6.
dubius 106. 3.

E.

edel 86. 3.
edicere 112. 7.
effigies 28. 4.
egere 103. 6.
egregius 29. 2 I b.
Ehre, zu Ehren 28. 1.
eloquens 95. 3 I b.
emolumentum 98. 2.
endlich 38. 5.
ensis 10. 1.

epistula 58. 1.
Erfahrung 47. 2.
erfüllen 17. 1; 93. 1.
eripere 113. 7.
erklären 69. 4.
erleiden 115. 3.
erudire 145. 5; -tio 95. 3.
erus 101. 1.
esse (alicuius) 52. 2; est mihi-res 53. 4.
etiam 75. 1.
evadere 92. 3.
evenit 33. 3.
exemplar 119. 4.
exercitus 14. 1.
exigere 49. 4.
exiguus 84. 4.
eximius 29. 2 I b.
existimare 111. 5.
exitium 79. 2.
exitus 79. 2.
exordium 114. 6.
experientia 47. 2.
experiri 47. 2.
expetere 136. 4.
expostulare 49. 2.
expressus 28. 4.
exsequi 133. 2.
exsistere 92. 3.
exstare 92. 3.
externus 104. 4.
exterus 104. 4.
extremus 87. 3.

F.

facere (reum, iter) 92. 2.
facilis 12. 1.
facinus 20. 2.
factio 59. 2.
factiosus 59. 2.
factum 20. 1.
facultas 63. 9.
fallere 142. 1.
famulus 101. 1.
fanum 17. 2.
fari 95. 2.
fas 17. 2.
fatum 17. 2.
faustus 102. 6.
fehlen; es fehlt (nicht) viel, daß 34. 3.
feindlich 3. 2.
felix 102. 1; -citas 102. 7.
femina 43. 4.
fera 8. 3.
ferner 38. 5.
ferocia 117. 3.
ferre 54. 2; 115. 3.
fidelitas 99. 3.
fidens 99. 2.
fides 99. 1; fidem, -dare, tribuere 73. 1.
fiducia 99. 2.
fieri 92. 3.
finis 79. 1.
finitimus 6. 1.
firmus 124. 1.
fiscus 26. 2.
flagitare 49. 3.
flagrare 132. 2.
foedus 62. 1.
folgen; daraus folgt 64. 1; im folgenden Jahr 64. 1.
formosus 127. 1.
forsitan 150. 2.
fortasse 150. 1.
forte 150. 3.
fortitudo 43. 2.
fortuna 102. 9.
fortunatus 102. 2.
fruchtbar 19. 2.
fructuosus 19. 2.
fructus 19. 2.
frühzeitig, -er Tod 11. 1.
fruges 19. 1.
frui 19. 2; 66. 1.
fulgur 9. 2.
fulmen 9. 1.
fungi 93. 1.

G.

galea 10. 1.
gaudium 18. 1.
geben, Gesetz, Beispiel 73. 1.
Gedächtnis 110. 3.
genießen 17. 1.
gens 36. 1.
gerere 54. 2.
Gerundium 72. 5.
gestare 54. 2.
gladius 10. 1.
gloria 20. 3.
Glückseligkeit 102. 3.
Grad 27. 2.
gradus 27. 2.
grandis 84. 3.
gratiam agere, referre, habere 36.
gratus 83. 2.
gravis 12. 2; 124. 6.
große Menge 30. 3.
günstige Gelegenheit 44. 3.
gutes Gewissen 85. 1; gutes Latein 5. 1; aus guten Gründen 85. 1; aus gutem Willen 136. 2.
gymnastisch 94. 1.

H.

habere 53. 1.
habitare 35. 1.
halten 53. 4.
Hauptstadt 4. 1.
Ἥβη 16.
Held 16. 1.
herrschen 51. 5.
historia 95. 3.
historicus 95. 3.
homo 43. 1.
honestus 85. 2.
honorare 138. 1.
honoratus 111. 8.
hostis 3. 2.
hostilis 3. 2.
humanitas 43. 2; 95. 3.

I.

-ia, Endung 20. 3; 117. 2.
iacere 65. 1.
iacturam facere 70. 3.

idoneus 44. 2.
illustris 86. 2.
imago 28. 3.
imbecillus 124. 5.
imbuere 145. 4.
immanis 84. 6.
immensus 84. 2.
impedire 115. 6.
impendere 128. 6.
imperare 51. 4; 112. 3.
impetrare 50. 2.
implorare 90. 6.
imprimis 147. 1.
improbus 43. 1.
impudicitia 116. 1.
inanimus 8. 1.
inanis 123. 8.
incipere 114. 1.
incohare 114. 3.
incolere 35. 2.
indigere 103. 7.
indoles 80. 7.
industria 122. 1.
infans 16.
infensus 3. 4.
infestus 3. 4.
infirmus 124. 2.
ingenium 80. 6.
ingens 84. 2.
inimicus 3. 1.
iniuria 17. 1.
initium 114. 7.
inopia 103. 8.
inquit 25 b. 1.
insciens 139. 2.
inscitia 139. 2.
inscius 139. 2.
insignis 29. 2 I b; 86. 4.
Instinkt 136. 4.
instituere 145. 3.
interficere 11. 2 III b.
interimere 11. 5.
interrogare 91. 1.
intueri 25. 6 I b.
invenire 24. 1.
ira 117. 1.
iracundia 117. 2.
irasci, iratus 117. 2.
ita 25 a. 2.
iter 2. 2.
iterum 74. 1.
iubere 112. 1.
iucundus 83. 1.
iudicare 111. 7.
iugulare 11. 4.
iumentum 8 A. 1.
ius 14. 1; iure 17. 2; ius iurandum 17. 2.
iuvenis 16.
Iuventas 16.
iuventus 16.

K.

königlich 21. 2.

L.

labor 60. 1.
laedere 134. 2.
laetitia 18. 2.
largiri 73. 3.
largitio 73. 3.
laudare 131. 3.
laus 20. 3.
leben 53. 2 u. 3.
levis 12. 2.
libere 41. 3.
liberi 16.
libertinus 101. 3.
libertas 41. 3.
libertus 101. 3.
libido 136. 7.
ligare 143. 3.
litterae 58. 1, -atus 145. 5.
litus 1. 3.
locuples 103. 2.
loquax 95. 2.
loqui 95. 1.
lucrum 98. 1.
luctus 18. 4.
ludere 94. 1.
lumen 13. 2.
lux 13. 1.

M.

männlich, -es Alter 16.
maeror 18. 3.
magis 32. 2.
magnopere 32. 2.
magnus 84. 1.
malus 85. 1.
mancipium 101. 4.
manubiae 123. 2.
matertera 81. 4.
matrona 43. 6.
maxime 32. 2; 147. 3.
meditari 146. 3.
meminisse 110. 1.
memoria, tradere, mandare 67. 4; — a tenere 110. 1.
mendacium dicere 37. 3.
mendicus 103. 7.
mens 80. 4; in mentem venit 110. 3.
mentiri 37. 3.
merces 29. 3.
merere 107. 1.
merito 17. 2.
meritum 107. 1.
metuere 46.
minari 128. 5.
minime 148. 3.
minimum 148. 3.
minister 101. 5.
minutus 84. 3.
mirari 68. 1.
modo 149. 1.
moenia 42. 2.
momentum 121. 1.
monstrare 69. 1.
mors 11. 1.
mos 144. 4.
müssen 72. 6.
Mühe, sich Mühe geben 60. 2.
mulier 16; 43. 3.
multa 108. 1.
mundus 121. 4.
munus 73. 4.

murus 42. 1.
Muttersprache 5. 1.

N.

Nächste, der 6. 2.
Name, im N. jmds. 120. 1.
nancisci 50. 1.
narrare 67. 1.
natürlicher Tod 11. 1.
necessarius 81. 6.
necesse esse 72. 4.
necessitas 72. 4.
necessitudo 72. 4.
nectere 143. 2.
nefarius 17. 2.
nefas 17. 2.
nex 11. 2.
niger 22. 2.
nobilis 86. 3.
nominare 137. 1.
nosse 139. 2.
novus 45. 3.
nummus 26. 2.
nunc 25c. 1; 38. 5.
Nutzen, z. Nutzen gereichen 66. 1.

O.

Oboedire 112. 2.
obsecrare 90. 3.
obsequi 112. 8.
observare 138. 4.
obsideri 4. 2.
obtemperare 112. 6.
obtestari 90. 5.
obtinere 53. 3.
occassio 44. 3.
occidere 11. 1. IV.
occulto 41. 4.
offendere 134. 3.
officium 73. 4.
olim 39. 2.
olympisch 94. 1.
omnis 105. 3.
opera 60. 2.
operire 135. 4.
opes 57. 4.
opinari 111. 4.
opitulari 141. 3.
oportet 72. 3.
oppidanus 4. 2.
oppidum 4. 2.
opportunus 44. 3.
oppugnare 4. 2.
optare 136. 1.
opulentus 103. 3.
opus 60. 3.
opus est 72. 1.
ora 1. 2.
orare 90. 2.
oratio 5. 2.
orator 95. 3.
orbare 123. 5.
ordo 76. 1.
ostendere 69. 2.
ostium 62. 4; 100. 4.

P.

paene 56. 1.
pagus 40. 1.
palam 41. 3.
par 125. 4.
parere 112. 4.
paries 42. 2.
pariter 53. 3.
pars 59. 1.
partim 59. 1.
partiri 140. 5.
parum 148. 3.
parvus 84. 1.
passus 27. 1.
patefacere 135. 2.
pati 115. 1.
patruus 81. 4.
pauper 103. 5.
pax 62. 3.
pecunia 8B. 2; 26. 1.
pecus 8B. 1 u. 2.
peior 85. 1.
per 39a. 3.
peragere 133. 1.
percontari 91. 3.
percutere 11. 6.
perdere 70. 1.
peregrinus 104. 2.
perficere 133. 1.
perfidus, -diosus 99. 2.
permittere 115. 5.
pernicies 97. 2.
perpetuus 121. 6.
pertinere 53. 4.
pestis 97. 1.
Pest 97. 1.
petere 136. 3.
pietas 88. 3.
planus, -ities 125. 2.
plebs 30. 2.
plerique 32. 1.
plurimi 32. 1.
plus 32. 1; -res 32. 1.
poena 108. 2.
ponere 78. 2.
populari 123. 1.
populus 30. 2.
portare 54. 1.
poscere 49. 1.
postremus, -o 38. 3; 87. 5.
postulare 49. 2.
potare 89. 2.
potentia 57. 1.
potestas 57. 1.
potissimum 32. 4; 147. 8.
potius 32. 4.
prae 39b. 4.
praecanus 22. 3.
praecipere 112. 5; 145. 2.
praecipue 147. 2.
praeda 123. 3.
praedicare 131. 6.
praemium 29. 2.
praesertim 147. 5.
pravus 85. 3.
precari 90. 7.
prehendere 113. 2.
pretium 29. 1.
primus -um -o 87. 1.
princeps 87. 2.
principium 114. 8.

Prinzip 114. 8.
priscus 45. 1.
pristinus 45. 1.
privare 123. 6.
Privilegium 17. 1.
pro 39b 1.
probare 131. 1.
probus 85. 4.
proelium 61. 2.
profanus 17. 2.
profecto 23. 4.
prohibere 115. 7.
Prosa 5. 2.
propter 39a. 2.
prosper (us) 102. 4.
provectus 16. 1.
prudens 126. 1.
publice 41. 3.
pudicitia 116. 1.
pudor 116. 2.
puer 16.
pugna 61. 1.
pulcher 127. 3.
pullus 22. 3.
puniri 108. 2.
putare 111. 3.

Q.

quaerere 91. 2.
quaestio 91. 2.
quaestus 92. 2.
quidam 23. 1.
quidem 148. 1.
quies 100. 1.
quondam 39. 3.
quoque 75. 2.

R.

rapere (arma) 10. 1.
ratio 80. 5; 119. 2.
recens 45. 4.
rechter Weg 2. 1.
recordari 110. 2.
rectus 85. 3; recte 17. 2.
recumbere 65. 3.
reden, m. Cic. zu reden 95. 2.
referre 67. 2.
regalis 21. 2.
regere 51. 2.
regius 21. 1; -e 21. 2.
regnare 51. 1.
religiosus 82. 2.
relinquere 48. 1.
reliqui 39c. 2.
reminisci 101. 1.
reperire 24. 2.
reponere 78. 2.
reprehendere 131. 2.
Republik 41. 2.
repudiare 109. 5.
requies 100. 2.
reri 111. 2.
res gesta 20. 3; 95. 3.
respicere 25. 3.
responsum dare 25b. 2.
res publica 41. 2.
rhetor 95. 3.
ripa 1. 1.
rite 144. 5.
ritus 144. 5.
robustus 127. 4.
rogare 90. 1.
rufen, zu den Waffen 71. 1.
rühmlich 20. 3.
rursus 74. 2.
rus 15. 2.
rustic(an)us 15. 2.

S.

sacer 82. 1.
sacramentum 17. 2.
sacrare 82. 1.
saltem 148. 2.
saluber 77. 2.
salutaris 77. 2.
sanctus 82. 2; -itas 95. 3.
sane 23. 4.
sanitas 77. 2.
sapiens 126. 2.
saucius 134. 3.
scelus 24. 3.
schöne Wissenschaften 127. 5.
schreien 71. 2.
scire 139. 1; haud scio an 150. 3.
scriptor 95. 3.
scutum 10. 1.
secreto 41. 4.
secundus 102. 5; res s. 102. 8.
securus 23. 4.
seditiosus 59. 2.
sedulus 122. 2.
sehen, nicht sehen können 25. 6.
sein, er Zeit 16. 1.
sempiternus 121. 5.
senex, -ior 16.
senectus 16.
sententia 111. 8.
sentire 146. 2.
sequi 64. 1.
series 76. 2.
sermo 5. 1.
servare 128. 3.
servitium 101. 2.
servus 101. 2.
sidus 7. 2.
significare, -tio 69. 3.
simul 55. 1.
simulacrum 28. 2.
simulare 37. 1.
sinere 115 2.
situm esse 65. 2.
societas 62. 2.
sodalis 62. 4.
sogenannt 137. 3.
solere 144. 1.
sollers 126. 3.
solus 149. 3.
specimen 119. 4.
speciosus 127. 4.
spectare 25. 4.
spernere 109. 3.
spiritus 80. 3.
spoliare 123. 1.

Stadt 4. 2.
statua 28. 1.
stella 7. 1.
Stern 7. 1.
ſtraflos 108. 2.
ſtudieren 60. 4; 122. 2.
studium 60. 4; 122. 2.
succedere 64. 2.
suffragium 111. 8.
sumere 113. 1; -arma 10. 1.
superare 129. 2.
supplicare 90. 4.
supplicium sumere de 108. 3.
supremus 87. 6.
surripere 113. 7.
suscensere 117. 4.
suspicere 68. 3.

T.

talis 25a. 3.
tam 25a. 1.
tandem 38. 1.
tantum 149. 2.
tegere 135. 3.
telum 10. 2.
tempus 121. 1.
tenebrae 13. 1.
tenere 53. 2 u. 4.
tenuitas 103. 9.
terminus 79. 3.
terra 15. 1.
terrere 128. 5.
Thron 123. 1.
timere 46.
töten, ſich 11. 1 u. 6.
tolerare 115. 3.
totus 105. 1.
tranquillitas 100. 3.
tributum 118. 1.
tristis 18. 4.
trucidare 11. 3.
Truppen 14. 3.
tueri 123. 1.
tum 25c. 2.
tutus 23. 3.

U.

uber 103. 4.
überſetzen 5. 1.
überwinden 129. 2.
ultimus 87. 4.
una 55. 2.
und gewiß 23. 4.
Undank 80. 2.
universus 105. 3.
unrechtmäßig 17. 1.
unrühmlich 20. 3.
unſterblich 110. 3.
unterwerfen 129. 2.
unus 149. 3.
urbanus 4. 2.
urbs 4. 2.
urere 132. 3.
usurpare 66. 2.
uſurpieren 66. 2.
usu venit 33. 3.
uterque 106. 3.
uti 66. 1.
uxor 43. 5.

V.

vacare 34. 5.
vacuus 123. 7.
valetudo 77. 1.
varius 63. 2.
vastare 123. 4.
vastus 84. 5.
vectigal 118. 2.
velle 136. 2.
venerari 138. 3.
venustus 127. 2.
verbum 120. 1.
verecundia 116. 3.
vereri 46.
verlieren 70. 3.
vesci 52. 3.
vestimentum 78. 1.
vestis 78. 2.
vestitus 78. 3.
vetare 112. 1.
vetus 45. 2.
via 2. 1.
vicinus 6. 2.
vicus 40. 2.
videre 25. 1.
vier Wände 42. 2.
vigor 57. 3.
vincere 129. 1.
vincire 143. 1.
vindicare 128. 4.
violare 134. 1.
vir 43. 2.
virtus 43. 2.
vis 57. 3.
vituperare 131. 4.
vivere 52. 1.
vocabulum 120. 1.
vocare 71. 1.
vox 120. 2.
vulgus 30. 3.
vulgaris 30. 3.

W.

Werk 60. 3.
widmen 16. 1.
wiederſehen 25. 3.
willkürlich 136. 7.
wiſſen 139. 2.
wiſſentlich 139. 2.
Wort 120. 1.
würdigen 107. 2.

Z.

Zufrieden(heit) 100. 4.
zu Ehren 28. 1; 136. 2; zum Andenken 39a. 1.
Zweck 79. 1.

Druck von G. Bernſtein in Berlin.

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
1010677119